НАЦІОНАЛЬНЕ АГЕНТСТВО ІЗ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ЯКОСТІ ВИЩОЇ ОСВІТИ

ВІДОМОСТІ
про самооцінювання освітньої програми

Заклад вищої освіти	**Донецький національний університет економіки і торгівлі імені Михайла Туган-Барановського**
Освітня програма	**51626 Мова та література (англійська, німецька). Переклад**
Рівень вищої освіти	**Бакалавр**
Спеціальність	**035 Філологія**

Відомості про самооцінювання є частиною акредитаційної справи, поданої до Національного агентства із забезпечення якості вищої освіти для акредитації зазначеної вище освітньої програми. Відповідальність за підготовку і зміст відомостей несе заклад вищої освіти, який подає програму на акредитацію.

Детальніше про мету і порядок проведення акредитації можна дізнатися на вебсайті Національного агентства – https://naqa.gov.ua/

Використані скорочення:

ID	ідентифікатор
ВСП	відокремлений структурний підрозділ
ЄДЕБО	Єдина державна електронна база з питань освіти
ЄКТС	Європейська кредитна трансферно-накопичувальна система
ЗВО	заклад вищої освіти
ОП	освітня програма

Загальні відомості

1. Інформація про ЗВО (ВСП ЗВО)

Реєстраційний номер ЗВО у ЄДЕБО	**135**
Повна назва ЗВО	**Донецький національний університет економіки і торгівлі імені Михайла Туган-Барановського**
Ідентифікаційний код ЗВО	**01566057**
ПІБ керівника ЗВО	**Чернега Оксана Богданівна**
Посилання на офіційний веб-сайт ЗВО	**www.donnuet.edu.ua**

2. Посилання на інформацію про ЗВО (ВСП ЗВО) у Реєстрі суб'єктів освітньої діяльності ЄДЕБО

https://registry.edbo.gov.ua/university/135

3. Загальна інформація про ОП, яка подається на акредитацію

ID освітньої програми в ЄДЕБО	**51626**
Назва ОП	**Мова та література (англійська, німецька). Переклад**
Галузь знань	**03 Гуманітарні науки**
Спеціальність	**035 Філологія**
Спеціалізація (за наявності)	**035.041 германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська**
Рівень вищої освіти	**Бакалавр**
Тип освітньої програми	**Освітньо-професійна**
Вступ на освітню програму здійснюється на основі ступеня (рівня)	**Повна загальна середня освіта**
Структурний підрозділ (кафедра або інший підрозділ), відповідальний за реалізацію ОП	**Кафедра іноземної філології, українознавства та соціально-правових дисциплін**
Інші навчальні структурні підрозділи (кафедра або інші підрозділи), залучені до реалізації ОП	**Кафедра економіки та міжнародних економічних відносин; кафедра туризму та країнознавства; кафедра економіки та бізнесуа; кафедра загальноінженерних дисциплін та обладнання**
Місце (адреса) провадження освітньої діяльності за ОП	**Дніпропетровська обл., м. Кривий Ріг, вул. Трамвайна 16.**
Освітня програма передбачає присвоєння професійної кваліфікації	*не передбачає*
Професійна кваліфікація, яка присвоюється за ОП (за наявності)	***відсутня***
Мова (мови) викладання	**Українська, Англійська, Німецька**
ID гаранта ОП у ЄДЕБО	**77362**
ПІБ гаранта ОП	**Остапенко Світлана Анатоліївна**
Посада гаранта ОП	**Завідувач кафедри**
Корпоративна електронна адреса гаранта ОП	**ostapenko@donnuet.edu.ua**
Контактний телефон гаранта ОП	**+38(097)-523-29-60**
Додатковий телефон гаранта ОП	*відсутній*

Форми здобуття освіти на ОП	Термін навчання
заочна	3 р. 10 міс.
очна денна	3 р. 10 міс.

4. Загальні відомості про ОП, історію її розроблення та впровадження

З метою підготовки висококваліфікованих фахівців в галузі германської філології та перекладу у 2019 році Донецьким національним університетом економіки і торгівлі імені Михайла Туган-Барановського (ДонНУЕТ) було отримано ліцензію на провадження освітньої діяльності за спеціальністю 035 «Філологія» за освітньо-кваліфікаційним рівнем бакалавра (Наказ МОН від 01.02.2019 № 121-л).
Відповідно до Закону України «Про вищу освіту» у 2019 р. в ДонНУЕТ був розроблений Стандарт (тимчасовий) ОП «Мова та література (англійська, німецька). Переклад», відповідно до якого здобувачі вищої освіти отримували освітню кваліфікацію бакалавра філології, фахівця з лінгвістики, перекладача (англійська, німецька мови), та ОП. До розробки ОП були долучені науково-педагогічні працівники за фахом, з яких була сформована проєктна група відповідно до чинного законодавства і нормативно-правової бази. ОП «Мова та література (англійська, німецька). Переклад» була затверджена Вченою Радою ДонНУЕТ у березні 2019 р. (протокол №11 від 28.03.2019, наказ ректора №54 від 28.03.2019 р.).
У червні 2019 р. після затвердження Стандарту вищої освіти України із галузі знань 03 «Гуманітарні науки», спеціальності 035 «Філологія» (бакалаврського) рівня (наказ МОН № 869 від 20.06.2019 р.) були внесені відповідні зміни в освітню програму (протокол Вченої ради №16 від 20.06.2019 р.). Нова редакція ОП «Мова та література (англійська, німецька). Переклад» введена в дію наказом в.о. ректора ДонНУЕТ № 97 від 25.06.2019 р.
Набір на ОП вперше був здійснений у 2019 р.
У 2020-2022 рр. до ОП «Мова та література (англійська, німецька). Переклад» вносилися зміни з метою її подальшого удосконалення відповідно до пропозицій внутрішніх і зовнішніх стейкголдерів.
Програма передбачає розвиток hard skills та soft skills здобувачів вищої освіти та спрямована на формування компетентностей фахівців у галузях філології, лінгвістики і перекладу, що уможливлюють їх різноаспектний професійний, особистісний, інтелектуальний, соціальний та творчий розвиток з урахуванням нових реалій і викликів сьогодення.

5. Інформація про контингент здобувачів вищої освіти на ОП станом на 1 жовтня поточного навчального року у розрізі форм здобуття освіти та набір на ОП (кількість здобувачів, зарахованих на навчання у відповідному навчальному році сумарно за усіма формами здобуття освіти)

Рік навчання	Навчальний рік, у якому відбувся набір здобувачів відповідного року навчання	Обсяг набору на ОП у відповідному навчальному році	Контингент студентів на відповідному році навчання станом на 1 жовтня поточного навчального року		У тому числі іноземців	
			ОД	*З*	*ОД*	*З*
1 курс	2022 - 2023	19	16	1	0	0
2 курс	2021 - 2022	10	6	2	0	0
3 курс	2020 - 2021	13	7	3	0	0
4 курс	2019 - 2020	12	8	4	0	0

Умовні позначення: ОД – очна денна; ОВ – очна вечірня; З – заочна; Дс – дистанційна; М – мережева; Дл – дуальна.

6. Інформація про інші ОП ЗВО за відповідною спеціальністю

Рівень вищої освіти	Інформація про освітні програми
початковий рівень (короткий цикл)	**54651 Прикладна лінгвістика та переклад**
перший (бакалаврський) рівень	**34233 Філологія** **51626 Мова та література (англійська, німецька). Переклад**
другий (магістерський) рівень	**54832 Германська філологія (англійська, німецька). Переклад**
третій (освітньо-науковий/освітньо-творчий) рівень	*програми відсутні*

7. Інформація про площі приміщень ЗВО станом на момент подання відомостей про самооцінювання, кв. м.

	Загальна площа	Навчальна площа

Усі приміщення ЗВО	6439	4808
Власні приміщення ЗВО (на праві власності, господарського відання або оперативного управління)	0	0
Приміщення, які використовуються на іншому праві, аніж право власності, господарського відання або оперативного управління (оренда, безоплатне користування тощо)	6439	4808
Приміщення, здані в оренду	0	0

Примітка. Для ЗВО із ВСП інформація зазначається:
- щодо ОП, яка реалізується у базовому ЗВО – без урахування приміщень ВСП;
- щодо ОП, яка реалізується у ВСП – лише щодо приміщень даного ВСП.

8. Документи щодо ОП

Документ	Назва файла	Хеш файла
Освітня програма	*ОП Мова та література (англійська, німецька). Переклад 2022.pdf*	tgRtu1Rkp2BHanaCCDdE+WV3KWkd7L3p3TRy+yltbBY=
Навчальний план за ОП	*дФЛ-2022 від 30.06.2022.pdf*	LbQuEWorNiVJPQFfmsfNid/zHzNrnM6rsDyYWt+OXN0=
Навчальний план за ОП	*зФЛ-2022 від 30.06.2022.pdf*	gT/KZti7tgQlR93pM2cjEicHcXME9K02x+gH8xYgM7k=
Рецензії та відгуки роботодавців	*Рецензія 3.pdf*	Rj4aDQIySs1C1/dk1R1J7J0bJL+TnRfdqlaQ7MqmpyU=
Рецензії та відгуки роботодавців	*Рецензія 4.pdf*	y10MlvaYEDQlZ6eS5KT57KVXHnN95d7rCosfRLmgXK4=
Рецензії та відгуки роботодавців	*Рецензії 5 - 6.pdf*	tecT48Wz3b/BeC+2tYn0z8lSsNPsgsgrHDlbN2A1LrM=
Рецензії та відгуки роботодавців	*Рецензія 1.pdf*	+pw17mK4PGBRMWUG1WWgawS8YDOAWUl5Kn7orR9FqzQ=
Рецензії та відгуки роботодавців	*Рецензія 2.pdf*	Z2o5U7rMcXjDm0G+kAPz2Yp0aAtLwdkT98iddX2kxhs=

1. Проектування та цілі освітньої програми

Якими є цілі ОП? У чому полягають особливості (унікальність) цієї програми?

Ціль ОП «Мова та література (англійська, німецька). Переклад» полягає у підготовці висококваліфікованих фахівців, здатних розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології, а саме в діяльності, пов'язаній з аналізом, творенням (зокрема перекладом) і оцінюванням письмових та усних текстів різних жанрів і стилів, організацією успішної комунікації різними мовами, забезпечення базових знань про літературу і культуру країн, мова яких вивчається, для забезпечення потреб ринку праці та гармонійно розвинутих особистостей, націлених на реалізацію власного внеску в розвиток української державності, громадянського суспільства.
Особливостями ОП є:
- її трьохвекторне спрямування: мовознавство, літературознавство, перекладознавство;
- унікальні ОК та їх поєднання, що дозволяє підготувати фахівців, які:
1) володіють різними видами стратегій, методів та прийомів для здійснення ефективної перекладацької діяльності одноосібно і в команді; прийомами забезпечення якості перекладу (вичитування, критичне оцінювання, редагування, зворотний переклад);
2) здатні здійснювати усний послідовний переклад в різних комунікативних ситуаціях;
3) володіють методикою і практикою перекладу науково-технічної літератури;
4) використовують інформаційні та комунікаційні технології для вирішення складних спеціалізованих задач і проблем професійної діяльності.

Продемонструйте, із посиланням на конкретні документи ЗВО, що цілі ОП відповідають місії та стратегії ЗВО

Місія Університету полягає у створенні і розповсюдженні освітніх, наукових і загальнолюдських цінностей, які сприяють розвитку українського суспільства. Стратегічна ціль полягає у підготовці висококваліфікованих фахівців для забезпечення потреб національного господарства, ринку праці та гармонійно розвинутих особистостей, націлених на реалізацію власного внеску в розвиток української економіки, державності, громадянського

суспільства, шляхом розвитку творчих та лідерських здібностей, критичного мислення, формування професійних компетенцій.
Стратегія Університету розміщена на офіційному сайті та доступна за посиланням https://donnuet.edu.ua/strategija-universitetu/.
Цілі ОП відповідають стратегії Університету та реалізуються при виконанні програм «Підвищення якості освітньої діяльності», «Інтернаціоналізація освіти і науки», «Наукова та інноваційна діяльність», «Самореалізація та професійне зростання» тощо.

Опишіть, яким чином інтереси та пропозиції таких груп заінтересованих сторін (стейкхолдерів) були враховані під час формулювання цілей та програмних результатів навчання ОП:
- здобувачі вищої освіти та випускники програми

На момент започаткування освітньої програми інтереси та пропозиції здобувачів ВО не враховувались, оскільки перший набір на ОП відбувся в 20119 р.
Протягом 2019 –2020 н.р. здійснювалися усні опитування здобувачів вищої освіти з метою удосконалення ОП. З 2020 р. в Університеті запроваджено онлайн-анкетування. Результати анкетувань (SQ_13) розглядаються на засіданнях кафедри, враховуються у процесі провадження освітньої діяльності, удосконалення ОП.
Пропозиції та інтереси випускників під час формулювання цілей та задач ОП не враховувалися в зв'язку з тим, що на момент запровадження програми в університеті не було випуску фахівців з цієї ОП.

- роботодавці

На етапі формування ОП проєктною групою було проведено консультації із потенційними роботодавцями (ТОВ «Світ мов», ФОП «Резік Г.В.», ТОВ «Красін Тур», ПАТ «АрселорМітталл») щодо програмних компетентностей та результатів навчання, структури та складових плану підготовки здобувачів вищої освіти ОП «Мова та література (англійська, німецька). Переклад». Потенційні роботодавці акцентували увагу на тому, що фахівці з перекладу мають володіти такими компетентностями, як здатність породжувати нові ідеї (креативність), здатність застосовувати знання на практиці, адаптивність і комунікабельність, використання інформаційних і комунікаційних технологій, професійне володіння двома (за можливістю трьома) іноземними мовами, здатність вільно, гнучко і ефективно використовувати мови в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя, здатність здійснювати перекладацьку діяльність різних видів. тощо. Усі пропозиції роботодавців були враховані при підготовці ОП та навчального плану (введення ОК «Практичний курс основної іноземної (англійської) мови», «Практичний курс другої іноземної (німецької) мови», «Вступ до перекладознавства та основи редагування перекладів», ОК «Практика перекладу з основної іноземної мови», ОК «Практика перекладу з другої іноземної мови», ОК «Основи інформатики та прикладної лінгвістики», ОК «Практичний курс третьої іноземної (іспанської) мови» тощо).

- академічна спільнота

При формуванні ОП були враховані наукові здобутки НПП Університету, членів проєктної групи, їх професійний досвід викладацької діяльності (ОК «Практика перекладу з основної іноземної мови», «Практичний курс основної іноземної (англійської) мови», ОК «Практичний курс другої іноземної (німецької) мови та переклад», ОК «Лінгвокраїнознавство та література країн основної іноземної мови», ОК «Лінгвокраїнознавство та література країн другої іноземної мови», ОК «Порівняльна граматика англійської та української мови» тощо).

- інші стейкхолдери

Інтереси МОН України, як стейкхолдера, враховуються в повному обсязі, що знаходить відображення у відповідності цілей і програмних результатів навчання Стандарту вищої освіти для першого (бакалаврського) рівня спеціальності 035 «Філологія» (наказ МОН № 869 від 20.06.2019 р.)

Продемонструйте, яким чином цілі та програмні результати навчання ОП відбивають тенденції розвитку спеціальності та ринку праці

При формуванні цілей і програмних результатів навчання було враховано тенденції розвитку спеціальності, а саме: зв'язок лінгвістики з суміжними науками (контрастивною лінгвістикою, прикладною лінгвістикою, перекладознавством, літературознавством), що сприяє вирішенню конкретних практичних завдань лексикографії, термінознавства, практичної стилістики тощо; необхідність формування компетентностей майбутнього: аналітичне мислення та інноваційність, активне навчання, комплексне вирішення проблем; необхідність розвитку "м'яких" (soft skills) навичок (комунікації, соціальні, командної роботи, адаптивності).
Сучасні тенденції розвитку спеціальності нерозривно пов'язані зі станом ринку праці взагалі та ринком перекладацьких послуг, зокрема. Останній на даний момент характеризують такі тенденції: глобалізація (бізнес виходить за національні кордони, обсяги міжнародних комунікацій зростають), децентралізація (географічне розташування перекладача більше не має значення) та перехід у віртуальний простір (перекладацькі послуги все більше надаються онлайн). Таким чином сучасний фахівець перекладу має розуміти ситуацію на ринку перекладацьких послуг; швидко адаптуватися до нових умов; бути здатним швидко виконувати великі обсяги перекладу текстів різних видів та типів без втрати якості; володіти сучасними комп'ютерними технологіями та технологіями автоматизованого перекладу.

Продемонструйте, яким чином під час формулювання цілей та програмних результатів навчання ОП було враховано галузевий та регіональний контекст

При формуванні цілей та програмних результатів навчання було враховано:
1) галузевий контекст, а саме
необхідність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області; важливість забезпечення міжмовної та міжкультурної усної та письмової комунікації та міжмовного і міжкультурного обміну інформацією в різних галузях; обов'язковість вільно, гнучко і ефективно використовувати мови, що вивчаються, в усній та письмовій формі; доцільність використовувати інформаційні та комунікаційні технології для вирішення складних спеціалізованих задач і проблем професійної діяльності;
2) регіональний контекст
Дніпропетровська область – один із найбільш економічно та промислово розвинених регіонів України. В області в цілому та м. Кривий Ріг зокрема функціонує ціла низка підприємств-лідерів національної економіки: Арселор Міттал Кривий Ріг», підприємства групи «Метінвест», КЗРК, «Суха Балка», АТ "ДНІПРОАЗОТ" тощо, які входять у переліку найбільших експортерів України, що обумовлює сталу потребу у фахівцях, здатних здійснювати успішну комунікацію з міжнародними контрагентами, укладати і перекладати ділову та технічну документацію тощо. Активізація ділових і економічних відносин України з країнами ЄС також зумовлює потребу у фахівцях, які сприятимуть забезпеченню належного рівня співпраці між вітчизняними та іноземними партнерами.

Продемонструйте, яким чином під час формулювання цілей та програмних результатів навчання ОП було враховано досвід аналогічних вітчизняних та іноземних програм

При формулюванні цілей та програмних результатів навчання ОП «Мова та література (англійська, німецька). Переклад» прийнято до уваги досвід подібних програм 1) в інших ЗВО України, у т.ч. Національного лінгвістичного університету, Київського національного університету імені Тараса Шевченка, Львівського національного університету імені Івана Франка, НТУ «Дніпровська політехніка», Чорноморського національного університету імені Петра Могили, що знайшло відображення в ОК ОП. У навчальні плани ОП включено ОК, що викладаються в більшості проаналізованих ЗВО: Історія зарубіжної літератури, Українська мова (за проф. спрямуванням), Латинська мова, Практичний курс основної іноземної мови, Практичний курс другої іноземної мови, Практика перекладу, Історія англійської мови та ін.;.2) в закордонних закладах вищої освіти, у т.ч. Universität Wien (https://studieren.univie.ac.at/en/bachelordiploma-programmes/linguistics-bachelor/), Uniwersytet Krakowski (https://ifa.filg.uj.edu.pl/program-studiow1), The University of Glasgow (https://www.gla.ac.uk/subjects/englishlanguage/undergraduate/), Academia Nauk Stosowanych im. Księcia Mieszka I w Poznaniu (https://ansm.pl/en/bip), Pennsylvania State University (https://bulletins.psu.edu/undergraduate/colleges/liberal-arts/german-ba/), що визначило доцільність включення у навчальний план ОП таких ОК, як: Лінгвокраїнознавство та література країн основної іноземної мови, Вступ до мовознавства, Порівняльна граматика англійської та української мови.

Продемонструйте, яким чином ОП дозволяє досягти результатів навчання, визначених стандартом вищої освіти за відповідною спеціальністю та рівнем вищої освіти

Результати навчання досягаються за рахунок:
1) викладання ОК:
«Риторика», «Практичний курс основної іноземної (англійської) мови», «Практичний курс другої іноземної (німецької) мови та ін. – ПРН1, ПРН14; «Основи наукових досліджень та академічне письмо», «Основи інформатики та прикладної лінгвістики», «Атестаційний екзамен» та ін. – ПРН2, ПРН3; «Історія української державності та культури», «Європейські цінності та євроінтеграційний процес», «Вступ до мовознавства та основи теорії мовної комунікації», «Лінгвокраїнознавство та література країн основної іноземної мови» та ін. – та ін. – ПРН4, ПРН5; «Основи інформатики та прикладної лінгвістики», «Вступ до мовознавства та основи теорії мовної комунікації» та ін. – ПРН6; «Вступ до перекладознавства та основи редагування перекладів», «Практика перекладу з основної іноземної мови» та ін. – ПРН7; «Сучасна українська література», «Історія англійської мови», «Латинська мова» та ін. – ПРН8; «Порівняльна лексикологія англійської та української мови», «Порівняльна стилістика англійської та української мови», «Історія англійської мови» та ін. – ПРН9; «Риторика», «Українська мова (за проф. спрямуванням)», «Порівняльна лексикологія англійської та української мови» та ін. – ПРН10; «Українська мова (за проф. спрямуванням)», «Порівняльна стилістика англійської та української мови» та ін. – ПРН11; «Латинська мова», «Порівняльна граматика англійської та української мови» та ін. – ПРН12; «Сучасна українська література», «Лінгвокраїнознавство та література країн другої іноземної мови» та ін. – ПРН13; «Практика перекладу з основної іноземної мови», «Практика усного перекладу» та ін. – ПРН15; «Історія англійської мови», «Історія зарубіжної літератури», «Порівняльна стилістика англійської та української мови» та ін. – ПРН16; «Вступ до мовознавства та основи теорії мовної комунікації», «Вступ до перекладознавства та основи редагування перекладів» та ін. – ПРН17; «Риторика», «Українська мова (за проф. спрямуванням)» та ін. – ПРН18; «Історія зарубіжної літератури», «Практика переклау з основної іноземної мови» та ін. – ПРН19; «Основи наукових досліджень та академічне письмо», «Риторика» та ін. – ПРН20; «Вступ до перекладознавства та основи редагування перекладів», «Перекладацька практика» та ін. – ПРН21; «Практика перекладу з основної іноземної мови», «Практичний курс другої іноземної мови та переклад» – ПРН22; «Практика усного перекладу» та ін. – ПРН23; «Переклад науково-технічної літератури» та ін. – ПРН24; «Перекладацька практика», «Практичний курс другої іноземної мови та переклад» та ін. – ПРН25;
2) участі здобувачів ОП у роботі наукових гуртків, науково-дослідних роботах кафедри та участі у наукових заходах;
3) використання студентоцентрованих технологій навчання (Flipped classroom, peer-to-peer-learning, peer learning);
4) створення освітнього комунікативного середовища;
5) проходження перекладацької практики;

6) забезпечення конструктивної взаємодії викладача/адміністрації та здобувача.

Якщо стандарт вищої освіти за відповідною спеціальністю та рівнем вищої освіти відсутній, поясніть, яким чином визначені ОП програмні результати навчання відповідають вимогам Національної рамки кваліфікацій для відповідного кваліфікаційного рівня?

Для спеціальності наявний затверджений Стандарт вищої освіти для першого (бакалаврського) рівня спеціальності 035 «Філологія», затверджений МОН України (наказ МОН № 869 від 20.06.2019 р.)

2. Структура та зміст освітньої програми

Яким є обсяг ОП (у кредитах ЄКТС)?

240

Яким є обсяг освітніх компонентів (у кредитах ЄКТС), спрямованих на формування компетентностей, визначених стандартом вищої освіти за відповідною спеціальністю та рівнем вищої освіти (за наявності)?

180

Який обсяг (у кредитах ЄКТС) відводиться на дисципліни за вибором здобувачів вищої освіти?

60

Продемонструйте, що зміст ОП відповідає предметній області заявленої для неї спеціальності (спеціальностям, якщо освітня програма є міждисциплінарною)?

Зміст ОП «Мова та література (англійська, німецька). Переклад» відповідає предметній області спеціальності 035 «Філологія», що регламентована Стандартом вищої освіти для вказаної спеціальності, затвердженим наказом МОН України від 20.06.2019р. №869. ОП має чітку структуру, її освітні компоненти взаємопов'язані та становлять логічну послідовність, що відображено у структурно-логічній схемі. Освітні компоненти відповідають об'єкту вивчення ОП – мови (в теоретичному / практичному, синхронному / діахронному, діалектологічному, стилістичному, соціокультурному та інших аспектах); література; жанрово-стильові різновиди текстів; переклад; міжкультурна та масова комунікація в усній і письмовій формі.. Таким чином, за теоретичним змістом предметної області зміст освітньої програми «Мова та література (англійська, німецька). Переклад» повністю відповідає предметній області спеціальності 035 «Філологія». Крім того, зміст ОП повністю відповідає предметній області спеціальності 035 «Філологія» за цілями навчання. Зміст ОП «Мова та література (англійська, німецька). Переклад» відповідає предметній області спеціальності 035 «Філологія» за методами, методиками та технологіями, що використовуються: теоретичні методи (аналітичний огляд, узагальнення та конкретизація, метод сходження від абстрактного до конкретного та систематизація); емпіричні методи (спостереження, порівняння, аналогія, компаративний аналіз, компонентний, аспектний аналіз, інтертекстуальний аналіз); лінгвістичні методи (описовий, порівняльний, зіставний і структурний).
За набуття здобувачами практики застосування методів, методики та технології філологічної науки відповідає цикл освітніх компонентів професійної підготовки, перекладацька практика. Для аудиторної, самостійної та науково-дослідної роботи, дистанційного навчання здобувачі застосовують системне та сервісне програмне забезпечення: операційну систему Windows; прикладне програмне забезпечення: Office365, Microsoft Office (Word, Excel, Access, PowerPoint, Outlook, Teams), платформу Moodle.
Програмні результати навчання забезпечуються обов'язковими компонентами, що підтверджують матриця забезпечення програмних результатів навчання відповідними компонентами освітньої програми та силабусами навчальних дисциплін.

Яким чином здобувачам вищої освіти забезпечена можливість формування індивідуальної освітньої траєкторії?

Індивідуальна освітня траєкторія здобувачів ВО реалізована через індивідуальний навчальний план. Процедури та механізми, що забезпечують формування індивідуальної траєкторії, визначені положеннями П ДонНУЕТ 02.01-01-2020 "Про організацію освітнього процесу" (https://donnuet.edu.ua/wp-content/uploads/2020/05/r-02.01-01-2020.pdf), П ДонНУЕТ 02.01-11-2020 "Про індивідуальний навчальний план здобувача вищої освіти" (https://donnuet.edu.ua/wp-content/uploads/2020/06/r-02.01-11-2020.pdf.).
Індивідуальний навчальний план здобувача, враховує вимоги ОП, освітньо-професійні та особистісні інтереси здобувача ВО. Індивідуальним навчальним планом здобувача ВО передбачено 25% вибіркових дисциплін.
ОП передбачає можливість вільного вибору навчальних дисциплін здобувачами ВО на 3-8 семестр.

Яким чином здобувачі вищої освіти можуть реалізувати своє право на вибір навчальних дисциплін?

Вибір навчальних дисциплін здійснюється здобувачами ВО у межах, передбачених відповідними освітньою

програмою та навчальним планом. Загальний обсяг вибіркових дисциплін складає не менше 25% від загального обсягу кредитів ЄКТС відповідного навчального плану. Право на вибір ОК та процедура вибору визначені положенням П ДонНУЕТ 02.01-01-2021 «Про організацію освітнього процесу» (https://donnuet.edu.ua/wp-content/uploads/2021/09/r-02.01-01-2021.pdf), положенням П ДонНУЕТ 02.01-11-2021 «Про індивідуальний навчальний план здобувача вищої освіти» https://donnuet.edu.ua/wp-content/uploads/2021/08/r-02.01-11-2021-1.pdf .
Інформація про можливість та процедуру вибору НД надається здобувачам ВО 1 курсу під час проведення адаптаційного тижня (перший тиждень навчання в Університеті).
Інформація про вибіркові дисципліни (у вигляді робочої програми, анотації та / або презентації) наявна на сайті Університету (вкладення Студенту - Каталог дисциплін) та на інформаційних сайтах кафедр.
До 01.10 кожного року на сайті Університету розміщуються Банк дисциплін Університету на осінній та весняний семестри наступного начального року за рівнями вищої освіти.
До 10.10 кожного року для ознайомлення здобувачів ВО зі структурою, змістом вибіркових дисциплін на сайтах кафедр розміщуються анотації та презентації навчальних дисциплін.
Вибір дисциплін здійснюється за рахунок використання програмного продукту «Вибір дисциплін» на освітньому порталі http:donnuet.ddns.net. За алгоритмом роботи програми на кожний навчальний семестр ЗВО на свій розсуд обирає з Банку дисциплін Університету по дві вибіркові дисципліни за системою пріоритетності вибору (від 1 до 5 для кожної дисципліни). Програмний продукт «Вибір дисциплін» не дозволяє з банку обирати ту дисципліну, для якої не виконуються передумови вивчення або дисципліна є обов'язковою до вивчення для здобувачів ВО відповідної освітньої програми. Результати здійснення вибору дисциплін затверджують вченою радою ННІ та використовуються для формування індивідуальних навчальних планів здобувачів ВО. Надалі інформація надається до навчального відділу для обробки та розрахунку навчального навантаження та розробки розкладів навчання.

Опишіть, яким чином ОП та навчальний план передбачають практичну підготовку здобувачів вищої освіти, яка дозволяє здобути компетентності, необхідні для подальшої професійної діяльності

У ОП «Мова та література (англійська, німецька). Переклад» передбачено перекладацьку практику (3 кредити, 6 семестр).
Зміст і завдання практичної підготовки визначаються програмою практики та методичними вказівками, що розроблені відповідно до положення П ДонНУЕТ 05.02-01-2020 «Про практичну підготовку здобувачів вищої освіти» (https://donnuet.edu.ua/wp-content/uploads/2020/05/r-05.02-01-2020.pdf).
Практична підготовка сприяє реалізації особистісного потенціалу, дозволяє здобувачу ВО чітко усвідомити перспективи та переваги майбутньої професійної діяльності, Здобуті компетентності, необхідні для подальшої професійної діяльності, відображено у матриці забезпечення програмних результатів навчання.
Здобувачі ВО даної ОП мають можливість проходити практику у м. Кривий Ріг. Під час проходження практики формуються наступні компетентності, передбачені Стандартом ВО: ІК, ЗК04, ЗК05, ЗК06, ЗК07, ЗК08, ЗК09, ЗК010, ЗК011, ЗК12, ФК01, ФК02, ФК03, ФК06, ФК07, ФК08, ФК09, ФК10, ФК11, ФК12, ФК13, ФК14, ФК16.
Для визначення змісту, цілей і завдань практичної підготовки відбувається тісна співпраця з роботодавцями шляхом проведення взаємних консультацій, анкетування, укладання договорів про співпрацю.
Відповідно до Положення 02.02.13-2020 «Про анкетування стейкголдерів», в жовтні 2022 проведено опитування здобувачів ВО щодо якості практичної підготовки (SQ_3), результати якого свідчать, що 85% респондентів даної ОП вважають, що цілі практики були досягнуті протягом її проходження.

Продемонструйте, що ОП дозволяє забезпечити набуття здобувачами вищої освіти соціальних навичок (soft skills) упродовж періоду навчання, які відповідають цілям та результатам навчання ОП результатам навчання ОП

Освітні компоненти ОП дозволяють поруч з hard skills сформувати та розширити спектр soft skills (SS) здобувачів ВО. SS навички студенти ОП здобувають та відпрацьовують під час контактних занять, практичної підготовки та самостійної роботи. Для набуття SS навичок використовуються такі методи навчання як: активні імітаційні (ділова гра, ігрове проектування, моделювання ситуацій, комунікативна задача), неімітаційні (мозковий штурм, технології «Мікрофон», «Карусель», «Бліц-інтерв`ю», підхід peer-learning, олімпіада), проєктні, інтерактивні, евристичні методи – методи створення ідей, активізації творчого мислення, проектна робота, case studies, які дають можливість здобувачу оволодіти навичками ефективних комунікацій, переконання і аргументація, працювати в команді та брати на себе відповідальність, адаптивність та гнучкість, вміння критично мислити, вирішувати та розв'язувати конфлікти.
Окремі компоненти ОП формують навички: самопрезентації – ОЗП5 – ОЗП8, ОПП2, ОПП4, ОПП9, ОПП12, ОПП15; ситуаційної обізнаності – ОЗП1, ОЗП3, ОЗП8Б ОПП13, ОПП16; соціально-особистісні – ОЗП2; роботи з новими медіа та віртуальної колаборації – ОПП3, ОПП9; управління часом, командна робота, риси лідерства, вміння залагоджувати конфлікти – ОЗП5, ОЗП6, міжособистісної взаємодії та комунікаційні – ОЗП6, ОЗП8, ОПП11, ОПП24.
Соціальна комунікація забезпечується перекладацькою практикою, організацією власних та відвідуванням сторонніх заходів, участю у конференціях, конкурсах наукових робіт тощо.

Яким чином зміст ОП ураховує вимоги відповідного професійного стандарту?

Професійний стандарт відсутній

Який підхід використовує ЗВО для співвіднесення обсягу окремих освітніх компонентів ОП (у кредитах ЄКТС) із фактичним навантаженням здобувачів вищої освіти (включно із самостійною роботою)?

Під час розробки та реалізації ОП використовується студентоцентрований підхід, що ґрунтується на реалістичності запланованого навчального навантаження та передбачає урахування пріоритетів особи у виборі змісту навчання (можливість вибору навчальних дисциплін), темпу (робота в навчальному середовищі Moodle при виконанні індивідуальних завдань), та місця навчання (бібліотека, житло, парк, транспорт – в місцях, де є Інтернет).
Контроль за реальним обсягом навантаження по навчальній дисципліні здійснює викладач (адміністратор), який визначає зміст контактних годин та самостійної роботи, розробляє завдання та встановлює час і терміни їх виконання з урахуванням психологічних норм засвоєння інформації студентами та з використанням технологій хронометражного вимірювання. Вся інформація щодо обсягів і змісту самостійної роботи відображається у силабусі та методичних рекомендаціях до вивчення дисципліни.
Керівник перекладацької практики надає інформацію стосовно організації її проходження, планує тижневе навантаження студентів, узгоджує його з іншими видами навчальної діяльності, розробляє індивідуальне завдання та встановлює час і терміни його виконання.
Керівник курсової роботи визначає її об'єм і зміст, планує тижневе навантаження студентів, узгоджує його з іншими видами навчальної діяльності.

Якщо за ОП здійснюється підготовка здобувачів вищої освіти за дуальною формою освіти, продемонструйте, яким чином структура освітньої програми та навчальний план зумовлюються завданнями та особливостями цієї форми здобуття освіти

За ОП не здійснюється підготовка здобувачів ВО за дуальною формою освіти.

3. Доступ до освітньої програми та визнання результатів навчання

Наведіть посилання на веб-сторінку, яка містить інформацію про правила прийому на навчання та вимоги до вступників ОП

http://vstup.donnuet.edu.ua/

Поясніть, як правила прийому на навчання та вимоги до вступників ураховують особливості ОП?

Для конкурсного відбору вступників зараховуються бали національного мультипредметного тесту (НМТ) 2022 року та/або сертифіката(ів) зовнішнього незалежного оцінювання (ЗНО) 2019-2021 рр. з трьох або двох конкурсних предметів, в залежності від траєкторії вступу, відповідно до переліку конкурсних предметів із Порядку прийому на навчання для здобуття вищої освіти в 2022 році (далі – Порядку) або Умов прийому на навчання для здобуття вищої освіти в 2021 році. У обговоренні та затвердженні значень мінімальних балів з конкурсних предметів НМТ / ЗНО приймають участь гарант ОП, представники кафедри, члени Приймальної комісії (під час розробки Правил прийому) та члени Вченої ради Університету (під час затвердження Правил прийому). Вагові коефіцієнти оцінок з предметів національного мультипредметного тесту визначені Порядком прийому на навчання для здобуття вищої освіти в 2022 році. Для даної ОП найбільшу вагу серед інших складових конкурсного балу має оцінка з першого конкурсного предмету – української мови. Відповідно до Правил прийому 2021 року коефіцієнт вагомості оцінки з другого конкурсного предмету ЗНО (іноземної мови) має найбільшу вагу серед інших складових конкурсного балу, що обґрунтовується його профільністю для певної ОП. Встановлені Правилами прийому вимоги є ефективним способом для формування вмотивованого, здатного до навчання за ОП контингенту здобувачів ВО.

Яким документом ЗВО регулюється питання визнання результатів навчання, отриманих в інших ЗВО? Яким чином забезпечується його доступність для учасників освітнього процесу?

Визнання результатів навчання, отриманих в інших ЗВО, регулюються положенням ДонНУЕТ 01.03-04-2020 "Про порядок переведення, відрахування та поновлення студентів у ДонНУЕТ" (https://donnuet.edu.ua/wp-content/uploads/2021/09/r-1.03-04-2020.pdf), що оприлюднене на сайті Університету.

Опишіть на конкретних прикладах практику застосування вказаних правил на відповідній ОП (якщо такі були)?

17.08.2020 р. з метою поновлення Сєвєрського М. В. було подано заяву про поновлення на навчання та пакет документів (включаючи академічну довідку). Заступником відповідального секретаря приймальної комісії з питань переведень та поновлень Літус О.Є. здійснений розгляд заяви та пакету документів і визначений перелік дисциплін, що складають академічну різницю. На підставі заяви здобувача, рішення Приймальної комісії ДонНУЕТ (протокол №26 від 31.08.2020 р.), академічної довідки (К №0239 від 04.08.2020 р., виданої Дніпровським національним університетом залізничного транспорту імені академіка В.Лазаряна), наказу ДонНУЕТ (№ 235-с від 31.08.2020 р.) здобувача було поновлено на 2 рік навчання денної форми за кошти фізичних та юридичних осіб для здобуття ступеня «бакалавр» за заявленою ОП з 01.09.2020 р. Розпорядженням директора ННІ економіки, управління та адміністрування визначений графік складання академічної різниці (розпорядження № 003 від 01.09.2020 р). Академічна різниця була успішно складена здобувачем.

Яким документом ЗВО регулюється питання визнання результатів навчання, отриманих у неформальній освіті? Яким чином забезпечується його доступність для учасників освітнього

процесу?

Процедура визнання результатів навчання, отриманих у неформальній освіті, регулюється розділом 7 положення ДонНУЕТ 01.03-04-2020 "Про порядок переведення, відрахування та поновлення студентів у ДонНУЕТ" (https://donnuet.edu.ua/wp-content/uploads/2021/09/r-1.03-04-2020.pdf), що оприлюднене на офіційному сайті Університету.

Опишіть на конкретних прикладах практику застосування вказаних правил на відповідній ОП (якщо такі були)

На даній ОП процедура визнання результатів навчання, отриманих у неформальній освіті, не застосовувалася.

4. Навчання і викладання за освітньою програмою

Продемонструйте, яким чином форми та методи навчання і викладання на ОП сприяють досягненню програмних результатів навчання? Наведіть посилання на відповідні документи

Відповідно до положення П ДонНУЕТ 02.01-01–2021 «Про організацію освітнього процесу» освітній процес в Університеті здійснюється за такими формами: навчальні заняття (лекції, практичні та лабораторні заняття, індивідуальні заняття, консультації), самостійна робота, практична підготовка, контрольні заходи, які у своїй сукупності через диференційний підхід до вибору методів навчання і викладання (табл. 3 додатків) сприяють досягненню ПРН. Залежно від змісту та особливостей кожної ОК застосовується широкий спектр методів навчання і викладання, основними серед яких є: активні імітаційні (кейсовий метод, ділова гра, моделювання ситуацій, комунікативна задача) та неімітаційні (експрес-опитування, дискусія, мозковий штурм, підхід peer-learning та fleep-chart, тренінг, студентська наукова конференція, технологія «Мікрофон», екскурсії, дослідницько-пошукові проєкти) методи. Логічна послідовність вивчення та взаємозв'язок ОК, застосування широкого спектру методів навчання і викладання у своїй сукупності сприяють досягненню ПРН. Розробка методичного забезпечення (силабусів, робочих програм, методичних рекомендацій) освітніх компонентів ОП базується на окреслених формах і методах навчання і викладання та забезпечують набуття здобувачами ВО ОП hard skills (професійні знання та навички), soft skills (соціально-психологічні знання та навички) та дозволяє досягти ПРН.

Продемонструйте, яким чином форми і методи навчання і викладання відповідають вимогам студентоцентрованого підходу? Яким є рівень задоволеності здобувачів вищої освіти методами навчання і викладання відповідно до результатів опитувань?

Форми і методи навчання і викладання повністю відповідають вимогам студентоцентрованого підходу та реалізовуються через: можливість створення індивідуального навчального плану студента та вибору змісту навчання (можливість вибору навчальних дисциплін), вибору темпу навчання (робота у навчальному середовищі Moodle при виконанні індивідуальних завдань, варіантів самостійної роботи), можливість вибору місця навчання (бібліотека, парк тощо), отримання права на академічну відпустку, можливість визнання результатів навчання, отриманих в інших ЗВО.
Рівень задоволеності здобувачів вищої освіти формами і методами навчання і викладання встановлюється за допомогою анкетування (анкета SQ_5), яке запроваджено з 2020 р., відповідно до Положення 02.02.13-2020 «Про анкетування стейкголдерів».
Результати on-line опитування здобувачів ВО ОП «Мова та література (англійська, німецька). Переклад», проведеного відповідно до наказу від 07.09.2022 р. №112 «Про проведення опитування здобувачів вищої освіти», свідчать, що: 92% респондентів задоволені рівнем викладання навчального матеріалу на заняттях, вважають його достатнім для їх майбутньої професійної діяльності; 100% респондентів стверджують, що критерії оцінювання знань, умінь та навичок є для них зрозумілими, задоволені можливостями дистанційного навчання в Університеті; 75% зазначають, що викладачі активно застосовують під час викладання дисциплін ділові ігри, кейси, методи дискусії, технологію Flipped Classroom та Peer Learning тощо.

Продемонструйте, яким чином забезпечується відповідність методів навчання і викладання на ОП принципам академічної свободи

В Університеті створені умови для успішної реалізації здобувачами ВО та НПП права на академічну свободу. Документи системи менеджменту якості Університету (положення П ДонНУЕТ 02.01-01-2021 «Про організацію освітнього процесу», П ДонНУЕТ 02.02-04-2020 «Про методичне забезпечення освітньої програми», П ДонНУЕТ 02.02-03-2020 «Про методичне забезпечення навчальної дисципліни») регламентують лише структури освітньої програми та методичного забезпечення навчальної дисципліни.
При розробці методичних матеріалів та здійсненні освітньої діяльності НПП мають можливість на вільний вибір форм, методів (словесних, наочних, практичних) і засобів викладання і навчання, що базуються на принципах свободи слова, творчого підходу, вільному поширенні знань та, водночас, дозволяють досягнути необхідних результатів навчання за ОП.
Здобувачі ВО та НПП мають право на вільний вибір тем для досліджень.
Університет створює умови для реалізації креативних підходів до освітнього процесу, проведення наукових досліджень та використання їх результатів у освітньому процесі. Для задоволення інтересів здобувачів ВО в освітньому процесі використовуються переваги платформи Moodle, що дозволяє реалізувати принципи академічної свободи у виборі часу, місця та способу опанування навчальних матеріалів.

Опишіть, яким чином і у які строки учасникам освітнього процесу надається інформація щодо цілей, змісту та очікуваних результатів навчання, порядку та критеріїв оцінювання у межах окремих освітніх компонентів *

За освітньою компонентою (ОК) «Навчальні дисципліни (НД)» інформація надається на першому занятті, на якому студентів ознайомлюють зі змістом силабусу, термінами виконання індивідуальних та самостійних робіт, порядком та критеріями їх оцінювання. Додаткова інформація надається викладачем протягом семестру (участь у олімпіадах, конкурсах тощо).
Інформацію щодо цілей, змісту та очікуваних результатів навчання, кількості кредитів ECTS, викладацького складу за вибірковими НД здобувачі ВО отримують із анотацій та презентацій НД на сайті випускової кафедри .
За ОК «Перекладацька практика» інформацію стосовно організації проходження, критеріїв оцінювання та порядку захисту звітів надають керівники практики до початку практики.
За ОК «Атестаційний екзамен» інформація стосовно організації проведення, критеріїв оцінювання, структури, основних понять та системи базових тестів наведена у методичних вказівках, розміщених на навчальній платформі Moodle та у репозитарії Університету.
Повна інформація щодо цілей, змісту та очікуваних результатів навчання, порядку та критеріїв оцінювання у межах окремих освітніх компонентів представлена в робочих програмах НД, що розміщені на сайті Університету (https://donnuet.edu.ua/kataloh-dis-mag/), в методичних вказівках та в Moodle.
Методичні матеріали також розміщені у репозитарії (http://elibrary.donnuet.edu.ua/).

Опишіть, яким чином відбувається поєднання навчання і досліджень під час реалізації ОП

Поєднання навчання і досліджень під час реалізації ОП відбувається шляхом:
1) набуття умінь та навичок проведення наукових досліджень, підготовки наукових публікацій, в т.ч. курсових робіт (ОК «Основи наукових досліджень та академічне письмо», виконання курсових робіт з ОК «Практика перекладу з основної іноземної мови», ОК «Порівняльна стилістика (лексикологія, граматика) англійської та української мови», ОК «Історія зарубіжної літератури»); 2) виконання індивідуальних завдань науково-дослідного характеру під час проходження перекладацької практики; 3) участі здобувачів ВО у Всеукраїнському конкурсі студентських наукових робіт (2020-2021 н.р. – Диплом за перемогу в номінації. «Вміння вести наукову дискусію» в ІІ етапі Всеукраїнського конкурсу студентських наукових робіт зі спеціальності «Переклад» – Форгель М. (ФЛ – 19).; 2021-2022 н.р. – І етап спеціальності «Переклад» – Лисогор М. (ФЛ–20), «Прикладна лінгвістика» – Уголькова М. (ФЛ–20); 4) участі здобувачів ВО у студентських олімпіадах; 5) участі в роботі наукового студентського гуртка «Філологічні студії» (Чванова Б. – ФЛ–21; Лисогор М., Уголькова М., Назарян А., Скалеба Є. – ФЛ–20; Форгель М., Мирошниченко Д., Асатрян А. – ФЛ–19.); 6) участі здобувачів ВО у виконанні НДР «Мовностилістичні засади перекладу текстів різних жанрів», 2021-2024 рр., номер державної реєстрації 0121U109224 (Захарченко С., Павловська М. – ФЛ–21; Лисогор М., Уголькова М. – ФЛ–20; Форгель М. – ФЛ–19); 7) участі здобувачів ВО у науково-практичних конференціях: за 2019-2022 рр. здобувачами ВО ОП «Мова та література (англійська, німецька). Переклад» взято участь у 5 міжнародних і 4 всеукраїнських науково-практичних конференціях, 8) підготовки наукових публікацій: за 2019-2022 рр. здобувачами ВО ОП було підготовлено 37 самостійних публікацій до участі в конференціях та 20 публікації у співавторстві з викладачами у фахових та наукометричних виданнях України.

Продемонструйте, із посиланням на конкретні приклади, яким чином викладачі оновлюють зміст навчальних дисциплін на основі наукових досягнень і сучасних практик у відповідній галузі

У відповідності до STU 02.02-10-2020 «Проектування та розробка освітніх програм» удосконалення ОП (оновлення змісту освітніх компонентів) обговорюється на засіданні кафедри. На підставі рішення засідання кафедри, навчально-методичної ради вносяться зміни в навчальний план та розробляється необхідне методичне забезпечення. Процес передбачає оцінювання таких параметрів: зміст ОП у світлі нових досліджень у відповідній галузі з метою забезпечення актуальності програми; зміна потреб ринку праці та суспільства; робоче навантаження, навчальні досягнення та успішність студентів; ефективність процедур оцінювання студентів; очікування, потреби та задоволеність студентів та роботодавців щодо ОП; навчальне середовище і служба підтримки студентів та їх відповідність цілям програми.
Оновлення методичного забезпечення ОП здійснюється у відповідності до STU 02.02-15-2020 «Навчально-методичне забезпечення», а саме реалізуються підпроцеси 1) планування та підготовка навчальних видань; 2) контроль та аналіз.
Оновлення методичного забезпечення ОП здійснюється в лютому – травні кожного року (за потребою) відповідно STU ДонНУЕТ 02.02 – 13 – 2020 «Реалізація освітніх програм».
Відповідно до положення П ДонНУЕТ 02.02-03-2020 «Про методичне забезпечення навчальної дисципліни» оновлене методичне забезпечення на наступний навчальний рік розміщується на навчальній платформі Moodle, в Office 365 до 1 вересня (осінній семестр), до 1 січня (весняний семестр).
Відповідно до положення П ДонНУЕТ 02.02-04-2020 «Про методичне забезпечення освітньої програми» (методичне забезпечення освітньої програми – це сукупність методичних забезпечень навчальних дисциплін, які включено до навчального плану освітньої програми, та інших нормативних та навчально-методичних матеріалів в електронній та паперовій формах, за допомогою яких реалізуються завдання, сформульовані в освітній програмі) оновлення (корегування) методичного забезпечення здійснюється в лютому–травні кожного року. Оновлене методичне забезпечення на наступний навчальний рік розміщується на навчальній платформі Moodle, в Office 365 до 1 вересня.
Відповідно до положення П ДонНУЕТ 02.01-07–2020 «Про організацію та проведення підсумкового контролю знань у формі тестування» п. 4.6 «Тестові завдання мають оновлюватися кожного навчального року, а їх кількість має збільшуватися не менше ніж на 20% від обсягу попереднього періоду. Відповідальність за оновлення тестів несе

гарант освітньої програми».
Робочі програми навчальних дисциплін розміщуються на сайті Університету (вкладення Студенту-Каталог навчальних дисциплін).
Силабуси розміщуються на навчальній платформі Moodle.
В контрактах ННП (частина 3. Обов'язки НПП) закладається пункт 3.2. «Підготовка (оновлення) методичного забезпечення навчальних дисциплін та розміщення їх на навчальній платформі Moodle згідно розподілу навчального навантаження».

Опишіть, яким чином навчання, викладання та наукові дослідження у межах ОП пов'язані із інтернаціоналізацією діяльності ЗВО

Навчання. Навчальний план ОП «Мова та література (англійська, німецька). Переклад» передбачає поглиблене вивчення здобувачами ВО двох іноземних мов та можливості вивчення третьої іноземної мови (іспанської) за вибором. Здобувачі ВО мають доступ до міжнародних наукометричних баз даних Scopus, Web of Science.
Викладання. Викладачі ОП проходять навчання за міжнародними програмами підвищення кваліфікації Бочарова Ю. – Болгарія (2020 р.), Естонія (2022 р.); Герасименко О. – Іспанія (2021 р.); Зінченко В. – Болгарія (2019 р.); Воробйова Л. – Болгарія, Польща (2019 р.); Куц М. – Фінляндія, Чехія (2017 р.); Удовіченко Г. – Словакія (2017 р.)., Польща (2022 р.), Дмитрук – Чехія (2018 р.). Викладання на ОП передбачає використання інноваційних технологій, запозичених з міжнародної практики, а саме Flipped Classroom, Peer Learning. Наукові дослідження. НПП здійснюють оприлюднення результатів досліджень у закордонних виданнях (Остапенко С. – Німеччина, Польща (2022 р.), Бочарова Ю. - Польща (2022 р.), Чехія (2020 р.); Зінченко В. – Румунія (2021 р.), Болгарія (2020 р.); Рибалка Н. – Німеччина (2022 р.), Ревуцька С. – Чехія (2021 р.); Удовіченко Г. – Румунія, Чехія (2021 р.), беруть участь у міжнародних конференціях. Протягом 2019 – 2020 рр. опубліковано у міжнародних наукометричних базах Scopus і Web of Science: Бочарова Ю. – 7 ст., Удовіченко Г. – 7 ст., Зінченко В. – 6 ст.; Романуха О. – 5 ст., Остапенко С. – 4 ст.; Ревуцька С. – 2 ст.; Дмитрук Л. – 1 ст.; Покулевська А. – 1 ст.

5. Контрольні заходи, оцінювання здобувачів вищої освіти та академічна доброчесність

Опишіть, яким чином форми контрольних заходів у межах навчальних дисциплін ОП дозволяють перевірити досягнення програмних результатів навчання?

Контрольні заходи є необхідним елементом зворотного зв'язку у процесі навчання. Вони дозволяють перевірити досягнення програмних результатів навчання у межах навчальних дисциплін ОП і забезпечують своєчасне коригування навчального процесу.
В Університеті використовуються такі види контролю як поточний і підсумковий.
Поточний контроль проводиться протягом семестру. Основна мета поточного контролю – забезпечення зворотного зв'язку між викладачами та здобувачами ВО у процесі навчання, забезпечення управління навчальною мотивацією студентів. Інформація, одержана при поточному контролі, використовується як викладачем – для коригування методів і засобів навчання, так і студентами – для планування самостійної роботи.
Критерії оцінювання рівня знань здобувачів ВО відображаються у робочій програмі НД, методичних рекомендаціях та силабусі.
Підсумковий контроль забезпечує оцінку результатів вивчення здобувачем ВО окремої НД. Максимальна сума балів, які може набрати здобувач ВО при вивченні НД, складає 100. Оцінювання здійснюється за національною шкалою та шкалою ECTS.
В Університеті використовуються дві форми підсумкового контролю: залік та екзамен.
Залік – це вид підсумкового контролю, при якому засвоєння студентом навчального матеріалу оцінюється на підставі результатів поточного контролю протягом семестру.
Екзамени проводяться у період екзаменаційних сесій, відповідно до розкладу, що затверджується першим проректором та доводиться до відома здобувачів ВО до початку екзаменаційної сесії. Форма проведення екзаменів в Університеті – тестування на платформі Moodle; для студентів спеціальності 035 «Філологія» екзамени з фахових дисциплін можуть мати інші форми (усну, письмову).
Існуючі в Університеті форми контрольних заходів (в т. ч. і на ОП) дозволяють об'єктивно перевірити досягнення програмних результатів навчання за рахунок високих організаційного та методичного рівнів управління цим процесом (застосування прийомів диференціації контролю знань; організація багаторівневого контролю із застосуванням тестів, теоретичних запитань, ситуаційних завдань; визначення якісних характеристик контролю (повноти (наявність повного ланцюга системи знань); систематичності (упорядкованість і стрункість); науковості (глибоке засвоєння наукових понять, законів, теорій); міцності (можливість довгострокового зберігання в пам'яті накопиченої сукупності знань і засобів діяльності)).

Яким чином забезпечуються чіткість та зрозумілість форм контрольних заходів та критеріїв оцінювання навчальних досягнень здобувачів вищої освіти?

Документація СМЯ Університету передбачає наявність чітких та зрозумілих форм контрольних заходів та критеріїв оцінювання навчальних досягнень здобувачів ВО. У вільному доступі на сайті Університету розташовано низку Положень, які регулюють процедуру проведення контрольних заходів, а саме:
Положення П ДонНУЕТ 02.01-01-2021 "Про організацію освітнього процесу" (https://donnuet.edu.ua/wp-content/uploads/2021/09/r-02.01-01-2021.pdf), містить вимоги (п. 7.14) до організації та проведення контрольних заходів та критеріїв оцінювання.
Положення П ДонНУЕТ 02.01-07-2020 "Про організацію та проведення підсумкового контролю знань у формі

тестування" (https://donnuet.edu.ua/wp-content/uploads/2021/01/r-02.01-07-2020.pdf) визначає форми проведення контрольних заходів, вимоги до їх проведення, а також перевірки та інтерпретації результатів тестування.
Критерії оцінювання навчальних досягнень відображено в робочих програмах дисциплін, що розміщені на сайті в Каталозі дисциплін, силабусах (навчальна платформа Moodle), методичних вказівках до вивчення дисциплін, підготовки до атестаційного екзамену, що розміщено у репозитарії.

Яким чином і у які строки інформація про форми контрольних заходів та критерії оцінювання доводяться до здобувачів вищої освіти?

За освітньою компонентою (ОК) «Навчальні дисципліни» інформація надається на першому занятті, на якому студентів ознайомлюють зі змістом силабусу, термінами виконання та здачі індивідуальних та самостійних робіт, порядком та критеріями їх оцінювання. Додаткова інформація надається викладачем НД протягом семестру (участь у олімпіадах, конкурсах, наукових студентських конференціях тощо).
По ОК «Перекладацька практика» інформацію стосовно організації проходження, критеріїв оцінювання та порядку захисту звітів надають керівники практики.
За ОК «Атестаційний екзамен» інформація стосовно критеріїв оцінювання розміщена на сайті випускової кафедри та наведена у методичних вказівках, розміщених на навчальній платформі Moodle і у репозитарії Університету.
Повна інформація щодо порядку та критеріїв оцінювання у межах окремих освітніх компонентів представлена в робочих програмах ОК, що розміщені на сайті Університету (https://donnuet.edu.ua/katalohdystsyplin-bakalavr/) та на навчальній платформі Moodle (http://www.moodle.donnuet.edu.ua/)

Яким чином форми атестації здобувачів вищої освіти відповідають вимогам стандарту вищої освіти (за наявності)?

Форма атестації здобувачів ВО за першим (бакалаврським) рівнем спеціальності 035 «Філологія» відповідає вимогам Стандарту вищої освіти: атестаційний екзамен.

Яким документом ЗВО регулюється процедура проведення контрольних заходів? Яким чином забезпечується його доступність для учасників освітнього процесу?

Процедура проведення контрольних заходів регулюється положеннями:
П ДонНУЕТ 02.01-01-2021 “Про організацію освітнього процесу”,
П ДонНУЕТ 02.01-07-2020 “Про організацію та проведення підсумкового контролю знань у формі тестування",
П ДонНУЕТ 02.01-06-2021 “Про екзаменаційну комісію”,
П ДонНУЕТ 02.01-17-2020 “Про апеляцію результатів підсумкового контролю”.
Дані документи відкриті та доступні для здобувачів ВО та викладачів. Документи оприлюднено на сайті Університету за посиланням: https://donnuet.edu.ua/polozhennia-universytetu/

Яким чином ці процедури забезпечують об’єктивність екзаменаторів? Якими є процедури запобігання та врегулювання конфлікту інтересів? Наведіть приклади застосування відповідних процедур на ОП

Об’єктивність екзаменаторів при проведенні контрольних заходів та оцінюванні результатів забезпечується безумовним дотриманням вимог положення П ДонНУЕТ 02.01-07-2020 «Про організацію та проведення підсумкового контролю знань у формі тестування» (https://donnuet.edu.ua/wp-content/uploads/2021/01/r-02.01-07-2020.pdf). Базовою формою проведення контрольних заходів прийнята комп’ютерна форма тестування на навчальній платформі Moodle, яка забезпечує оцінювання результативності здобувачів ВО програмними засобами платформи та унеможливлює неправомірну зміну результатів контрольних заходів.
Розділ 5 положення П ДонНУЕТ 02.01-07-2020 «Про організацію та проведення підсумкового контролю знань у формі тестування» регламентує утворення та правила роботи комісій, які забезпечують проведення контрольних заходів, із дотриманням умов доброчесності та об’єктивності, що створює умови для запобігання виникненню конфліктних ситуацій. У разі незгоди із результатами контрольних заходів здобувачі ВО можуть подати заяву про апеляцію відповідно до вимог положення П ДонНУЕТ 02.01-17-2020 «Про апеляцію результатів підсумкового контролю» (https://donnuet.edu.ua/wp-content/uploads/2020/06/r-02.01-17-2020.pdf).
Під час реалізації ОП конфліктних ситуацій щодо проведення контрольних заходів не відбувалось, тому відповідні процедури не застосовувались.

Яким чином процедури ЗВО урегульовують порядок повторного проходження контрольних заходів? Наведіть приклади застосування відповідних правил на ОП

Порядок повторного проходження контрольних заходів регламентується п. 7.21 положення П ДонНУЕТ 02.01-01-2021 «Про організацію освітнього процесу» та положенням П ДонНУЕТ 02.01-07-2020 «Про організацію та проведення підсумкового контролю знань у формі тестування».
Повторне складання контрольних заходів допускається не більше двох разів: перший раз – у формі тестування (згідно з розпорядженням першого проректора), другий раз – комісії, яку створює директор навчально-наукового інституту. Оцінка комісії є остаточною.
Приклад повторного проходження контрольних заходів:
Здобувач вищої освіти гр. ФЛ-19 Мирошниченко Д.. 20.05.22 р. отримала за результатом підсумкового контролю із дисципліни «Історія англійської мови» незадовільну оцінку («FX» – незадовільно з можливістю повторного складання). За зверненням Мирошниченко Д. директор ННІЕУА надала дозвіл ліквідувати академічну

заборгованість після завершення екзаменаційної сесії весняного семестру – до початку наступного навчального року та протягом двох тижнів від його початку. Мирошниченко Д. повторно склала залік у формі тестування засобами платформи Moodle відповідно до графіку ліквідації заборгованостей і отримала оцінку 75(С) 12.09.2022 р.

Яким чином процедури ЗВО урегульовують порядок оскарження процедури та результатів проведення контрольних заходів? Наведіть приклади застосування відповідних правил на ОП

Процедури Університету, що урегульовують порядок оскарження процедури проведення і результатів контрольних заходів та повторного проходження контрольних заходів, регламентуються положеннями: П ДонНУЕТ 02.01-01-2021 "Про організацію освітнього процесу", П ДонНУЕТ 02.01-06-2021 "Про екзаменаційну комісію", П ДонНУЕТ 02.01-07-2020 "Про організацію та проведення підсумкового контролю знань у формі тестування", П ДонНУЕТ 02.01-17-2020 "Про апеляцію результатів підсумкового контролю". Дані документи відкриті та доступні для здобувачів ВО та викладачів. Документи оприлюднено на сайті Університету за посиланням: https://donnuet.edu.ua/polozhennia-universytetu/
Оскаржень процедури та результатів проведення контрольних заходів на даній ОП не було.

Які документи ЗВО містять політику, стандарти і процедури дотримання академічної доброчесності?

Політика, стандарти і процедури дотримання академічної доброчесності відображені в таких документах:
Кодекс етики та гідності Університету (https://donnuet.edu.ua/wp-content/uploads/2020/05/kodeks-1.pdf)
положення П ДонНУЕТ 02.02-10–2021 «Про запобігання та виявлення академічного плагіату» (https://donnuet.edu.ua/wp-content/uploads/2022/02/r-02.02-10-2021_compressed.pdf).
Кодекс академічної доброчесності (протокол Вченої ради від 25.11.2021 р., №4, наказ ректора від 25.11.2021 р. № 153.)
Ці документи є відкритими та доступними для здобувачів ВО та викладачів. Документи оприлюднено на сайті Університету.

Які технологічні рішення використовуються на ОП як інструменти протидії порушенням академічної доброчесності?

Перевірка на дотримання академічної доброчесності здійснюється для всіх письмових робіт здобувачів ВО, наданих у вигляді електронних файлів (у форматах *.pdf; *.doc; *.docx; *.rtf; *.odt, *.ods, *.odp) з використанням спеціалізованих програми Unicheck відповідно до порядку, визначеного в розділі 5 положення П ДонНУЕТ 02.02-10–2021 «Про запобігання та виявлення академічного плагіату» (https://donnuet.edu.ua/wp-content/uploads/2022/02/r-02.02-10-2021_compressed.pdf).
Методичні розробки та наукові праці НПП, що рекомендуються до публікації в ДонНУЕТ, проходять обов'язкову перевірку на плагіат. У випадку виявлення порушення академічної доброчесності при перевірці (низький ступінь показника оригінальності тексту 0-74,99%) текст до друку не допускається і повертається автору на доопрацювання. Після внесених необхідних виправлень процедура проводиться повторно..

Яким чином ЗВО популяризує академічну доброчесність серед здобувачів вищої освіти ОП?

Популяризація академічної доброчесності серед здобувачів ВО ОП здійснюється шляхом:
інформування здобувачів ВО 1 курсу про наявні в Університеті політику, стандарти і процедури дотримання академічної доброчесності під час проведення адаптаційного тижня (перший тиждень навчання в Університеті);
інформування здобувачів ВО про правила наукової етики та наслідки виявлення фактів академічного плагіату;
підписання здобувачами ВО Кодексу етики та гідності Університету;
включення в навчальний процес творчих завдань, що сприяють формування навичок самостійної роботи здобувачів ВО (тез, есе, рецензій, оглядів літератури, підготовки презентацій тощо).
Також популяризація академічної доброчесності серед здобувачів ВО забезпечується вивченням в межах дисципліни «Основи наукових досліджень та академічне письмо» (теми: академічна доброчесність як запорука якісної вищої освіти; інтелектуальна власність та авторське право; плагіат: виявлення та запобігання; особливості цитування та посилання в науковому тексті); проведення лекцій, вебінарів, присвячених питанням академічної доброчесності, в т.ч. із залученням зовнішніх спікерів (08.11.2022 р. було проведено вебінар на тему «Види та особливості проведення наукових досліджень. Академічна доброчесність»).
Курсові та кваліфікаційні роботи, наукові праці здобувачів ВО, що рекомендуються до публікації в ДонНУЕТ, підлягають обов'язковій перевірці на плагіат. У випадку виявлення порушення академічної доброчесності роботи повертаються на доопрацювання.

Яким чином ЗВО реагує на порушення академічної доброчесності? Наведіть приклади відповідних ситуацій щодо здобувачів вищої освіти відповідної ОП

Письмові роботи здобувачів ВО, що є складовою навчального плану, проходять обов'язкову перевірку на плагіат відповідно до норм положення П ДонНУЕТ 02.02-10–2021 «Про запобігання та виявлення академічного плагіату». У випадку виявлення порушення академічної доброчесності при перевірці (низький ступень показника оригінальності тексту 0-59,99%) робота до захисту не допускається. У разі встановлення середнього ступеня оригінальності (60,00-74,99%) робота допускається до захисту тільки після отримання позитивного висновку комісії з академічної доброчесності.
У випадку, коли будь-яка особа констатувала академічний плагіат у роботах (наукових та методичних), що виконані здобувачами ВО, НПП ДонНУЕТ, вона має право звернутися до Науково-технічної ради (НТР) Університету з

письмовою заявою. Заява розглядається на засіданні НТР, яка приймає відповідний висновок.
За порушення академічної доброчесності учасники освітнього процесу несуть відповідальність згідно до ст.42 Закону України «Про освіту». Виявлення фактів плагіату у роботах НПП враховується при продовженні дії контракту та є підставою для дострокового припинення його дії. Виявлення плагіату у захищеній кваліфікаційній роботі/проекті є підставою для скасування рішення про надання документу про ВО, в інших письмових роботах здобувачів ВО – для застосування двох видів заходів впливу: академічного; дисциплінарного.
За результатами перевірки письмових робіт здобувачів ВО ОП фактів порушення академічної доброчесності не виявлено.

6. Людські ресурси

Яким чином під час конкурсного добору викладачів ОП забезпечується необхідний рівень їх професіоналізму?

Відповідно до положення П ДонНУЕТ 01.02-07-2021 «Про проведення конкурсного відбору для заміщення вакантних посад науково-педагогічних працівників та укладання з ними трудових договорів (контрактів)» викладачі, які обираються за конкурсом, повинні мати науковий ступінь та/або вчене звання, для обрання на посаду асистента повинні мати ступінь магістра (спеціаліста). В п. 2.5. Положення 01.02-07–2021 визначені вимоги до кандидатур на заміщення вакантних посад в Університеті, що враховують професіоналізм, кваліфікацію, стаж та результати наукової діяльності. Процедура відбору викладачів-практиків визначена положенням П ДонНУЕТ 02-14-2020 «Про процедуру відбору викладачів-практиків». У Р. 2 Положення визначений порядок процесу проведення співбесіди з фахівцями, які мають досвід практичної діяльності зі спеціальності та виявили зацікавленість в здійсненні навчального процесу в Університеті. Р. 3 Положення визначає критерії оцінки спроможності претендента сприяти досягненню цілей освітньої програми.

Опишіть, із посиланням на конкретні приклади, яким чином ЗВО залучає роботодавців до організації та реалізації освітнього процесу

Роботодавці залучаються до організації та реалізації освітнього процесу за такими напрямами:
1) розробка та удосконалення ОП т.ч. навчального плану (протоколи засідань кафедри: №9 від 05.02.2021 р., №17 від 02.06.2022 р.);
2) залучення професіоналів-практиків в якості голів Екзаменаційної комісії із захисту кваліфікаційних робіт;
3) організація і проведення практик (ТОВ «Світ Мов», ТОВ «Красін Тур», ФОП Резік А.В., комунальний заклад культури «Міський виставочний зал», Центр підтримки підприємців Дія.Бізнес у Кривому Розі);
4) проведення заходів:
25.02.21 – зустріч з директором ТОВ «Світ Мов» В. Резіком;
10.11.21 – зустріч з директором ТОВ «Красін Тур» А. Красіним;
17.10.22 – вебінар «The role of the translator in the work of humanitarian and charitable organizations» (Хуан Палма, медичний референт проекту Дніпро-Південь – Medicines Sans Frontieres);
21.10.22 – вебінар «Особливості усного перекладу з англійської не-носіїв мови» (М. Денисенко, перекладач, Médecins Sans Frontières)
16.11.2022 – вебінар від менеджера з туризму турагенції JoinUp (А. Гірман);
5) спільне виконання госпдоговірних тем:
«Лексико-граматичні зміни в текстах ділових документів з урахуванням нових правописних норм» (ФОП Резік Г.В., 2021 р.)
«Анотування, реферування, оформлення та переклад бібліографічних даних англійською мовою» (ФОП Резік Г.В., 2020 р.)
6) надання приміщень для проведення виїзних лекційних та практичних занять (галерея «ArtCraftOil», комунальний заклад культури «Міський виставковий зал»).

Опишіть, із посиланням на конкретні приклади, яким чином ЗВО залучає до аудиторних занять на ОП професіоналів-практиків, експертів галузі, представників роботодавців

Професіонали-практики та представники роботодавців залучені до проведення майстер-класів, семінарів, відкритих лекцій тощо:
10.10.2022 р. – семінар «Передача власних назв відповідно до міжнародних норм ISO 9:1995 2020» (ТОВ «Світ Мов», Ганна Резік) – ОК «Практика перекладу з основної іноземної мови», «Основи інформатики та прикладної лінгвістики»;
31.10.2022 р. – вебінар «Особливості усного перекладу з англійської не-носіїв мови» (Médecins Sans Frontières / Doctors Without Borders, Денисенко М., перекладач) – ОК «Практика усного перекладу», «Практика перекладу з основної іноземної мови»;
08.11.2022 р. – лекція «Види та особливості проведення наукових досліджень. Академічна доброчесність» (Дніпровський національний університет імені Олеся Гончара, Єлісєєва О., д.е.н., професор) – ОК «Основи наукових досліджень та академічне письмо»;
09.11.2022 р. – вебінар «Early History of Britain with Modern Resonances» (Університет імені Альфреда Нобеля, Пол Бредбієр) – ОК «Лінгвокраїнознавство та література країн основної іноземної мови»;
25.11.2022 р. – вебінар «Творчість під час війни» (голова українського комітету мережі «Євродрама» Неда Неждана – драматург, культуролог, перекладач, кандидат філ. наук) – ОК «Сучасна українська література».

Опишіть, яким чином ЗВО сприяє професійному розвиткові викладачів ОП? Наведіть конкретні приклади такого сприяння

Згідно зі Стратегію розвитку ДонНУЕТ (2021-2025 рр.) в Університеті реалізується Програма 3.7 "Самореалізація і професійне зростання".
Можливості та вимоги до професійного розвитку ННП регламентуються положенням П ДонНУЕТ 02-03-2020 "Про підвищення кваліфікації педагогічних та науково-педагогічних працівників".
Викладачі ОП за останні п'ять років пройшли таке навчання:
довгострокове:
- навчальна програма «Модель досконалості EFQM та її застосування для удосконалення діяльності університетів», 2019 р. (Остапенко С., Бочарова Ю., Удовіченко Г. та ін.);
- навчальна програма «Використання практик студентоцентрованого підходу в освітньому процесі», 2020 р. (Остапенко С., Романуха О., Рибалка Н., Зінченко В., Ревуцька С.); 2021 р. (Куц М., Дмитрук Л., Воробйова Л., Герасименко О.);
- навчальна програма «Реалізація дублінських дескрипторів», 2021 р., (Остапенко С., Бочарова Ю.);
- міжнародне стажування: Воробйова Л., Зінченко В. (2019 р.), Бочарова Ю. (2020 р.), Герасименко О. (2021 р.), Удовіченко Г. (2022 р.);
- навчальна програма підвищення кваліфікації «Академічна доброчесність: онлайн-курс для викладачів», 2022 р. (Остапенко С., Удовіченко Г., Ревуцька С., Зінченко В., Герасименко О., Покулевська А., Дмитрук Л., Ляшенко О., Рибалка Н., Воробйова Л., Куц М.)
короткострокове:
- Академічний воркшоп за програмою Erasmus+, 2021 р. (Бочарова Ю.);
- Міжнародна конференція за програмою Erasmus+, 2019 р.. (Воробйова Л.).
- The 6th SOVa – Grade Teacher Training Day, 2019 р. (Куц М.) та ін.

Продемонструйте, що ЗВО стимулює розвиток викладацької майстерності

Згідно зі Стратегією розвитку ДонНУЕТ (2021-2025 рр.) в Університеті реалізується Програма 3.7 «Самореалізація і професійне зростання» (Задача 1 Формування системи якісного кадрового забезпечення освітньої, наукової та адміністративно-управлінської діяльності, пункт 1.5 Формування та реалізація системи стимулювання результативної роботи НПП, Задача 2 Забезпечення самореалізації, індивідуальної траєкторії розвитку, професійного зростання співробітників Університету, пункт 2.2 Створення дієвої системи стимулювання індивідуальних досягнень, а саме: отримання міжнародних сертифікатів з іноземної мови НПП; публікації в журналах Web of Science та Scopus; мобільності тощо). Стимулювання розвитку викладацької майстерності регламентується Статутом ДонНУЕТ, Колективним договором, положеннями: П ДонНУЕТ 02.02-02-2020 "Про щорічне оцінювання та визначення рейтингу НПП" (рейтинг НПП є основою для стимулювання співробітників (відзначення подяками, почесними грамотами, преміювання тощо)), П ДонНУЕТ 04-04-2020 "Про преміювання ННП ДонНУЕТ за підсумками роботи за рік". В ДонНУЕТ впроваджена практика підвищення кваліфікації ННП (навчальна програма «Модель досконалості EFQM та її застосування для удосконалення діяльності університетів», 2019 р.; «Використання практик студентоцентрованого підходу в освітньому процесі», 2020 р.; «Реалізація дублінських дескрипторів», 2021 р.; «Практики психолого-педагогічного супроводу та підтримки учасників освітнього процесу в умовах воєнних дій», 2022 р.).

7. Освітнє середовище та матеріальні ресурси

Продемонструйте, яким чином фінансові та матеріально-технічні ресурси (бібліотека, інша інфраструктура, обладнання тощо), а також навчально-методичне забезпечення ОП забезпечують досягнення визначених ОП цілей та програмних результатів навчання?

Досягнення визначених ОП цілей та програмних результатів навчання забезпечується завдяки використанню сучасної інфраструктури: 1) наукова бібліотека з вільним доступом до Wi-Fi, підключенням до платформ Web of Science, Scopus, 64-ма підписними виданнями (за останні 5 років); 2) репозитарій; 3) лекційні аудиторії, усі оснащені обладнанням для аудіовізуальної підтримки лекцій: проектори BenQ MX580, ноутбуки Acer M541N; 4) комп'ютерні лабораторії; 5) актова зала; 6) спортивні зала та стадіон; 7) зони відпочинку тощо.
У 2021 р. запущено інтернет-лекторій, що оснащений сучасним обладнанням для запису відео-контенту та організації змішаних форм навчання.
Навчальні матеріали з навчальних дисциплін ОП доступні для здобувачів ВО:
1) сайт Університету (робоча програма, методичні вказівки);
2) навчальна платформа Moodle (робоча програма, силабус, навчальний контент, методичні вказівки, додатковий дидактичний матеріал, задачі, завдання, кейси, тести).

Продемонструйте, яким чином освітнє середовище, створене у ЗВО, дозволяє задовольнити потреби та інтереси здобувачів вищої освіти ОП? Які заходи вживаються ЗВО задля виявлення і врахування цих потреб та інтересів?

Університет формує, підтримує і удосконалює середовище здійснення освітнього процесу, а також забезпечує комфортні умови для ЗВО і співробітників. З метою забезпечення задоволеності в навчанні підтримуються оптимальні фізіологічні умови (виміри – температура, шум, якість повітря, шкідливі речовини в навч. аудиторіях,

лабораторіях, місцях відпочинку), умови безпеки відповідно до законодавства, сприятливі для розвитку особистості соціальні та психологічні умови (відсутність дискримінації, безконфліктність, позитивний моральний клімат). Університет гарантує відповідність середовища вимогам охорони праці і управляє цим середовищем. При проведенні навч. занять та науково-дослідних робіт відповідальними за забезпечення безпеки є зав. кафедрами, зав. лабораторіями та викладачі, які проводять відповідні заняття і роботи. Відповідальним за пожежну безпеку в ДонНУЕТ є інженер з охорони праці.
Забезпечення безпеки в ДонНУЕТ передано на аутсорсинг (здійснення контрольно-пропускного режиму в будівлі і на територію Університету, охорона матер. цінностей і підтримка внутрішнього розпорядку).
Оздоровча робота серед ЗВО керується первинною профспілковою організацією.
100% респондентів ОП «Мова та література (англійська, німецька). Переклад» оцінили освітнє середовище, створене в Університеті, вище середнього; 77% - як максимально безпечне (анкета SQ_11).
Рішення щодо удосконалення освітнього середовища приймаються ректоратом, Вченою радою, членами яких є представники студентського врядування.

Опишіть, яким чином ЗВО забезпечує безпечність освітнього середовища для життя та здоров'я здобувачів вищої освіти (включаючи психічне здоров'я)?

Безпечність освітнього середовища досягається наступним чином: у фізичному аспекті: 1) перевірка стану будівель та споруд, мереж, обладнання перед початком навчального року (семестру) на відповідність усім вимогам; 2) проведення навчань щодо евакуації з будівель під час надзвичайних ситуацій, користування первинними засобами пожежогасіння; 3) проведення інструктажів перед проведенням лабораторних занять; 4) проведення профілактичної роботи серед здобувачів ВО щодо необхідності дотримання вимог особистої безпеки у побуті; 5) розміщення інформації щодо профілактики нещасних випадків на стендах ДонНУЕТ та у хмарному сховищі Office 365; в психологічному аспекті: з метою уникнення складних ситуацій у міжособистісному спілкуванні (конфліктів з батьками, друзями, викладачами, нерозумінні з оточуючими тощо), проявах психологічного та емоційного насильства, дії несприятливих факторів, пов'язаних з процесом навчання, в період Адаптаційного тижня здобувачі ВО інформуються про те, що вважається насильством, яким чином можливо мінімізувати ризики та небезпеки, про механізми протидії булінгу (П ДонНУЕТ 02.08-2019 «Про запобігання та протидію булінгу»), яким чином потрібно протидіяти, запобігати та вирішувати конфліктні ситуації, пов'язані із порушенням гендерної рівності, дискримінацією, сексуальними домаганнями та іншими видами психологічного насилля (П ДонНУЕТ 02-09-2019 «Про процедури вирішення конфліктних ситуацій»).

Опишіть механізми освітньої, організаційної, інформаційної, консультативної та соціальної підтримки здобувачів вищої освіти? Яким є рівень задоволеності здобувачів вищої освіти цією підтримкою відповідно до результатів опитувань?

Освітня підтримка: В Університеті реалізується студентоцентрований підхід до організації освітньої діяльності. Вибір навчальних дисциплін (НД) здійснюється в обсязі, що становить не менш як 25% загальної кількості кредитів ЄКТС (консультаційну підтримку здійснює гарант ОП). На першому занятті з НД викладач інформує щодо особливостей НД, оцінювання протягом семестру. Ця інформація відображається в силабусі, який розміщений на навчальній платформі Moodle. Протягом семестру проводяться консультації з НД. Отримання здобувачем ВО індивідуального графіку навчання передбачає можливість встановлення графіку індивідуальних консультацій. В Університеті діє порядок ліквідації академічних заборгованостей та порядок подання апеляції. Здобувачі ВО повністю забезпечені інформацією для навчання у доступних форматах з використанням технологій, що враховують обмеження життєдіяльності, зумовлені станом здоров'я.
Організаційна підтримка: Здійснюється адміністрацією Університету, дирекцією ННІ, викладачами кафедри, співробітниками структурних підрозділів. Механізми організаційної підтримки викладені в положеннях Університету: П ДонНУЕТ 02.01-01-2021 «Про організацію освітнього процесу», П ДонНУЕТ 02.01-09-2021 «Про самостійну роботу», П ДонНУЕТ 02.01-16-2020 «Про організацію навчання за індивідуальним графіком», П ДонНУЕТ 04.01-01-2020 «Про академічну мобільність», П ДонНУЕТ 05.02-01-2021 «Про практичну підготовку здобувачів ВО» тощо.
Інформаційна підтримка: Здійснюється за допомогою сайту Університету, навчальної платформи Moodle, Office 365.
Консультативна підтримка: Здійснюється дирекціями ННІ, що працюють в режимі відкритого офісу; викладачами групи забезпечення ОП; співробітниками структурних підрозділів Університету.
Соціальна підтримка полягає: у стипендіальному забезпеченні здобувачів ВО (положення П ДонНУЕТ 02-04-2021 «Про стипендіальне забезпечення, матеріальну допомогу та матеріальне заохочення здобувачів ВО», Правила призначення академічних стипендій, П ДонНУЕТ 02.02-05-2020 «Про академічний та загальний рейтинг здобувачів ВО», П ДонНУЕТ 02.01-05-2020 «Про порядок переведення осіб, які навчаються на договірній основі, на навчання за державним замовленням»); отриманні цільових пільгових державних кредитів для здобуття ВО; отриманні допомоги від первинної профспілкової організації; захисті від будь-яких форм фізичного та психічного насильства (П ДонНУЕТ 02-08-2019 «Про запобігання та протидію булінгу»); спеціальному супроводі (у випадку необхідності) та вільному доступу до інфраструктури Університету.
Результати опитування здобувачів ВО ОП «Мова та література (англійська, німецька). Переклад» (анкета SQ_11) дозволяють зробити висновок про високий рівень їх задоволеності механізмами підтримки. Оцінки різноманітних аспектів задоволеності отримали від респондентів у переважній більшості «5» та «4» бали по шкалі від 1 до 5, що відповідає відповідям «повністю задоволений (задоволена)» та «скоріше задоволений (задоволена)».

Яким чином ЗВО створює достатні умови для реалізації права на освіту особами з особливими освітніми потребами? Наведіть посилання на конкретні приклади створення таких умов на ОП (якщо такі були)

Університет активно реалізує заходи в рамках виконання Плану заходів з реалізації Національної стратегії у сфері прав людини на період до 2020 року.
Для створення умов для реалізації права на освіту особами з особливими освітніми потребами розроблено та застосовується Порядок супроводу (надання допомоги) осіб з інвалідністю та інших маломобільних груп населення, а також призначено відповідальну особу за такий супровід (https://donnuet.edu.ua/pro-universitet/#) вкладення Порядок супроводу осіб з інвалідністю).
З метою задоволення потреб осіб з особливими освітніми потребами облаштована прилегла територія (місце для паркування автотранспорту), санвузол, організовано пандус на вході до будівлі. Під потреби осіб з особливими освітніми потребами виділено навчальну аудиторію 101.
На даній освітній програмі особи з особливими освітніми потребами не навчаються.

Яким чином у ЗВО визначено політику та процедури врегулювання конфліктних ситуацій (включаючи пов'язаних із сексуальними домаганнями, дискримінацією та корупцією)? Яким чином забезпечується їх доступність політики та процедур врегулювання для учасників освітнього процесу? Якою є практика їх застосування під час реалізації ОП?

Врегулювання конфліктних ситуацій забезпечується дотриманням норм Кодексу етики та гідності ДонНУЕТ, Правил внутрішнього розпорядку, Правил поведінки в Донецькому національному університеті економіки і торгівлі імені Михайла Туган-Барановського, положення П ДонНУЕТ 02-08-2019 "Про запобігання та протидію булінгу", положення П ДонНУЕТ 02-09-2019 "Про процедури вирішення конфліктних ситуацій".
Врегулювання конфліктних ситуацій, пов'язаних з реалізацією навчального процесу, забезпечується дотриманням процедур, визначених в положеннях П ДонНУЕТ 02.01-01-2021 «Про організацію освітнього процесу», П ДонНУЕТ 02.01-17-2020 «Про апеляцію результатів підсумкового контролю».
Для моніторингу конфліктних ситуацій передбачено опитування здобувачів за анкетами:
SQ_08 (Опитування щодо організації контрольних заходів),
SQ_09 (Опитування щодо дотримання академічної доброчесності та її популяризації);
SQ_12 (Опитування здобувачів вищої освіти щодо політики та процедури врегулювання конфліктних ситуацій).
З метою вирішення конфліктних ситуацій, пов'язаних з корупцією, в Університеті діє уповноважений з антикорупційної діяльності, Рада з питань запобігання та виявлення корупційних правопорушень (https://donnuet.edu.ua/rada-z-pytan-zapobihannia-ta-vyiavlennia-koruptsijnykh-pravoporushen/) та затверджено Антикорупційну програму (https://donnuet.edu.ua/wp-content/uploads/2020/05/anti_kor_programma.pdf), що містить правила та процедури щодо виявлення, протидії та запобігання корупції у діяльності Університету.
Випадків пов'язаних із сексуальними домаганнями, дискримінацією та корупцією на заявленій ОП зафіксовано не було.

8. Внутрішнє забезпечення якості освітньої програми

Яким документом ЗВО регулюються процедури розроблення, затвердження, моніторингу та періодичного перегляду ОП? Наведіть посилання на цей документ, оприлюднений у відкритому доступі в мережі Інтернет

Процедури розроблення, затвердження, моніторингу та періодичного перегляду освітніх програм регулюються Стандартом Університету "Проектування та розробка освітніх програм" ДонНУЕТ 02.02 - 10 – 2020
Документ відкритий та доступний на сайті Університету за посиланням: https://donnuet.edu.ua/wp-content/uploads/2020/08/stu-02.02-10-2020.pdf

Опишіть, яким чином та з якою періодичністю відбувається перегляд ОП? Які зміни були внесені до ОП за результатами останнього перегляду, чим вони були обґрунтовані?

Процес удосконалення ОП передбачає оцінювання таких її параметрів: зміст ОП у світлі наукових досліджень у галузі з метою забезпечення актуальності програми; зміна потреб ринку праці та суспільства; робоче навантаження, навчальні досягнення та успішність студентів; ефективність процедур оцінювання студентів; очікування, потреби та задоволеність студентів та роботодавців щодо ОП; навчальне середовище і служба підтримки студентів та їх відповідність цілям ОП.
Пропозиції розглядаються на засіданні кафедри. На підставі рішення засідання кафедри, навчально-методичної ради Університету вносяться зміни в навчальний план та розробляється необхідне методичне забезпечення.
За результатами перегляду ОП «Мова та література (англійська, німецька). Переклад» у 2022 р. було введено ОК «Європейські цінності та євроінтеграційний процес», що було обумовлено запитом як з боку зовнішніх стейкголдерів – Міністерства освіти та науки України, так і внутрішніх стейкголдерів (академічна спільнота університету).
В навчальний план 2021 р. були внесені наступні зміни:
- за результатами опитування роботодавців НД «Практика усного перекладу» та «Переклад науково-технічної літератури» переміщено у блок обов'язкових освітніх компонентів та збільшено тривалість перекладацької практики до трьох тижнів;
- за пропозиціями членів групи забезпечення та НПП, які працюють на спеціальності, переміщено до блоку обов'язкових освітніх компонентів такі ОК, як «Риторика» та «Історія англійської мови»; зважаючи на програмні результати навчання Стандарту вищої освіти за спеціальністю 035 «Філологія» першого (бакалаврського) рівня виключено НД «Організаційно-правове забезпечення підприємницької діяльності» та «Соціологія та політологія»;
- відповідно затвердженому Стандарту вищої освіти за спеціальністю 035 «Філологія» першого (бакалаврського)

рівня, Положенню про акредитацію освітніх програм, за якими здійснюється підготовка здобувачів вищої освіти, Методичних Рекомендацій для експертів Національного агентства ОК «Сучасна українська література» був перенесений до блоку обов'язкових освітніх компонентів та реорганізовано дисципліну «Академічне письмо» в дисципліну «Основи наукових досліджень та академічне письмо» тощо.
Черговий перегляд ОП заплановано на березень 2023 р. Під час перегляду будуть враховані результати анкетування роботодавців, здобувачів ВО, пропозиції НПП Університету.

Продемонструйте, із посиланням на конкретні приклади, як здобувачі вищої освіти залучені до процесу періодичного перегляду ОП та інших процедур забезпечення її якості, а їх позиція береться до уваги під час перегляду ОП

27.01.2020р. Вченою радою Університету схвалено положення П ДонНУЕТ 02.02-13-2020 «Про анкетування стейкхолдерів», згідно з яким з 01.02.2020р. впроваджено анкетування за 17 анкетами, в тому числі опитування здобувачів ВО щодо індивідуальної освітньої траєкторії, якості професійної підготовки, навчального навантаження, відповідності форм, методів навчання і викладання вимогам студентоцентрованого підходу, відповідності освітнього середовища потребам та інтересам студентів.
Процес анкетування здобувачів ВО здійснюється відповідно до графіку, що затверджується наказом в.о. ректора Університету. Результати анкетування враховуються при періодичному перегляді та забезпеченні якості ОП.
До прикладу, результати анкетування 2022-2023 н.р. за анкетою SQ_2 щодо реалізації права на вибір навчальних дисциплін містять пропозицію здобувачів ВО додати дисципліну «Розмовна англійська мова» до банку вибіркових дисциплін. Результати та пропозиції було розглянуто на засіданні випускової кафедри (протокол №3 від 01.10.2022).
До інших процедур забезпечення якості здобувачі ВО залучалися відповідно до Стандартів Університету, а саме до проведенні внутрішніх аудитів (STU 02.02-06-2020 «Проведення внутрішніх аудитів»), опитування щодо якості освітньої діяльності (П ДонНУЕТ 05.02-02-2020) та визначення рейтингу науково-педагогічних працівників (П ДонНУЕТ 02.02-02-2020 Про щорічне оцінювання та визначення рейтингу науково-педагогічних працівників (https://donnuet.edu.ua/polozhennia-universytetu/).

Яким чином студентське самоврядування бере участь у процедурах внутрішнього забезпечення якості ОП

В Університеті працює студентське самоврядування, що діє на основі Положення про студентське самоврядування (https://donnuet.edu.ua/wp-content/uploads/2020/11/styd_samovryadyvannya.pdf) та забезпечує захист прав та інтересів здобувачів вищої освіти та їхню участь в управлінні Університетом.
Студенти є повноцінними партнерами у всіх процесах діяльності Університету через представництво членів студентського самоврядування у Вченій раді Університету, Вчених радах навчально-наукових інститутів, ректорату. Студентське самоврядування бере участь у процедурах внутрішнього забезпечення якості ОП шляхом: 1) участі у моніторингу та оцінці якості ОП при проведенні внутрішніх аудитів відповідно до Стандартів ДонНУЕТ STU 02.02–13–2020 «Реалізація освітніх програм» та STU 02.02-06–2020 "Проведення внутрішніх аудитів"; 2) участі в плануванні та реалізації корегувальних дій за результатами аудитів; 3) участі у щорічному оцінюванні НПП; 4) участі у анкетуванні здобувачів вищої освіти (анкети SQ_2 - SQ_18).

Продемонструйте, із посиланням на конкретні приклади, як роботодавці безпосередньо або через свої об'єднання залучені до процесу періодичного перегляду ОП та інших процедур забезпечення її якості

Кафедрою іноземної філології, українознавства та соціально-правових дисциплін були отримані схвальні рецензії на ОП «Мова та література (англійська, німецька). Переклад» від роботодавців, які додаються до звіту. В рецензіях відзначено, що ОП є актуальною, відповідає їх запитам, потребам ринку праці, враховує тенденції розвитку спеціальності та регіону; ОП є збалансованою за кількістю та змістом навчальних дисциплін, забезпечує здобуття сучасних soft skills та hard skills, необхідних для побудови успішної кар'єри та конкурентоспроможності на ринку праці. Зміст та структура ОК ОП обговорюється на засіданнях кафедри, під час проведення зустрічей (вебінари, лекції) викладачів кафедри, здобувачів ВО даної ОП зі стейкхолдерами. Роботодавці залучені до процесу періодичного перегляду ОП шляхом врахування їх пропозицій щодо удосконалення ОП. Обговорення напрямків удосконалення здійснювалось на засіданнях кафедри. Починаючи з 2020 р. пропозиції враховуються після обробки анкет (анкета SQ_1). За результатами опитування роботодавців, проведеного у 2020 - 2021 н.р., було з'ясовано, що вони зацікавлені у фахівцях, які здатні здійснювати перекладацьку діяльність різних видів, а саме науково-технічної літератури; ефективно реалізовувати навички усного перекладу різностильових текстів. У зв'язку із цим було прийнято рішення перемістити у блок обов'язкових ОК навчальні дисципліни «Практика усного перекладу» (ТОВ «Красін Тур») та «Переклад науково-технічної літератури» (ТОВ «Світ Мов»)

Опишіть практику збирання та врахування інформації щодо кар'єрного шляху та траєкторій працевлаштування випускників ОП

В Університеті існує практика збирання інформації щодо кар'єрного шляху та траєкторій працевлаштування випускників, яка буде застосована і до ОП «Мова та література (англійська, німецька). Переклад». Збирання інформації здійснюють дирекції ННІ. Згідно з посадової інструкції директор ННІ відповідає за організацію зв'язку з випускниками (з залученням викладачів ОП), аналізує результати їх практичної діяльності, координує заходи, спрямовані на поліпшення підготовки фахівців, підтримує зв'язки з державними і недержавними органами, установами, підприємствами і організаціями, які виступають замовниками спеціалістів за профілем. База даних випускників зберігається в дирекції ННІ. Крім того, для зміцнення зв'язків між випускниками, студентами та НПП, з

метою зміцнення корпоративного духу серед студентів та випускників Університету, сприяння згуртуванню випускників, стимулювання випускників у підтримці контактів з Університетом, об'єднання зусиль випускників з метою розвитку Університету відповідно до чинного законодавства України, 16.04.2020 року створена Асоціація випускників Донецького національного університету економіки і торгівлі імені Михайла Туган-Барановського.

Які недоліки в ОП та/або освітній діяльності з реалізації ОП були виявлені у ході здійснення процедур внутрішнього забезпечення якості за час її реалізації? Яким чином система забезпечення якості ЗВО відреагувала на ці недоліки?

СМЯ Університету передбачає моніторинг процедур / процесів / показників, розробку та реалізацію корегувальних дій в результаті проведення внутрішніх аудитів (STU 02.02-06-2020). З моменту започаткування ОП було здійснено такі процедури:
1) моніторінг ОП №9 від 05.02.2021р., №17 від 02.06.2022р); недоліки: незбалансованість навчальних планів щодо обсягів окремих НД; корегувальні дії: внесення змін в навчальні плани;
2) аналіз результатів сесійного контролю (№11 від 27.01.2020р., №17 від 28.05.2020р., №6 від 28.01.2021р., №15 від 24.06.2021р.; протоколи Навчально-методичної ради №10 від 24.06.21р., №13 від 30.06.2022 р.); недоліки: низький рівень якісної успішності; корегувальні дії: а) контроль результатів оцінювання та відвідування занять, контроль роботи НПП з організації освітнього процесу; б) проведення тренінгу «Практики студентоцентрованого навчання»; в) проведення анкетування здобувачів ВО та врахування результатів анкетування при перегляді ОП;
3) щорічне оцінювання НПП (протоколи Вченої ради: №13 від 30.06.2022 р.; протокол Навчально-методичної ради №2 від 17.10.2019 р., №2 від 29.10.2020р., №2 від 07.10.2021 р.; №11 30.06.2022); недоліки: часткове невиконання окремими НПП індивідуальних планів, коригувальні дії: а) врахування результатів оцінювання при прийнятті рішення щодо продовження контракту; б) розробка та реалізація тренінгових програм для НПП;
4) аналіз програми підвищення кваліфікації НПП (протоколи Вченої ради №15 від 30.05.2019р., № 12 від 28.02.2020р., № 16 від 30.04.2020р., № 14 від 28.05.2021р., № 12 від 26.05.2022 р., №3 від 27.10.2022 р.) протоколи Навчально-методичної ради №8 від 28.05.2020р.; № 8 від 29.04.2021 р., №10 від 26.05.2022р.); недоліки – відсутні; корегувальні дії – відсутні;
6) аналіз рівня дотримання академічної доброчесності (протокол Навчально-методичної ради №5 від 28.02.2020р., №7 від 23.03.2021р.), недоліки: недотримання вимог оформлення робіт, які підлягають перевірці; корегувальні дії: запровадження інструктажів щодо правил оформлення робіт, що перевіряються програмою «Unicheck» та «StrikePlagiarism».

Продемонструйте, що результати зовнішнього забезпечення якості вищої освіти беруться до уваги під час удосконалення ОП. Яким чином зауваження та пропозиції з останньої акредитації та акредитацій інших ОП були ураховані під час удосконалення цієї ОП?

Система управління якістю Університету (сфера діяльності: надання освітніх послуг та науково-дослідна діяльність) сертифікована на відповідність вимогам ISO 9001:2015 органом сертифікації систем менеджменту DQS (акр. DAkkS) (31400257 QM15). Аудиторська група підтвердила, що «система менеджменту якості результативна» та задовольняє вимогам стандарту ISO 9001-2015.
Система менеджменту якості була оцінена на рівень «Excellent» за чотирма напрямками: 1 Розширені підходи до управління якістю освітніх програм, якістю освітніх послуг у відповідності з Стандартами та рекомендаціями щодо забезпечення якості у європейському освітянському просторі вищої освіти (ESG); 2. Заходи щодо забезпечення публічності діяльності Університету; 3. Процедури залучення стейкхолдерів до процесів надання освітніх послуг та наукових розробок; 4. Лідерство окремих категорій персоналу на всіх рівнях управління у сферах їх відповідальності.
Аудиторами були запропоновані такі можливості для поліпшення освітнього процесу: 1) вдосконалення механізму контролю якості лекційних занять та протоколювання результатів контролю; 2) запровадження визначення рівня задоволеності студентів базами практики. Радою з якості Університету було затверджено корегувальні дії (протокол № 9 від 11.06.2018). Усі заплановані дії виконано (протокол №1 від 10.09.2018).
Згідно вимог ISO/IEC 17021-1:2015 контроль відповідності СМЯ здійснювався шляхом проведення щорічних наглядових аудитів.
У червні 2021 р. було проведено ресертифікаційний аудит, за результатами якого Органом сертифікації DQS GmbH було прийнято позитивне рішення щодо відповідності СМЯ Університету вимогам міжнародного стандарту ISO 9001:2015 та зареєстровано сертифікат відповідності в базі DQS за номером 31400257 QM15 від 16.08.2021 р. (дійсний до 05.07.2024 р.). За результатами ресертифікаційного аудиту до сильних сторін СМЯ Університету віднесено «Освітній процес», «Інформатизація», «Міжнародна діяльність» (Звіт з ресертифікаційного аудиту від 06.08.2021 р., реєстрац. номер 31400257). Можливості для поліпшення аудиторами визначені у процесах «Проведення внутрішніх аудитів» та «Кадровий менеджмент». Потенціал до поліпшення вбачається в доцільності більш конкретно документувати причини невідповідностей, що фіксуються при внутрішніх аудитах, та імплементації наказу від 23.03.2021 р. № 610 Мінекономіки України у кадрову документацію Університету.
ОП «Мова та література (англійська, німецька). Переклад» акредитується вперше, але зауваження та пропозиції інших ОП враховуються для удосконалення даної ОП. Так, після проходження акредитації на ОП «Готельно-ресторанна справа» рекомендовано висвітлювати узагальнені результати анкетування стейкхолдерів, здобувачів вищої освіти на офіційному сайті університету. З 2021 р. результати аналізу анкетування викладаються на сайті Університету.
Рекомендовано розробити на сайті університету режим роботи для людей з проблемами зору – реалізовано, на сайті міститься вкладення «Людям з порушеннями зору».

Опишіть, яким чином учасники академічної спільноти змістовно залучені до процедур внутрішнього забезпечення якості ОП?

Область дії СМЯ поширюється на всі види діяльності ДонНУЕТ. Для опису залучення учасників академічної спільноти до процедур внутрішнього забезпечення якості ОП використовуються такі скорочення: відповідальний (ВД); виконавець (ВК); залучений (З).
Процедури/процеси:
1) здійснення моніторингу та періодичного перегляду ОП: здобувачі ВО (З), гарант ОП (ВД), НПП (ВК), адміністрація (З), колегіальні органи управління (З);
2) оцінювання здобувачів ВО: здобувачі ВО (З), гарант ОП (З), НПП (ВК), адміністрація (ВД); колегіальні органи управління (З);
3) щорічне оцінювання НПП: здобувачі ВО (ВК), гарант ОП (-), НПП (ВК), адміністрація (ВД), колегіальні органи управління (З);
4) забезпечення підвищення кваліфікації працівників: здобувачі ВО (-), гарант ОП (ВК), НПП (ВК), адміністрація (ВД), колегіальні органи управління (З;)
5) забезпечення наявності необхідних ресурсів для організації освітнього процесу: здобувачі ВО (З), гарант ОП (ВК), НПП (З), адміністрація (ВД), колегіальні органи управління (З);
6) забезпечення наявності інформаційних систем для ефективного управління освітнім процесом: здобувачі ВО (-), гарант ОП (З), НПП (З), адміністрація (ВК/ВД), колегіальні органи управління (З);
7) забезпечення дотримання академічної доброчесності: здобувачі ВО (ВК), гарант ОП (ВК), НПП (ВК), адміністрація (ВД), колегіальні органи управління (З).

Опишіть розподіл відповідальності між різними структурними підрозділами ЗВО у контексті здійснення процесів і процедур внутрішнього забезпечення якості освіти

Розподіл відповідальності між керівництвом (структурними підрозділами) Університету при здійсненні процесів забезпечення якості освіти здійснюється таким чином: адміністративні процеси: 1 – стратегічне планування, аналіз діяльності Університету – ректор/ректорат; 2 – розробка Програм розвитку ДонНУЕТ, аналіз їх виконання – проректори за напрямами діяльності/усі підрозділи; освітній процес: 1 – маркетинг, проектування та розробка ОП, професійна орієнтація, реалізація ОП, сприяння у працевлаштуванні, навчально-методичне забезпечення – перший проректор /навчальний відділ, ВІОТ, бібліотека; науково-дослідний процес: проректор / відповідальний виконавець / керівник НДР; процеси забезпечення: 1 – кадровий менеджмент – перший проректор / відділ кадрів; 2 – розвиток персоналу – перший проректор, нач. відділу кадрів / усі структурні підрозділи; 3 – міжнародна діяльність, матеріально-технічне забезпечення, управління інфраструктурою, фін.-економ. діяльність – проректор / відділи інф-орг. роботи, охорони праці, планово-фінансовий відділ, бухг. служба, юридич. відділ; 4 – громадська, організаційна, культурна, спортивна діяльність, інформатизація – перший проректор.
Розподіл відповідальності та взаємодії міститься в Стандартах, Положеннях Університету. Відповідальність і повноваження співробітників визначаються посадовими інструкціями.

9. Прозорість і публічність

Якими документами ЗВО регулюється права та обов'язки усіх учасників освітнього процесу? Яким чином забезпечується їх доступність для учасників освітнього процесу?

Права та обов'язки усіх учасників освітнього процесу ЗВО регулюються: Статутом ДонНУЕТ (https://donnuet.edu.ua/wp-content/uploads/2020/05/statut_donnuet.pdf.pdf),
Колективним договором (https://donnuet.edu.ua/wp-content/uploads/2020/05/kol.dog_.-donnuet-2019-2023.pdf)
Антикорупційною програмою (https://donnuet.edu.ua/wp-content/uploads/2020/05/anti_kor_programma.pdf),
Кодексом етики та гідності Університету (https://donnuet.edu.ua/wp-content/uploads/2020/05/kodeks-1.pdf),
Правилами поведінки в Донецькому національному університеті економіки і торгівлі імені Михайла Туган-Барановського (https://donnuet.edu.ua/wp-content/uploads/2020/05/pravyla-povedinky.pdf)
Права та обов'язки учасників освітнього процесу ЗВО в разі надання платних освітніх послуг додатково визначаються умовами договору про надання освітніх послуг.
Обов'язки здобувачів ВО щодо досягнення програмних результатів та компетентностей за навчальною дисципліною визначені в робочій програмі та силабусі. Їх доступність для учасників освітнього процесу забезпечують сайт Університету, сайти кафедр, хмарне сховище Університету.

Наведіть посилання на веб-сторінку, яка містить інформацію про оприлюднення на офіційному веб-сайті ЗВО відповідного проекту з метою отримання зауважень та пропозиції заінтересованих сторін (стейкхолдерів). Адреса веб-сторінки

Проєкти ОП, документів СМЯ та іншої документації, що потребує попереднього громадського обговорення, оприлюднюються у відкритому доступі за 1 місяць до їх розгляду на сайті Університету у розділі "До обговорення" (https://donnuet.edu.ua/pro-universitet/)
Пропозиції та зауваження стейкхолдерів до відповідних проєктів приймаються на офіційну пошту гарантів та керівників проєктних груп з поміткою "До обговорення".

Наведіть посилання на оприлюднену у відкритому доступі в мережі Інтернет інформацію про освітню програму (включаючи її цілі, очікувані результати навчання та компоненти)

https://donnuet.edu.ua/wp-content/uploads/op-mova-ta-literatura-anhlijska-nimetska.-pereklad-2022.pdf

11. Перспективи подальшого розвитку ОП

Якими загалом є сильні та слабкі сторони ОП?

Сильні сторони освітньої програми:
- узгодженість програми з місією та стратегією університету;
- залучення стейкхолдерів до створення та удосконалення освітньої програми;
- академічна та професійна кваліфікація викладачів, задіяних до реалізації ОП;
- дотримання принципів студентоцентрованого навчання;
- значна увага до дотримання принципів академічної доброчесності;
- розвинута навчально-методична і матеріально-технічна бази;
- унікальні ОК та їх поєднання, що дозволяє підготувати фахівців, які володіють різними видами стратегій, методів та прийомів для здійснення ефективної перекладацької діяльності різних видів; прийомами забезпечення якості перекладу;
- належне інформаційне забезпечення для пошуку навчальної та наукової інформації через бібліотеку, доступ до інформаційних ресурсів баз даних Scopus та Web of Science;
- проведення занять в сучасно обладнаних комп'ютерних класах;
- залучення до освітнього процесу професіоналів-практиків;
- використання платформи «Moodle» для організації самостійної роботи здобувачів ВО та дистанційного навчання.

Слабкі сторони освітньої програми:
- відсутність академічної мобільності у зв'язку з карантинними обмеженнями та воєнним станом.

Якими є перспективи розвитку ОП упродовж найближчих 3 років? Які конкретні заходи ЗВО планує здійснити задля реалізації цих перспектив?

Упродовж найближчих 3 років планується удосконалювати ОП «Мова та література (англійська, німецька). Переклад» за рахунок:
- постійного оновлення змісту освітніх компонентів ОП;
- участі у міжнародній грантовій діяльності, публікації статей у міжнародних виданнях, що індексуються в наукометричних базах Scopus, Web of Science;
- залучення професіоналів-практиків, експертів галузі, представників роботодавців, визнаних науковців для проведення занять;
- більш широкого використання інноваційних методик викладання.

Запевнення

Запевняємо, що уся інформація, наведена у відомостях та доданих до них матеріалах, є достовірною.

Гарантуємо, що ЗВО за запитом експертної групи надасть будь-які документи та додаткову інформацію, яка стосується освітньої програми та/або освітньої діяльності за цією освітньою програмою.

Надаємо згоду на опрацювання та оприлюднення цих відомостей про самооцінювання та усіх доданих до них матеріалів у повному обсязі у відкритому доступі.

Додатки:

Таблиця 1. Інформація про обов'язкові освітні компоненти ОП

Таблиця 2. Зведена інформація про викладачів ОП

Таблиця 3. Матриця відповідності програмних результатів навчання, освітніх компонентів, методів навчання та оцінювання

***

Шляхом підписання цього документа запевняю, що я належним чином уповноважений на здійснення такої дії від імені закладу вищої освіти та за потреби надам документ, який посвідчує ці повноваження.

Документ підписаний кваліфікованим електронним підписом/кваліфікованою електронною печаткою.

Інформація про КЕП

ПІБ: Чернега Оксана Богданівна

Дата: 16.02.2023 р.

Таблиця 1. Інформація про обов'язкові освітні компоненти ОП

Назва освітнього компонента	**Вид компонента**	**Силабус або інші навчально-методичні матеріали**		**Якщо освітній компонент потребує спеціального матеріально-технічного та/або інформаційного забезпечення, наведіть відомості щодо нього***
		Назва файла	**Хеш файла**	
ОПП12. Практичний курс другої іноземної мови та переклад	навчальна дисципліна	*ОПП12_силабус.pdf*	cBipEKpPz5TarpQkKL1ZIy83zD8ZUxAWakhNkJ9pP3I=	*2 комп'ютерних класи по 18 од. комп'ютерної техніки, з підключеною лінгафонною гарнітурою, 2016-2019рр.; Ноутбук Acer M541N – 1 шт.; Мультимедійний проектор BenQ MX580 –1 шт., 2017р.; Дошка аудиторна –1 шт. Інтерактивна панель EdPro Touch 65'; Персональний комп'ютер з монітором та операційною системою Windows 10 Pro INTEL Core i3-10100, SSD SAMSUNG 970 EVO Plus 500GB, DIMM DDR4, 2 × 16 ГБ; Мультимедійний проектор BenQ TH550; PTZ-камера CleverMic 1010U2; Радіо мікрофон петличний Boya BY-WM8 Pro-K2; Підвісний конденсаторний мікрофон SHURE MX202B/C; Мікшерний пульт Soundcraft Notepad-12FX; Графічний планшет Wacom CTL-6100; IP камера Dahua DH-IPC-T1B40P; Мікрофон настільний BOYA BYPM700 USB; Веб камера; Набір постійного світла Prolighting PLB202; Саундбар JBL Link Bar; Екран настінний Redleaf Goldview (4:3) 203 x 153 White Case; Платформи для дистанційного навчання: Moodle та Microsoft Office 365, Microsoft Teams, відкриті веб-сервіси для навчання*
ОПП4. Практичний курс другої іноземної (німецької) мови	навчальна дисципліна	*ОПП4_силабус.pdf*	ndLd9tH3od5SB1LwktMJ3UL8kG8ukFscYEtQlH+bPWE=	*2 комп'ютерних класи по 18 од. комп'ютерної техніки, з підключеною лінгафонною гарнітурою, 2016-2019 рр.; Ноутбук Acer M541N – 1 шт.; Мультимедійний проектор BenQ MX580 –1 шт., 2017р.; Дошка аудиторна –1 шт. Інтерактивна панель EdPro Touch 65'; Персональний комп'ютер з монітором та операційною системою Windows 10 Pro INTEL Core i3-10100, SSD SAMSUNG 970 EVO Plus 500GB, DIMM DDR4, 2 × 16 ГБ; Мультимедійний проектор BenQ TH550; PTZ-камера CleverMic 1010U2; Радіо мікрофон петличний Boya BY-WM8 Pro-K2; Підвісний конденсаторний мікрофон SHURE MX202B/C; Мікшерний пульт Soundcraft Notepad-12FX; Графічний планшет Wacom CTL-6100; IP камера Dahua DH-IPC-T1B40P; Мікрофон настільний BOYA BYPM700 USB; Веб камера; Набір*

				постійного світла Prolighting PLB202; Саундбар JBL Link Bar; Екран настінний Redleaf Goldview (4:3) 203 x 153 White Case; Платформи для дистанційного навчання: Moodle та Microsoft Office 365, Microsoft Teams, відкриті веб-сервіси для навчання
ОПП11. Перекладацька практика	практика	*ОПП11_MR_PP_2022.pdf*	zUnsteOVL766VqMXyifgtjbNbAt/p9oOVsuTCBAbVD0=	*Платформи для дистанційного навчання: Moodle та Microsoft Office 365, Microsoft Teams Ноутбук Acer M541N – 1 шт., 2019р.; Мультимедійний проектор BenQ MX580 –1 шт., 2017 р.; Дошка аудиторна –1 шт.*
ОПП2. Практичний курс основної іноземної (англійської) мови	навчальна дисципліна	*ОПП2_силабус.pdf*	zUep3/cfpqd60z/BVsthzobP1Lfrssnuwd+yIWfHMHg=	*2 комп'ютерних класи по 18 од. комп'ютерної техніки, з підключеною лінгафонною гарнітурою, 2016-2019рр.; Ноутбук Acer M541N – 1 шт.; Мультимедійний проектор BenQ MX580 –1 шт., 2017р.; Дошка аудиторна –1 шт. Інтерактивна панель EdPro Touch 65'; Персональний комп'ютер з монітором та операційною системою Windows 10 Pro INTEL Core i3-10100, SSD SAMSUNG 970 EVO Plus 500GB, DIMM DDR4, 2 × 16 ГБ; Мультимедійний проектор BenQ TH550; PTZ-камера CleverMic 1010U2; Радіо мікрофон петличний Boya BY-WM8 Pro-K2; Підвісний конденсаторний мікрофон SHURE MX202B/C; Мікшерний пульт Soundcraft Notepad-12FX; Графічний планшет Wacom CTL-6100; IP камера Dahua DH-IPC-T1B40P; Мікрофон настільний BOYA BYPM700 USB; Веб камера; Набір постійного світла Prolighting PLB202; Саундбар JBL Link Bar; Екран настінний Redleaf Goldview (4:3) 203 x 153 White Case; Платформи для дистанційного навчання: Moodle та Microsoft Office 365, Microsoft Teams, відкриті веб-сервіси для навчання*
ОПП14. Практика усного перекладу	навчальна дисципліна	*ОПП14_силабус.pdf*	NcKocsGjiGjQVmgMYCJLYKAiR8LkgYOm4SBlOocLleU=	*2 комп'ютерних класи по 18 од. комп'ютерної техніки, 2016-2019рр. Ноутбук Acer M541N – 1 шт.; Мультимедійний проектор BenQ MX580 –1 шт., 2017р.; Дошка аудиторна –1 шт. Інтерактивна панель EdPro Touch 65'; Персональний комп'ютер з монітором та операційною системою Windows 10 Pro INTEL Core i3-10100, SSD SAMSUNG 970 EVO Plus 500GB, DIMM DDR4, 2 × 16 ГБ; Мультимедійний проектор BenQ TH550; PTZ-камера CleverMic 1010U2; Радіо мікрофон петличний Boya BY-WM8 Pro-K2; Підвісний конденсаторний мікрофон SHURE MX202B/C; Мікшерний пульт Soundcraft Notepad-12FX;*

				Графічний планшет Wacom CTL-6100; IP камера Dahua DH-IPC-T1B40P; Мікрофон настільний BOYA BYPM700 USB; Веб камера; Набір постійного світла Prolighting PLB202; Саундбар JBL Link Bar; Екран настінний Redleaf Goldview (4:3) 203 x 153 White Case. Платформи для дистанційного навчання: Moodle та Microsoft Office 365, Microsoft Teams, відкриті веб-сервіси для навчання
ОПП3. Основи інформатики та прикладної лінгвістики	навчальна дисципліна	*ОПП3_силабус.pdf*	Cf6V6OIYPJ5AOONEWmczFevi6hSxLh91k3Pn1vqltNk=	*2 комп'ютерних класи по 18 од. комп'ютерної техніки, 2016-2019рр. Ноутбук Acer M541N – 1 шт.; Мультимедійний проектор BenQ MX580 –1 шт., 2017р.; Дошка аудиторна –1 шт. Інтерактивна панель EdPro Touch 65'; Персональний комп'ютер з монітором та операційною системою Windows 10 Pro INTEL Core i3-10100, SSD SAMSUNG 970 EVO Plus 500GB, DIMM DDR4, 2 × 16 ГБ; Мультимедійний проектор BenQ TH550; PTZ-камера CleverMic 1010U2; Радіо мікрофон петличний Boya BY-WM8 Pro-K2; Підвісний конденсаторний мікрофон SHURE MX202B/C; Мікшерний пульт Soundcraft Notepad-12FX; Графічний планшет Wacom CTL-6100; IP камера Dahua DH-IPC-T1B40P; Мікрофон настільний BOYA BYPM700 USB; Веб камера; Набір постійного світла Prolighting PLB202; Саундбар JBL Link Bar; Екран настінний Redleaf Goldview (4:3) 203 x 153 White Case. Платформи для дистанційного навчання: Moodle та Microsoft Office 365, Microsoft Teams, відкриті веб-сервіси для навчання*
Атестаційний екзамен	підсумкова атестація	*MR_AE_2023.pdf*	FWd69sXbZb+8mXw51RpMcglRRpL3faALm8Qbw5gLREU=	*2 комп'ютерних класи по 18 од. комп'ютерної техніки, 2016-2019рр. Ноутбук Acer M541N – 1 шт.; Платформи для дистанційного навчання Moodle.*
ОПП16. Лінгвокраїнознавство та література країн другої іноземної мови	навчальна дисципліна	*ОПП16_силабус.pdf*	jfVfhJtQbv35gnI65ZgE5i/E6msMqKQT9DUi6NjldiU=	*Ноутбук Acer M541N – 1 шт., 2019р.; Мультимедійний проектор BenQ MX580 –1 шт., 2017р.; Дошка аудиторна –1 шт.; Платформи для дистанційного навчання: Moodle та Microsoft Office 365, відкриті веб-сервіси для навчання*
ОПП15. Переклад науково-технічної літератури	навчальна дисципліна	*ОПП15_силабус.pdf*	kx2rXERduhyyWWx4+HQ+k53uWZI2SQ66EaycEHjg4R4=	*Ноутбук Acer M541N – 1 шт., 2019р.; Мультимедійний проектор BenQ MX580 –1 шт., 2017р.; Дошка аудиторна –1 шт.; 2 комп'ютерних класи по 18 од. комп'ютерної техніки, з підключеною лінгафонною гарнітурою, 2016-2019рр.; Платформи для дистанційного навчання: Moodle та Microsoft Office 365,*

				відкриті веб-сервіси для навчання
ОПП13. Лінгвокраїнознавство та література країн основної іноземної мови	навчальна дисципліна	*ОПП13_силабус.pdf*	5ABkqYCxJEftQrCovjO9kGCqlDd+WEyJ7ta8k+5IXdk=	*Ноутбук Acer M541N – 1 шт., 2019р.;* *Мультимедійний проектор BenQ MX580 –1 шт., 2017р.;* *Дошка аудиторна –1 шт.;* *Платформи для дистанційного навчання: Moodle та Microsoft Office 365,* *відкриті веб-сервіси для навчання*
ОПП10. Історія англійської мови	навчальна дисципліна	*ОПП10_силабус.pdf*	rNQ0FVjLD4DFqlBKGeqZDkJBNlmOFcXUrz+hXDjYxSo=	*Ноутбук Acer M541N – 1 шт., 2019р.;* *Мультимедійний проектор BenQ MX580 –1 шт., 2017р.;* *Дошка аудиторна –1 шт.;* *Платформи для дистанційного навчання: Moodle та Microsoft Office 365,* *відкриті веб-сервіси для навчання*
ОПП9. Практика перекладу з основної іноземної мови	курсова робота (проект)	*ОПП9_MR_KR_2022.pdf*	HYQNr5Rjpea7xaAHNmpXeuTNq7MP5Gtg0/1TZA7tjS4=	*Ноутбук Acer M541N – 1 шт., 2019р.;* *Мультимедійний проектор BenQ MX580 –1 шт., 2017р.;* *Дошка аудиторна –1 шт.;* *Платформи для дистанційного навчання: Moodle та Microsoft Office 365,* *відкриті веб-сервіси для навчання*
ОПП9. Практика перекладу з основної іноземної мови	навчальна дисципліна	*ОПП9_силабус.pdf*	eOifP8A0OStCWEcnJYyoidAiTkADD+WIskXp2HiceO4=	*Ноутбук Acer M541N – 1 шт., 2019р.;* *Мультимедійний проектор BenQ MX580 –1 шт., 2017р.;* *Дошка аудиторна –1 шт.;* *Платформи для дистанційного навчання: Moodle та Microsoft Office 365,* *відкриті веб-сервіси для навчання*
ОПП8. Порівняльна стилістика англійської та української мови	курсова робота (проект)	*ОПП8_MR_KR_2021.pdf*	aSP7I/Hgttz/f9Zw3P+eptoaNhuNa9qictAQx8kHMdo=	*Ноутбук Acer M541N – 1 шт., 2019р.;* *Мультимедійний проектор BenQ MX580 –1 шт., 2017р.;* *Дошка аудиторна –1 шт.;* *Платформи для дистанційного навчання: Moodle та Microsoft Office 365,* *відкриті веб-сервіси для навчання*
ОПП7. Порівняльна лексикологія англійської та української мови	навчальна дисципліна	*ОПП7_силабус.pdf*	CvouLCbE/wT13wBpufaqzYmPczb9krBP1K9Kgjjnf5Y=	*Ноутбук Acer M541N – 1 шт., 2019р.;* *Мультимедійний проектор BenQ MX580 –1 шт., 2017р.;* *Дошка аудиторна –1 шт.;* *Платформи для дистанційного навчання: Moodle та Microsoft Office 365,* *відкриті веб-сервіси для навчання*
ОПП6. Порівняльна граматика англійської та української мови	навчальна дисципліна	*ОПП6_силабус.pdf*	LEWjbocJnKHn6drGqCqP2tElL0YN1SjilvrQN63Owfc=	*Ноутбук Acer M541N – 1 шт., 2019р.;* *Мультимедійний проектор BenQ MX580 –1 шт., 2017р.;* *Дошка аудиторна –1 шт.;* *Платформи для дистанційного навчання: Moodle та Microsoft Office 365,* *відкриті веб-сервіси для навчання*
ОПП5. Вступ до перекладознавства та основи редагування перекладів	навчальна дисципліна	*ОЗП5_силабус.pdf*	0v56I+etA1igrZO/khbECDBEJpLNn2TdQpxErUCIhQM=	*Ноутбук Acer M541N – 1 шт., 2019р.;* *Мультимедійний проектор BenQ MX580 –1 шт., 2017р.;* *Дошка аудиторна –1 шт.;* *Платформи для дистанційного навчання: Moodle та Microsoft Office 365,* *відкриті веб-сервіси для навчання*

ОПП1. Латинська мова	навчальна дисципліна	*ОПП1_силабус.pdf*	LBJl5z1P4RtVjYfSo6IPdfSe7DnlOzYqBy/aJ8b6/WY=	*Ноутбук Acer M541N – 1 шт., 2019р.;* *Мультимедійний проектор BenQ MX580 –1 шт., 2017р.;* *Дошка аудиторна –1 шт.;* *2 комп'ютерних класи по 18 од. комп'ютерної техніки, з підключеною лінгафонною гарнітурою, 2016-2019рр.;* *Платформи для дистанційного навчання: Moodle та Microsoft Office 365,* *відкриті веб-сервіси для навчання*
ОЗП8. Сучасна українська література	навчальна дисципліна	*ОЗП8_силабус.pdf*	sbTyGw3KT6nXwePqNfvSqI3TJro68r3FR9Z7HWPwFps=	*Ноутбук Acer M541N – 1 шт., 2019р.;* *Мультимедійний проектор BenQ MX580 –1 шт., 2017р.;* *Дошка аудиторна –1 шт.;* *Платформи для дистанційного навчання: Moodle та Microsoft Office 365,* *відкриті веб-сервіси для навчання*
ОЗП7. Українська мова (за проф. спрямуванням)	навчальна дисципліна	*ОЗП7_силабус.pdf*	bFksA4NvVulaWkLkF9NauVbdy4X5icLKy2FOZOtL6F8=	*Ноутбук Acer M541N – 1 шт., 2019р.;* *Мультимедійний проектор BenQ MX580 –1 шт., 2017р.;* *Дошка аудиторна –1 шт.;* *Платформи для дистанційного навчання: Moodle та Microsoft Office 365,* *відкриті веб-сервіси для навчання*
ОЗП6. Риторика	навчальна дисципліна	*ОЗП6_силабус.pdf*	Rj34jQOBJSwof9MTsTRRuF/mx8TxL792DWAYY/soQro=	*Ноутбук Acer M541N – 1 шт., 2019р.;* *Мультимедійний проектор BenQ MX580 –1 шт., 2017р.;* *Дошка аудиторна –1 шт.;* *Платформи для дистанційного навчання: Moodle та Microsoft Office 365,* *відкриті веб-сервіси для навчання*
ОЗП5. Основи наукових досліджень та академічне письмо	навчальна дисципліна	*ОЗП5_силабус.pdf*	ov56I+etA1igrZO/khbECDBEJpLNn2TdQpxErUCIhQM=	*Ноутбук Acer M541N – 1 шт., 2019р.;* *Мультимедійний проектор BenQ MX580 –1 шт., 2017р.;* *Дошка аудиторна –1 шт.;* *Платформи для дистанційного навчання: Moodle та Microsoft Office 365,* *відкриті веб-сервіси для навчання*
ОЗП4. Вступ до мовознавства та основи теорії мовної комунікації	навчальна дисципліна	*ОЗП4_силабус.pdf*	mIjd5gaqJWi1DnKT8MjkMlQOW4CjOna+poS62PubLHU=	*Ноутбук Acer M541N – 1 шт., 2019р.;* *Мультимедійний проектор BenQ MX580 –1 шт., 2017р.;* *Дошка аудиторна –1 шт.;* *Платформи для дистанційного навчання: Moodle та Microsoft Office 365,* *відкриті веб-сервіси для навчання*
ОЗП3. Історія зарубіжної літератури	курсова робота (проект)	*ОЗП3_MR_KR_2020.pdf*	PhW3zgigvCqsZZUH5gtsCn+ARf6IKcGWoMq451hyRa8=	*Ноутбук Acer M541N – 1 шт., 2019р.;* *Мультимедійний проектор BenQ MX580 –1 шт., 2017р.;* *Дошка аудиторна –1 шт.;* *Платформи для дистанційного навчання: Moodle та Microsoft Office 365,* *відкриті веб-сервіси для навчання*
ОЗП3. Історія зарубіжної літератури	навчальна дисципліна	*ОЗП3_силабус.pdf*	+71A7eEzPIkJMqooLGpLKnXo+C/lv443CofhVOv7xuo=	*Ноутбук Acer M541N – 1 шт., 2019р.;* *Мультимедійний проектор BenQ MX580 –1 шт., 2017р.;* *Дошка аудиторна –1 шт.;* *Платформи для дистанційного*

				навчання: Moodle та Microsoft Office 365, *відкриті веб-сервіси для навчання*
ОЗП2. Європейські цінності та євроінтеграційний процес	навчальна дисципліна	*ОЗП2_силабус.pdf*	OHrfoUgvP+zRMkWobHoxAm8BVKGiazmlpZNNDB8ncGU=	*Ноутбук Acer M541N – 1 шт., 2019р.;* *Мультимедійний проектор BenQ MX580 –1 шт., 2017р.;* *Дошка аудиторна –1 шт.;* *Платформи для дистанційного навчання: Moodle та Microsoft Office 365,* *відкриті веб-сервіси для навчання*
ОЗП1. Історія української державності та культури	навчальна дисципліна	*ОЗП1_силабус.pdf*	etFdVoy12d6NjOZ76CxhFNcxK8GXsMuaXdsmeJj7Gt8=	*Ноутбук Acer M541N – 1 шт., 2019р.;* *Мультимедійний проектор BenQ MX580 –1 шт., 2017р.;* *Дошка аудиторна –1 шт.;* *Платформи для дистанційного навчання: Moodle та Microsoft Office 365,* *відкриті веб-сервіси для навчання*
ОПП8. Порівняльна стилістика англійської та української мови	навчальна дисципліна	*ОПП8_силабус.pdf*	2FDfvKp+iZO+4IOz+P3vzXz5jlojN9G5YJoKVSPtfs4=	*Ноутбук Acer M541N – 1 шт., 2019р.;* *Мультимедійний проектор BenQ MX580 –1 шт., 2017р.;* *Дошка аудиторна –1 шт.;* *Платформи для дистанційного навчання: Moodle та Microsoft Office 365,* *відкриті веб-сервіси для навчання*

* наводяться відомості, як мінімум, щодо наявності відповідного матеріально-технічного забезпечення, його достатності для реалізації ОП; для обладнання/устаткування – також кількість, рік введення в експлуатацію, рік останнього ремонту; для програмного забезпечення – також кількість ліцензій та версія програмного забезпечення

Таблиця 2. Зведена інформація про викладачів ОП

ID викладача	ПІБ	Посада	Структурний підрозділ	Кваліфікація викладача	Стаж	Навчальні дисципліни, що їх викладає викладач на ОП	Обґрунтування
305512	Зінченко Вікторія Миколаївна	Доцент кафедри, Сумісництво	Навчально-науковий інститут економіки, управління та адміністрування	Диплом магістра, Криворізький державний педагогічний університет, рік закінчення: 2001, спеціальність: 030502 Українська мова, Диплом кандидата наук ДК 027544, виданий 28.04.2015	10	ОЗП4. Вступ до мовознавства та основи теорії мовної комунікації	1. Статті, монографії 1) Зінченко В. М., Романуха О. М., Ревуцька С. К., Чевердак П. О. Інформаційно-освітнє середовище формування професійних мовно-мовленнєвих компетентностей студентів. Інформаційні технології і засоби навчання. 2020. 79 (5). С. 184-198 (Web of Science) 2) Viktoriia Zinchenko, Larysa Udovychenko, Anatolii Maksymenko, Karina Gevorgian, Tetiana Nesterenko, Valentyna Honcharuk. Project-based learning in the training of future philologists. REVISTA DE LA UNIVERSIDAD DEL ZULIA. Año 12. No 35, 2021. Pp. 134-147

							(Web of Science) 3) Anna Kyrpa, Olena Stepanenko, Viktoriia Zinchenko, Hannah Udovichenko, Liliia Dmytruk. Integration of Internet Memes When Teaching Philological Disciplines in Higher Education Institutions. Advanced Education. Issue 20. 2022. P. 45-52. (Web of Science) 4) Романуха О. М., Зінченко В. М. Формування професійно-комунікативних компетентностей працівників індустрії гостинності на прикладі готельно-ресторанної сфери. Актуальні питання гуманітарних наук : міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Дрогобич : Видавничий дім «Гельветика», 2021. Вип. 35. Том 5. С. 239–244. 5) Зінченко В. М., Чевердак П. О. Викладання філологічних дисциплін за допомогою використання сучасних комп'ютерних програм. Нова педагогічна думка. Рівне : РОІППО, 2019. С. 39–43. 6) Zinchenko V., Rybalka N. Classifier of errors (in business documents) in the translation process. Педагогіка формування творчої особистості у вищій і загальноосвітній школах : зб. наук. пр. / [редкол.: А. В. Сущенко (голов. ред.) та ін.]. Запоріжжя : КПУ, 2021. Вип. 75. Т. 1. С. 144–147 7) Зінченко В. М. Орфоепічна, акцентуаційна та лексична робота на заняттях з ділової української мови як важливий чинник формування високого рівня культури мовлення студентів економічного профілю. Актуальні питання гуманітарних наук : міжвузівський збірник наукових

							праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка / редактори-упорядники М. Пантюк, А. Душний, І. Зимомря. Дрогобич : Видавничий дім «Гельветика», 2020. Вип. 28. Том 1. С. 281–287. 8) Zinchenko V., Revutska S. Creativity as a psychological means of pedagogical creativeness. Актуальні питання гуманітарних наук : міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Дрогобич : Видавничий дім «Гельветика», 2020. Вип. 34. Т. 3. С. 190-196 9) Zinchenko V. M., Vorobiova L. V. Peculiarities of work on shaping the language culture of higher education students. Інтелект. Особистість. Цивілізація. Випуск 23. Кривий Ріг: ДонНУЕТ, 2021. С. 14-21 10) Інформаційні технології в сучасній системі освіти : монографія [Електрон-ний ресурс] / О. М. Романуха, В. М. Зінченко, С. К. Ревуцька, П. О. Чевердак, Д. П. Шапран. Кривий Ріг : Вид. Р. А. Козлов, 2020. С.68-97. URL: http://elibrary.donnuet.edu.ua. 11) Students' Validative Competences Formation while Humanitarian Disciplines Studying: monograph / edited by S. Ostapenko. Prague: Oktan-Print s.r.o., 2021. 170 p. 2. Методичні розробки 1) Ревуцька С. К., Зінченко В. М. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Вступ до мовознавства та основи теорії мовної комунікації». Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2019. 47 с.

							2) Ревуцька С. К., Зінченко В. М. Курс лекцій з дисципліни «Вступ до мовознавства та основи теорії мовної комунікації». Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2019. 106 с. 3. Підвищення кваліфікації 1) Варненський університеті менеджменту (м. Варна, Болгарія). Міжнародне стажування «Інноваційні методи та технології викладання у вищій школі в умовах глобалізації освітнього простору». Сертифікат № 189/26.09.2019 2) ДонНУЕТ, навчальна програма «Студентоцентроване навчання як сучасна парадигма освіти», 2020. Свідоцтво ПК 01566057/0015-20 від 03.02.2020 3) Українська бібліотечна асоціація, навчальна програма «Університетська бібліотека в системі наукових комунікацій», 18-21 лютого 2020, м. Київ. Сертифікат 4) Навчальна програма підвищення кваліфікації через платформу Prometheus «Інформаційна гігієна. Як розпізнати брехню в соцмережах, в інтернеті та на телебаченні» Сертифікат від 24.04.2022 5) Навчальна програма підвищення кваліфікації через платформу Prometheus «Академічна доброчесність: онлайн-курс для викладачів». Сертифікат від 28.04.2022 4. НДР 1) Виконавець НДР номер 0121U109224 «Мовностилістичні засади перекладу текстів різних жанрів» (01.01.21 – 31.12.24). 2) Виконання функції керівника госпдоговірної теми «Нормативне діловодство» (№1632/2020, строки

							виконання 30.03.20 – 30.04.20). 5. Керівництво студентськими науковими роботами, гуртками Член журі конкурсу «Юний філолог» Малої академії наук України, 2019 р.
331260	Дмитрук Лілія Анатоліївна	доцент кафедри, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут економіки, управління та адміністрування	Диплом доктора наук ДД 003490, виданий 26.06.2014, Диплом кандидата наук ДК 028544, виданий 13.04.2005	18	ОПП2. Практичний курс основної іноземної (англійської) мови	1. Статті, монографії 1) Dmytruk L. A. Learning English through the integration of students' educational-cognitive and self-educational activities. Вісник Університету імені Альфреда Нобеля. Серія «Філологічні науки». 2020. № 2 (20). С. 281–289 2) Dmytruk L. A. Variability of Gerund rendering into Ukrainian while literary text translations. Науковий вісник Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Серія: Філологічні науки (мовознавство). № 14. 2020. С. 40-45 3) Dmytruk L. Peculiarities of metaphor rendering in the process of literary translation. Вчені записки Таврійського національного університету імені В.І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика». Том 32 (71). № 3, Ч. 2. 2021. С. 12-16 4) Дмитрук Л.А. Алюзія як складник стилістичної конвергенції. Науковий вісник Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Серія: Філологічні науки (мовознавство). № 15. 2021. С. 41–45 5) Dmytruk L. Metaphor rendering in the process of literary text translation into Ukrainian. Проблеми гуманітарних наук: збірник наукових праць Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Серія «Філологія». № 48. 2021. С. 37–44 6) Dmytruk L. A., Ostapenko S. A.

							Grammatical transformations application in the translation of “Matilda” by Roald Dahl into Ukrainian. Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Сер.: Філологія. 2022 № 56. С. 252-256 7) Дмитрук Л. А., Удовіченко Г. М. Метафора як емоційно-оцінний засіб, близький до імпліцитного порівняння. Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Сер.: Філологія. 2022 № 58. 8) Дмитрук Л. А., Рибалка Н. В. Інфінітив та інфінітивні конструкції в англійському науковому тексті. Теоретичні й прикладні проблеми сучасної філології: збірник наукових праць / за заг. ред. проф. В. А. Глущенка. Слов’янськ : Вид-во Б. І. Маторіна, 2020. Вип.10. С. 109-118. 9) Дмитрук Л. А., Удовіченко Г. М. Basic concepts of the pragmatics of the text. SWorldJournal. Випуск №13. Ч. 3. 2022. С. 110-116 10) Особливості художнього перекладу: стилістичний аспект : монографія [Електронний ресурс] / Т. Жужгіна-Аллахвердян, Л. Дмитрук, М. Куц, Г. Удовіченко, С. Ревуцька, Т. Введенська, Н. Рибалка, С. Остапенко, О. Герасименко; ДонНУЕТ. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2022. 186 с. 11) Дмитрук Л. А., Остапенко С. А. Переклад реалій: семантичний аспект. Modern Scientific Researches. Issue 14, 2020. С. 136-141. 12) Dmytruk L. A., Ostapenko S. A. Comparative analysis of realia rendering in Ukrainian translations of the novel «Robin Hood» by Ch. Wilson and J. McSpadden. Інтелект. Особистість. Цивілізація. № 1(24). 2022. С. 32-44

							2. Методичні розробки 1) Остапенко С. А., Дмитрук Л. А. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Практичний курс основної іноземної мови (практична граматика)», ступінь бакалавр, 1 рік навчання. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2020. 235 с. 2) Остапенко С. А., Удовіченко Г. М., Дмитрук Л. А. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Практичний курс основної іноземної мови (аналітичне читання та розмовний практикум)», ступінь бакалавр, 2 рік навчання. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2020. 428 с. 3) Остапенко С. А., Дмитрук Л. А. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Практичний курс основної іноземної мови (практична граматика)», ступінь бакалавр, 2 рік навчання. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2021. 211 с. 4) Остапенко С. А., Удовіченко Г. М., Дмитрук Л. А. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Практичний курс основної іноземної мови (аналітичне читання та розмовний практикум)», ступінь бакалавр, 3 рік навчання. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2021. 397 с. 5) Остапенко С. А., Дмитрук Л. А. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Практичний курс основної іноземної мови (практична граматика)» III рік навчання, ступінь бакалавр. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2023. 137 с. 6) Остапенко С. А., Удовіченко Г. М., Дмитрук Л. А. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Практичний курс основної іноземної мови (аналітичне

							читання та розмовний практикум)», ступінь бакалавр, 4 рік навчання. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2022. 367 с. 7) Остапенко С. А., Дмитрук Л. А., Удовіченко Г. М. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Практичний курс основної іноземної мови (практична граматика)», ступінь бакалавр, 4 рік навчання. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2022. 140 с. 3. Підвищення кваліфікації 1) ДонНУЕТ Курс підвищення кваліфікації за навчальною програмою «Студентоцентроване навчання як сучасна парадигма освіти». Свідоцтво ПК 01566057 /0008-20 від 03.02.2020 2) ГО «Prometheus» Курс підвищення кваліфікації педагогічних та науково-педагогічних працівників закладів освіти «Інформаційна гігієна. Як розпізнати брехню в соцмережах, в інтернеті та на телебаченні». Сертифікат від 19.04.2022 3) ГО «Prometheus» Курс підвищення кваліфікації педагогічних та науково-педагогічних працівників закладів освіти «Академічна доброчесність: он-лайн курс для викладачів». Сертифікат від 21.10.2022 4. НДР Виконавець НДР номер 0121U109224 «Мовностилістичні засади перекладу текстів різних жанрів» (01.01.21 – 31.12.24). 5. Керівництво студентськими науковими роботами, гуртками Керівництво постійно діючим студентським науковим гуртком «Філологічні студії» (2020 – 2023)
305512	Зінченко Вікторія	Доцент кафедри,	Навчально-науковий	Диплом магістра,	10	ОЗП5. Основи наукових	1. Статті, монографії 1) Зінченко В. М.,

	Миколаївна	Сумісництво	інститут економіки, управління та адміністрування	Криворізький державний педагогічний університет, рік закінчення: 2001, спеціальність: 030502 Українська мова, Диплом кандидата наук ДК 027544, виданий 28.04.2015		досліджень та академічне письмо	Романуха О. М., Ревуцька С. К., Чевердак П. О. Інформаційно-освітнє середовище формування професійних мовно-мовленнєвих компетентностей студентів. Інформаційні технології і засоби навчання. 2020. 79 (5). С. 184-198 (Web of Science) 2) ZinchenkoV., Ostapenko S., Udovichenko H., Introduction of academic honesty as a necessary prerequisite and an important component of quality education for future economists. Revista Românească pentru Educaţie Multidimensională. 2021. Volume 13. Issue 1. P. 81–95 (Web of Science) 4) Viktoriia Zinchenko, Larysa Udovychenko, Anatolii Maksymenko, Karina Gevorgian, Tetiana Nesterenko, Valentyna Honcharuk. Project-based learning in the training of future philologists. REVISTA DE LA UNIVERSIDAD DEL ZULIA. Año 12. No 35, 2021. Pp. 134-147 (Web of Science) 5) Інформаційні технології в сучасній системі освіти : монографія [Електрон-ний ресурс] / О. М. Романуха, В. М. Зінченко, С. К. Ревуцька, П. О. Чевердак, Д. П. Шапран. Кривий Ріг : Вид. Р. А. Козлов, 2020. С.68-97. URL: http://elibrary.donnuet.edu.ua. 6) Зінченко В. М. Академічна доброчесність як основа сучасного процесу. Актуальні питання гуманітарних наук : міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Дрогобич : Видавничий дім «Гельветика», 2020. Вип. 31. Том 3. С. 198–205. 7) Зінченко В. М., Чевердак П. О. Викладання філологічних

							дисциплін за допомогою використання сучасних комп'ютерних програм. Нова педагогічна думка. Рівне : РОІППО, 2019. С. 39–43. 8) Зінченко В. М. Форми плагіату та методи його виявлення в науково-дослідній діяльності ЗВО України. Інтелект. Особистість. Цивілізація. Випуск 22. Кривий Ріг: ДонНУЕТ, 2021. С. 14-19 2. Методичні розробки 1) Академічне письмо : навч. посібник / упор. : С. К. Ревуцька, В. М. Зінченко. Кривий Ріг, 2019. 130 с. URL: http://elibrary.donnuet.edu.ua/1644/ 2) Основи наукових досліджень та академічне письмо: метод. рек. до вивч. дисц. / уклад. : Бочарова Ю.Г., Зінченко В.М., Ревуцька С.К. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2021. 71 с. 3. Підвищення кваліфікації 1) Варненський університеті менеджменту (м. Варна, Болгарія). Міжнародне стажування «Інноваційні методи та технології викладання у вищій школі в умовах глобалізації освітнього простору». Сертифікат № 189/26.09.2019 2) ДонНУЕТ, навчальна програма «Студентоцентроване навчання як сучасна парадигма освіти», 2020. Свідоцтво ПК 01566057/0015-20 від 03.02.2020 3) Українська бібліотечна асоціація, навчальна програма «Університетська бібліотека в системі наукових комунікацій», 18-21 лютого 2020, м. Київ. Сертифікат 4) Навчальна програма підвищення кваліфікації через платформу Prometheus «Інформаційна гігієна. Як розпізнати

							брехню в соцмережах, в інтернеті та на телебаченні» Сертифікат від 24.04.2022 5) Навчальна програма підвищення кваліфікації через платформу Prometheus «Академічна доброчесність: онлайн-курс для викладачів». Сертифікат від 28.04.2022 4. НДР 1. Виконання функції керівника госпдоговірної теми «Нормативне діловодство» (№1632/2020, строки виконання 30.03.20 – 30.04.20).
247051	Романуха Олександр Миколайович	доцент кафедри, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут бізнесу та гостинності	Диплом магістра, Донецький національний університет, рік закінчення: 2004, спеціальність: 030301 Історія, Диплом магістра, Донецький національний університет економіки і торгівлі імені Михайла Туган-Барановського, рік закінчення: 2021, спеціальність: 241 Готельно-ресторанна справа, Диплом кандидата наук ДК 046489, виданий 21.05.2008, Атестат доцента 12ДЦ 034937, виданий 25.04.2013	11	ОЗП1. Історія української державності та культури	1. Статті, монографії 1) Зінченко В.М., Романуха О.М., Ревуцька С.К., Чевердак П.О. Інформаційно-освітнє середовище формування професійних мовно-мовленнєвих кмпетентностей студентів економічного профілю. Інформаційні технології та засоби навчання. 2020. No 5. С. 184–1981. (Web of Science) 2) Романуха О.М. Вплив геополітики на розвиток міжнародних транспортних коридорів України. Гілея. 2021. №160(1-2). Ч. 3. С. 71-76 3) Романуха О.М. Оформлення правового статусу сучасного українсько-російського кордону. Монографія. Кривий Ріг: Видавництво ВО-П Чернявський Д.О., 2019. 82 с. 4) Романуха О., Бершова Л. Трансформація музейної сфери в умовах пандемії COVID-19. Наукові записки НаУКМА. Історія і теорія культури. 2022. Т.5. С. 61-69. 5) Романуха О.М., Струченков О.В. Політичні репресії проти технічної інтелігенції Донбасу напередодні німецько-радянської війни. Проблеми

							гуманітарних наук: збірник наукових праць Дрогобицького державного університету імені Івана Франка. Серія Історія. Дрогобич. 2020. Випуск 4/46. С.132-148. 6) Romanukha O., Udovichenko H., Zinchenko V. Features of the use of emodia in the study of humanitarian disciplines at the example of history society. Society. Integration. Education. T.2. 2020. P. 280-291. (Web of Science) 2. Методичні розробки 1) Романуха О.М. Історія української державності та культури : метод. рек. з вивч. дисц. Кривий Ріг: ДонНУЕТ, 2021. 52 с. 2) Романуха О.М. Геополітика : метод. рек. до вивч. дисц. Донец. нац. ун-т економіки і торгівлі ім. М. Туган-Барановського, каф. міжнар. економіки та туризму. Кривий Ріг: ДонНУЕТ, 2020. 72 с. 3. Підвищення кваліфікації 1) Донецький національний університет економіки і торгівлі імені Михайла Туган-Барановського, «Використання практик студентоцентрованого підходу в освітньому процесі», 14.11.2019-20.01.2020. Свідоцтво про підвищення кваліфікації ПК 01566057/0034-20 від 03.02.2020 р. 2) Компанія Texty.org.ua (м. Київ, Україна), Курс візуалізація даних, 01.04.2020-20.04.2020. Сертифікат про проходження тренінгу від 21.04.2020 р. 3) Києво-Могилянська академія, курс комунікаційні інструменти для побудови репутації, 02.03.2020-30.03.2020. Сертифікат про проходження тренінгу від 31.03.2020 р. 4) Національне агенство із

							забезпечення якості освіти (м. Київ, Україна), курс експерт з акредитації освітніх програм: онлайн тренінг 01.10.2019-10.10.2019. Сертифікат про проходження курсу від 10.10.2019 р. 4. НДР 1) Виконавець НДР №0120U101659 «Розвиток економічних систем в умовах нестабільності», 2020-2023 рр. 2) Виконавець НДР №0121U108934 «Організація розвитку підприємницької діяльності в Україні», 2021-2023 рр. 5. Участь в редакційній колегії наукових видань Член редакційної колегії журналу «Інтелект. Особистість. Цивілізація». Індекс цитування: Google Scholar, ResearchBib, Index Copernicus, CrossRef, Ulrich's Periodical Directory, Elektronische Zeitschriften bibliothek, CiteFactor, Advanced Science Index.
118691	Покулевська Анна Ігорівна	Доцент кафедри, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут економіки, управління та адміністрування	Диплом спеціаліста, Криворізький державний педагогічний університет, рік закінчення: 2007, спеціальність: 010103 Педагогіка і методика середньої освіти. Мова та література (німецька), Диплом кандидата наук ДК 027196, виданий 26.02.2015	14	ОПП12. Практичний курс другої іноземної мови та переклад	1. Статті, монографії 1) Покулевська А. І, Рибалка Н. В. Аналіз граматичних перекладацьких трансформацій в українському перекладі новели Стефана Цвайга «Гувернантка». Академічні студії. Серія «Гуманітарні науки». Вип. 1, 2022. С. 173-177. 2) Natalia Rybalka, Svitlana Ostapenko, Anna Pokulevska. Reading skills development lesson planning in the process of foreign languages tuition. Молодь і ринок. №11-12 (197-198), 2021. С. 84-89. 3) Покулевська А., Ревуцька С. Дослідження кінематографічного складника новел та казок Е. Т. А. Гофмана. Академічні студії. Серія «Гуманітарні науки». 2022. № 2. С. 64-69. 4) Покулевська А., Ревуцька С. Франц Кафка в українському перекладі:

							граматичний аспект. Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Серія: «Філологія». 2022. № 58. С. 54-59 5) Удовіченко Г. М., Покулевська А. І. Adequacy of Translation in the Context of Related and Unrelated Linguistic Cultures. Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Сер.: Філологія. 2022 № 57. С. 208-210. 6) Udovichenko H., Pokulevska A. Intertextuality and quality of translation. Закарпатські філологічні студії. Випуск 25. Том 2. 2022. С. 136-140. 7) Особливості художнього перекладу: лексико-семантичний аспект: моногр. Кривий Ріг : [ДонНУЕТ], 2019. 116 с. URL: http://elibrary.donnuet.edu.ua/ 8) Покулевська А. І. Досвід використання Skype як засобу підвищення ефективності навчання іноземних мов. Information Technologies and Learning Tools. Vol. 68, No 6. 2018. С. 155-165. (Web of Science) 9) Покулевська А. І. Дослідження інтерактивності кіномови і поетики художньої літератури в аспекті візуальності. Інтелект. Особистість. Цивілізація. № 24. Кривий Ріг: ДонНУЕТ, 2022. С. 85-92 2. Методичні розробки 1) Покулевська А. І., Рибалка Н. В. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Практичний курс другої (німецької) іноземної мови, І рік навчання». Кривий Ріг: ДонНУЕТ, 2020. 87 с. 2) Покулевська А. І., Рибалка Н. В. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Практичний курс другої (німецької) іноземної мови, 2 рік навчання». Кривий Ріг: ДонНУЕТ, 2020.

							136 с. 3) Рибалка Н. В., Покулевська А. І. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Практичний курс другої іноземної мови», ступінь бакалавр, III рік навчання. Кривий Ріг: ДонНУЕТ, 2021. 205 с. 4) Н. В. Рибалка, А. І. Покулевська. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Практичний курс другої іноземної мови та переклад (практичний курс німецької мови)», ступінь бакалавр. Кривий Ріг: ДонНУЕТ, 2022. 336 с. 5) Н. В. Рибалка, А. І. Покулевська. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Практика перекладу з другої іноземної (німецької) мови», ступінь бакалавр. Кривий Ріг: ДонНУЕТ, 2022. 250 с. 6) Рибалка Н. В., Покулевська А. І. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Теоретичний курс другої іноземної (німецької) мови», ступінь бакалавр. Кривий Ріг: ДонНУЕТ, 2022. 110 с. 7) Остапенко С. А., Удовіченко Г. М., Покулевська А. І., Ревуцька С. К. Методичні рекомендації для підготовки до атестаційного екзамену для студентів спеціальності 035 «Філологія» спеціалізації «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська)», ступінь бакалавр денної і заочної форм навчання. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2023. 41 с. 3. Підвищення кваліфікації 1) ГО «Prometheus» Курс підвищення кваліфікації педагогічних та науково-педагогічних працівників закладів освіти «Інформаційна гігієна. Як розпізнати брехню в соцмережах, в інтернеті та на

							телебаченні». Сертифікат від 27.04.2022 2) ГО «Prometheus» Курс підвищення кваліфікації педагогічних та науково-педагогічних працівників закладів освіти «Академічна доброчесність: он-лайн курс для викладачів». Сертифікат від 21.10.2022 4. НДР Виконавець НДР номер 0121U109224 «Мовностилістичні засади перекладу текстів різних жанрів» (01.01.21 – 31.12.24)
372412	Рибалка Наталя Вікторівна	Асистент, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут економіки, управління та адміністрування	Диплом спеціаліста, Криворізький державний педагогічний університет, рік закінчення: 2009, спеціальність: 010103 Педагогіка і методика середньої освіти. Мова та література (німецька)	3	ОПП4. Практичний курс другої іноземної (німецької) мови	1. Статті, монографії 1) Рибалка Н. В., Дмитрук Л. А. Інфінітив та інфінітивні конструкції в англійському науковому тексті. Теоретичні й прикладні проблеми сучасної філології: збірник наукових праць / за заг. ред. проф. В. А. Глущенка. Слов'янськ : Вид-во Б. І. Маторіна, 2020. Вип.10. С. 109-118. 2) Рибалка Н. В. Особливості застосування мнемотехніки при вивченні лексичного матеріалу на заняттях з німецької мови. Вісник Університету імені Альфреда Нобеля. Серія «Філологічні науки». 2020. № 2 (20). С. 290-298 3) Рибалка Н. В. Дидактика роботи з відеоматеріалами у процесі вивчення німецької мови. Вісник Університету імені Альфреда Нобеля. Серія «Педагогіка і психологія». 2021. С. 236–241 4) Рибалка Н. В., Остапенко С. А., Покулевська А. І. Reading skills development lesson planning in the process of foreign language tuition. Молодь і ринок. Випуск 11(197). 2021. С. 84-89 5) Покулевська А. І., Рибалка Н. В. Аналіз граматичних перекладацьких трансформацій в

							українському перекладі новели Стефана Цвайга «Гувернантка». Академічні студії. Серія «Гуманітарні науки». Вип. 1, 2022. С. 173-177. 6) Nataliia Rybalka, Olha Herasymenko. TV series as a modern didactic tool for foreign language teaching. Studies in Comparative Education. 2022. N 1. С. 83-91 7) Zinchenko V., Rybalka N. Classifier of errors (in business documents) in the translation process. Педагогіка формування творчої особистості у вищій і загальноосвітній школах : зб. наук. пр. / [редкол.: А. В. Сущенко (голов. ред.) та ін.]. Запоріжжя : КПУ, 2021. Вип. 75. Т. 1. С. 144–147 8) Особливості художнього перекладу: лексико-семантичний аспект: моногр. Кривий Ріг : [ДонНУЕТ], 2019. 116 с. URL: http://elibrary.donnuet.edu.ua/ 9) Students' Validative Competences Formation while Humanitarian Disciplines Studying: monograph / edited by S. Ostapenko. Prague: Oktan-Print s.r.o., 2021. 170 p. 10) Особливості художнього перекладу: стилістичний аспект : монографія [Електронний ресурс] / Т. Жужгіна-Аллахвердян, Л. Дмитрук, М. Куц, Г. Удовіченко, С. Ревуцька, Т. Введенська, Н. Рибалка, С. Остапенко, О. Герасименко; ДонНУЕТ. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2022. 186 с. 11) Рибалка Н. В. Способи самовдосконалення мовних навичок для іншомовної комунікації. DYNAMICS OF THE DEVELOPMENT OF WORLD SCIENCE. Abstracts of IX International Scientific and Practical Conference Vancouver, Canada 13-15 May

							2020.Perfect Publishing, Vancouver, Canada. 2020. P. 904-911 12) Рибалка Н. В. Розвиток пізнавального інтересу до вивчення іноземної мови шляхом використання соціальних інтернет-сервісів. MODERN ENGINEERING AND INNOVATIVE TECHNOLOGIES. Heutiges Ingenieurwesen und innovative Technologien. Issue №15. Part 6. February 2021. С. 72-76 13) Рибалка Н. В. Використання технології розвитку критичного мислення на заняттях з домашнього читання іноземною мовою. Інтелект. Особистість. Цивілізація. Випуск 23. Кривий Ріг, ДонНУЕТ, 2021. С. 21-31 14) Риблка Н. В. Розвиток читацької компетенції засобами автентичного тексту на уроках іноземної мови. MODERN ENGINEERING AND INNOVATIVE TECHNOLOGIES. Heutiges Ingenieurwesen und innovative Technologien. Issue №19. Part 3. February 2022. P. 104-109. 15) Рибалка Н. В. Використання автентичних інтернет-ресурсів для організації самостійної роботи студентів з іноземної мови. Інтелект. Особистість. Цивілізація. № 24. Кривий Ріг: ДонНУЕТ, 2022. С. 14-23. 2. Методичні розробки 1) Покулевська А. І., Рибалка Н. В. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Практичний курс другої (німецької) іноземної мови, І рік навчання». Кривий Ріг: ДонНУЕТ, 2020. 87 с. 2) Покулевська А. І., Рибалка Н. В. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Практичний курс другої (німецької)

							іноземної мови, 2 рік навчання». Кривий Ріг: ДонНУЕТ, 2020. 136 с. 3) Рибалка Н. В., Покулевська А. І. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Практичний курс другої іноземної мови», ступінь бакалавр, ІІІ рік навчання. Кривий Ріг: ДонНУЕТ, 2021. 205 с. 4) Н. В. Рибалка, А. І. Покулевська. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Практичний курс другої іноземної мови та переклад (практичний курс німецької мови)», ступінь бакалавр. Кривий Ріг: ДонНУЕТ, 2022. 336 с. 5) Н. В. Рибалка, А. І. Покулевська. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Практика перекладу з другої іноземної (німецької) мови», ступінь бакалавр. Кривий Ріг: ДонНУЕТ, 2022. 250 с. 6) Рибалка Н. В., Покулевська А. І. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Теоретичний курс другої іноземної (німецької) мови», ступінь бакалавр. Кривий Ріг: ДонНУЕТ, 2022. 110 с. 3. Підвищення кваліфікації 1) ДонНУЕТ Курс підвищення кваліфікації за навчальною програмою «Студентоцентроване навчання як сучасна парадигма освіти», 2020. Свідоцтво ПК 01566057 /0008-20 від 03.02.2020 2) BIJB та Elcore Cloud Вебінар «5 кроків ефективного дистанційного навчання», ID: 202-2011-100722. Сертифікат від 27.11.2020. 3. Вебінари від компанії Clarivate (травень 2021) • «Відповідальна наукометрія» • «Референс-менеджер EndNote: оформлення публікації за

							форматом видання» • «Web of Science у новому інтерфейсі» • «Презентація здобутків науковця» • «Аналітичний інструмент InCites для науковця та адміністратора». Сертифікати 4. ГО «Prometheus» Курс підвищення кваліфікації педагогічних та науково-педагогічних працівників закладів освіти «Інформаційна гігієна. Як розпізнати брехню в соцмережах, в інтернеті та на телебаченні». Сертифікат від 27.04.2022 5. ГО «Prometheus» Курс підвищення кваліфікації педагогічних та науково-педагогічних працівників закладів освіти «Академічна доброчесність: он-лайн курс для викладачів». Сертифікат від 20.10.2022 4. НДР Виконавець НДР номер 0121U109224 «Мовностилістичні засади перекладу текстів різних жанрів» (01.01.21 – 31.12.24).
77362	Остапенко Світлана Анатоліївна	Завідувач кафедри, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут економіки, управління та адмініструванн я	Диплом кандидата наук ДК 007422, виданий 26.09.2012, Атестат доцента 12ДЦ 039968, виданий 23.09.2014	23	ОПП2. Практичний курс основної іноземної (англійської) мови	1. Статті, монографії 1) Hannah Udovichenko, Svitlana Ostapenko (2019) Peculiarities of philology students' subject-matter competences formation technology adoption while humanitarian disciplines studying. SOCIETY. INTEGRATION. EDUCATION. Proceedings of the International Scientific Conference May 24th-25th, 2019. Volume I, pp. 544-559. (Web of Science) 2) Остапенко С. А., Удовіченко Г. М. Linguocultural approach to language learning and cognitive linguistics as basic notions of modern language studies. Збірник наукових праць «Південний архів (філологічні науки)». № 77, 2019. С. 60-65. 3) ZinchenkoV., Ostapenko S., Udovichenko H.,

							Introduction of academic honesty as a necessary prerequisite and an important component of quality education for future economists. Revista Românească pentru Educaţie Multidimensională. 2021. Volume 13. Issue 1. P. 81–95. (Web of Science) 4) Остапенко С. А. Варіативність застосування стилістичних трансформацій у процесі перекладу художнього тексту. Теоретичні й прикладні проблеми сучасної філології: збірник наукових праць / за заг. ред. проф. В. А. Глущенка. Слов'янськ: Вид-во Б. І. Маторіна, 2019. Вип. 8. Частина ІІ. С. 23-28. 5) Остапенко С. А. Practical principles of Participle usage and rendering into Ukrainian in the process of literary texts translation. Вісник Університету імені Альфреда Нобеля. Серія «Філологічні науки». 2020. № 2 (20). С. 136–141. 6) Остапенко С., Горобей А. Порівняльний аналіз застосування граматичних трансформацій в процесі перекладу художнього твору. Науковий вісник Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Серія: Філологічні науки (мовознавство). Дрогобич, 2021. № 15. С. 131-135 7) Остапенко С. А. Застосування трансфориації транспозиції в українських перекладах роману Вальтера Скотта «Айвенго». Нова філологія. Збірник наукових праць. № 83. 2021. С. 195–199 8) Ostapenko S. Comprehensive application of grammatical transformations in Ukrainian translations of the novel "Jane Eyre" by Charlotte Bronte. Linguistics Studies. № 42. 2021. P. 165–174 9) Ostapenko S.A., Kuts

							M.O. Methods of rendering emotionally coloured vocabulary in the process of literary translation. Закарпатські філологічні студії / голов. ред. І. М. Зимомря. Ужгород, 2022. Вип. 22. Том 2. С. 390-394 10) Svitlana Ostapenko, Mariia Kuts. Lexico-semantic transformations in the Ukrainian translation of “Matilda” by Roald Dahl. Актуальні питання іноземної філології. Вип. 16. 2022. С. 172-179 11) Ostapenko S. Transposition application in the Ukrainian translation of "Coraline" by Neil Gaiman. Закарпатські філологічні студії / голов. ред. І. М. Зимомря. Ужгород, 2022. Вип. 25. С. 102 – 107. 12) Особливості художнього перекладу: лексико-семантичний аспект: моногр. Кривий Ріг : [ДонНУЕТ], 2019. 116 с. URL: http://elibrary.donnuet.edu.ua/ 13) Особливості художнього перекладу: стилістичний аспект : монографія [Електронний ресурс]. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2022. 186 с. 14) Students’ Validative Competences Formation while Humanitarian Disciplines Studying: monograph / edited by S. Ostapenko. Prague: Oktan-Print s.r.o., 2021. 170 p. 2. Методичні розробки 1) Остапенко С. А. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Практичний курс основної іноземної мови (аналітичне читання та розмовний практикум)», ступінь бакалавр, 1 рік навчання. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2019. 366 с. 2) Остапенко С. А., Дмитрук Л. А. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Практичний курс основної іноземної

							мови (практична граматика)», ступінь бакалавр, 1 рік навчання. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2020. 235 с. 3) Остапенко С. А., Удовіченко Г. М., Дмитрук Л. А. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Практичний курс основної іноземної мови (аналітичне читання та розмовний практикум)», ступінь бакалавр, 2 рік навчання. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2020. 428 с. 4) Остапенко С. А., Дмитрук Л. А. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Практичний курс основної іноземної мови (практична граматика)», ступінь бакалавр, 2 рік навчання. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2021. 211 с. 5) Остапенко С. А., Удовіченко Г. М., Дмитрук Л. А. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Практичний курс основної іноземної мови (аналітичне читання та розмовний практикум)», ступінь бакалавр, 3 рік навчання. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2021. 397 с. 6) Остапенко С. А., Дмитрук Л. А. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Практичний курс основної іноземної мови (практична граматика)» III рік навчання, ступінь бакалавр. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2023. 137 с. 7) Остапенко С. А., Удовіченко Г. М., Дмитрук Л. А. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Практичний курс основної іноземної мови (аналітичне читання та розмовний практикум)», ступінь бакалавр, 4 рік навчання. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2022. 367 с. 8) Остапенко С. А., Дмитрук Л. А., Удовіченко Г. М. Методичні

							рекомендації з вивчення дисципліни «Практичний курс основної іноземної мови (практична граматика)», ступінь бакалавр, 4 рік навчання. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2022. 140 с. 9) Удовіченко Г. М., Остапенко С. А. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Практичний курс основної іноземної мови (практична фонетика)», ступінь бакалавр. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2022. 179 с. 10) Остапенко С. А., Удовіченко Г. М., Покулевська А. І., Ревуцька С. К. Методичні рекомендації для підготовки до атестаційного екзамену для студентів спеціальності 035 «Філологія» спеціалізації «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська)», ступінь бакалавр денної і заочної форм навчання. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2023. 41 с. 3. Підвищення кваліфікації 1) ДонНУЕТ Семінар «Модель досконалості EFQM та її застосуванння для удосконалення діяльності університетів». Свідоцтво від 26-27 лютого 2019 р. 2) ДонНУЕТ Свідоцтво про підвищення кваліфікації «Використання практик студентоцентрованого підходу в освітньому процесі» ПК 01566057/0023-20, дата видачі 03.02.2020 р. 3) ДонНУЕТ Свідоцтво про підвищення кваліфікації ПК 01566057/0167-21 «Реалізація дублінських дескрипторів», дата видачі 31.03.2021 4) ГО «Prometheus» Курс підвищення кваліфікації педагогічних та науково-педагогічних працівників закладів

							освіти «Інформаційна гігієна. Як розпізнати брехню в соцмережах, в інтернеті та на телебаченні». Сертифікат від 26.04.2022 5) ГО «Prometheus» Курс підвищення кваліфікації педагогічних та науково-педагогічних працівників закладів освіти «Академічна доброчесність: он-лайн курс для викладачів». Сертифікат від 19.10.2022 4. НДР 1. Виконання функцій керівника держбюджетні теми № 0121U109224 «Мовностилістичні засади перекладу текстів різних жанрів» (01.01.21 – 31.12.24). 2. Виконання функцій керівника держбюджетні теми № 0115U005056 «Розроблення науково-теоретичної та ресурсно-практичної бази навчання іноземних мов» (01.01.15 – 31.12.18). 5. Керівництво студентськими науковими роботами, гуртками 1. Керівництво дослідницькою діяльністю переможця Всеукраїнського конкурсу студентських наукових робіт зі спеціальності «Переклад»: Шерстюк К., 2019 р. (диплом 1 ступеня). 2. Член галузевої конкурсної комісії зі спеціальності «Переклад» другого туру Всеукраїнського конкурсу студентських наукових робіт з галузей знань і спеціальностей у 2018/2019, 2019/2020, 2020/2021 н.р. 6. Виконання функцій члена редакційної колегії наукового видання Головнй редактор, член редакційної колегії журналу «Інтелект. Особистість. Цивілізація». Індекс цитування: Google Scholar, ResearchBib, Index Copernicus,

							CrossRef, Ulrich's Periodical Directory, Elektronische Zeitschriften bibliothek, CiteFactor, Advanced Science Index.
240030	Удовіченко Ганна Михайлівна	Доцент кафедри, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут економіки, управління та адміністрування	Диплом кандидата наук ДК 007421, виданий 26.09.2012	25	ОПП3. Основи інформатики та прикладної лінгвістики	1. Статті, монографії 1) ZAIETS, V.; ZADORIZHNA, N.; ILCHENKO, I.; SABLINA, S.; UDOVICHENKO, H.; ZAHORODNIA, L. The dominant features of internet linguistics. Revista EntreLinguas, Araraquara, v. 7, n. 00, p. e021115, 2021. DOI: 10.29051/el.v7i00.15954 . (Web of Science) 2) Anna Kyrpa, Olena Stepanenko, Viktoriia Zinchenko, Hannah Udovichenko, Liliia Dmytruk. Integration of Internet Memes When Teaching Philological Disciplines in Higher Education Institutions. Advanced Education. Issue 20. 2022. P. 45-52 (Web of Science) 3) Udovichenko, H., Samoylenko, H. Certain Language Means of Emotions Expression in Superior Internet Communication. Академічні студії. Серія "Гуманітарні науки" № 3. 2021. С. 153-159 4) Romanukha O., Udovichenko H., Zinchenko V. Features of the use of emodia in the study of humanitarian disciplines at the example of history society. Society. Integration. Education. T.2. 2020. P. 280-291. (Web of Science) 5) Удовіченко Г. М.. Мовний знак як засіб об'єктивації людської свідомості. Науковий вісник Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Серія: Філологічні науки (мовознавство). № 12, 2019. С. 229-232. 6) Удовіченко Г. М., Горобей А. М., Головата В. В. Структурно-семантичні особливості та специфіка функціонування редуплікатів у сучасній англійській мові. Південний архів (філологічні науки). № 87, 2021. С. 53 –59 7) Удовіченко Г. М., Самойленко Г. А.

							Лексичні та стилістичні засоби вираження емоцій в сучаному інтернет-спілкуванні. Інтелект. Особистість. Цивілізація. № 24. Кривий Ріг: ДонНУЕТ, 2022. С. 49-55. 8) Students' Validative Competences Formation while Humanitarian Disciplines Studying: monograph / edited by S. Ostapenko. Prague: Oktan-Print s.r.o., 2021. 170 p. 2. Методичні розробки 1) Удовіченко Г. М., Ляшенко О. С. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Основи інформатики та прикладної лінгвістики», ступінь бакалавр. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2023. 62 с. 2) Перекладацька практика: програма та методичні рекомендації, освітній ступінь: бакалавр / С. А. Остапенко, Г. М. Удовіченко, Л. А. Дмитрук, М. О. Куц. А. І. Покулевська. Кривий Ріг: ДонНУЕТ, 2022. 20 с. 3) Удовіченко Г. М., Ревуцька С. К. Історія зарубіжної літератури [Текст] : метод. рек. до викон. курс. роботи / Г. М. Удовіченко, Ревуцька С.К.; М-во освіти і науки України, Донец. нац. ун-т економіки і торгівлі імені Михайла Туган-Барановського каф. іноземної філології, українознавства та соціально-правових дисциплін. Кривий Ріг: ДонНУЕТ, 2020. 23 с. 3. Підвищення кваліфікації 1) ДонНУЕТ Семінар «Модель досконалості EFQM та її застосуванння для удосконалення діяльності університетів». Свідоцтво від 26-27 лютого 2019 р. 2) Національний технічний університет «Дніпровська політехніка» стажування на кафедрі перекладу у період з 20 вересня 2021 р. по 30 жовтня

							2021 р. Довідка №06-30/2 від 10.11.2021 (6 кредитів ЄКТС) 3) Wyższa Szkoła Techniczna w Katowicach, м. Катовіце, Республіка Польща, «Інновації в освіті. Інноваційні технології викладання фахових дисциплін». 11 жовтня 2021 р. – 26 січня 2022 р. Сертификат №17/1/2022 4) ГО «Prometheus» Курс підвищення кваліфікації педагогічних та науково-педагогічних працівників закладів освіти «Академічна доброчесність: он-лайн курс для викладачів». Сертифікат від 21.10.2022 4. НДР 1) Виконання функцій відповідального виконавця держбюджетні теми № 0121U109224 «Мовностилістичні засади перекладу текстів різних жанрів» (01.01.21 – 31.12.24). 2) Виконання функцій керівника держбюджетні теми № 0119U101876 «Теоретико-методологічні засади формування компетентністно-орієнтованого дидактичного середовища в умовах ЗВО» (01.01.19 – 31.12.21). 5. Керівництво студентськими науковими роботами, гуртками Керівництво учнем, що посів призове місце II—III етапу Всеукраїнських конкурсів-захистів науково-дослідницьких робіт учнів — членів Малої академії наук (2019) 6. Виконання функцій члена редакційної колегії наукового видання Заступник головного редактора, член редакційної колегії журналу «Інтелект. Особистість. Цивілізація». Індекс цитування: Google Scholar, ResearchBib, Index Copernicus, CrossRef, Ulrich's

							Periodical Directory, Elektronische Zeitschriften bibliothek, CiteFactor, Advanced Science Index.
240030	Удовіченко Ганна Михайлівна	Доцент кафедри, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут економіки, управління та адміністрування	Диплом кандидата наук ДК 007421, виданий 26.09.2012	25	ОПП2. Практичний курс основної іноземної (англійської) мови	1. Статті, монографії 1) Hannah Udovichenko, Svitlana Ostapenko (2019) Peculiarities of philology students' subject-matter competences formation technology adoption while humanitarian disciplines studying. Society. Integration. Education. Proceedings of the International Scientific Conference May 24th-25th, 2019. Volume I, pp. 544-559 (Web of Science) 2) Удовіченко Г. М. Визначеність-невизначеність як граматична і як прихована функціонально-семантична категорія. Вісник Університету імені Альфреда Нобеля. Філологічні науки. № 1 (17) 2019. С. 316-322. 3) Удовіченко Г. М.. Мовний знак як засіб об'єктивації людської свідомості. Науковий вісник Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Серія: Філологічні науки (мовознавство). № 12, 2019. С. 229-232. 4) Удовіченко Г. М. Маєткові реалії в лексико-семантичній системі мови. Вісник Дніпропетровського університету імені Альфреда Нобеля. Серія «Філологічні науки». Вип. 2(20). Дніпропетровськ, 2020. С. 246–252 5) Удовіченко Г. М., Куц М. О. Мова художнього твору як предмет мовностилістичного дослідження. Вісник ЗНУ. Філологічні науки. № 1, 2021. С. 170 – 175 6) Удовіченко Г. М., Горобей А. М., Головата В. В. Структурно-семантичні особливості та специфіка функціонування редуплікатів у сучасній англійській мові. Південний архів (філологічні науки). № 87, 2021. С. 53 –59 7) ZAIETS, V.;

							ZADORIZHNA, N.; ILCHENKO, I.; SABLINA, S.; UDOVICHENKO, H.; ZAHORODNIA, L. The dominant features of the internet linguistics. Revista EntreLinguas, Araraquara, v. 7, n. 00, p. e021115, 2021. DOI: 10.29051/el.v7i00.15954 . (Web of Science) 8) Romanukha O., Udovichenko H., Zinchenko V. Features of the use of emodia in the study of humanitarian disciplines at the example of history society. Society. Integration. Education. T.2. 2020. P. 280-291. (Web of Science) 9) Udovichenko, H., Samoylenko, H. Certain Language Means of Emotions Expression in Superior Internet Communication. Академічні студії. Серія “Гуманітарні науки” № 3. 2021. С. 153-159 10) Anna Kyrpa, Olena Stepanenko, Viktoriia Zinchenko, Hannah Udovichenko, Liliia Dmytruk. Integration of Internet Memes When Teaching Philological Disciplines in Higher Education Institutions. Advanced Education. Issue 20. 2022. P. 45-52 (Web of Science) 11) Удовіченко Г. М., Остапенко С. А., Зінченко В. М. Полікомпонентний концепт «Якості та стани людини» в сучасній англійській мові. Science and Education a New Dimension. Philology. Vol. VIII(68). Issue 226. Budapest: Rózsadomb Contact Kft Publ., 2020. P. 56–61 12) Удовіченко Г. М., Самойленко Г. А. Лексичні та стилістичні засоби вираження емоцій в сучаному інтернет-спілкуванні. Інтелект. Особистість. Цивілізація. № 24. Кривий Ріг: ДонНУЕТ, 2022. С. 49-55. 13) Особливості художнього перекладу: лексико-семантичний аспект: моногр. Кривий Ріг : [ДонНУЕТ], 2019. 116 с. URL: http://elibrary.donnuet.edu.ua/ 14) Особливості

							художнього перекладу: стилістичний аспект : монографія [Електронний ресурс]. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2022. 186 с. 2. Методичні розробки 1) Удовіченко Г. М., Остапенко С. А. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Практичний курс основної іноземної мови (практична фонетика)», ступінь бакалавр. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2022. 179 с. 2) Остапенко С. А., Удовіченко Г. М., Дмитрук Л. А. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Практичний курс основної іноземної мови (аналітичне читання та розмовний практикум)», ступінь бакалавр, 2 рік навчання. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2020. 428 с. 3) Остапенко С. А., Удовіченко Г. М., Дмитрук Л. А. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Практичний курс основної іноземної мови (аналітичне читання та розмовний практикум)», ступінь бакалавр, 3 рік навчання. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2021. 397 с. 4) Остапенко С. А., Удовіченко Г. М., Дмитрук Л. А. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Практичний курс основної іноземної мови (аналітичне читання та розмовний практикум)», ступінь бакалавр, 4 рік навчання. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2022. 367 с. 5) Остапенко С. А., Дмитрук Л. А., Удовіченко Г. М. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Практичний курс основної іноземної мови (практична граматика)», ступінь бакалавр, 4 рік навчання. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2022. 140 с.

							3. Підвищення кваліфікації 1) ДонНУЕТ Семінар «Модель досконалості EFQM та її застосуванння для удосконалення діяльності університетів». Свідоцтво від 26-27 лютого 2019 р. 2) Національний технічний університет «Дніпровська політехніка» стажування на кафедрі перекладу у період з 20 вересня 2021 р. по 30 жовтня 2021 р. Довідка №06-30/2 від 10.11.2021 (6 кредитів ЄКТС) 3) Wyższa Szkoła Techniczna w Katowicach, м. Катовіце, Республіка Польща, «Інновації в освіті. Інноваційні технології викладання фахових дисциплін». 11 жовтня 2021 р. – 26 січня 2022 р. Сертификат №17/1/2022 4) ГО «Prometheus» Курс підвищення кваліфікації педагогічних та науково-педагогічних працівників закладів освіти «Академічна доброчесність: он-лайн курс для викладачів». Сертифікат від 21.10.2022 4. НДР 1) Виконання функцій відповідального виконавця держбюджетні теми № 0121U109224 «Мовностилістичні засади перекладу текстів різних жанрів» (01.01.21 – 31.12.24). 2) Виконання функцій керівника держбюджетні теми № 0119U101876 «Теоретико-методологічні засади формування компетентністно-орієнтованого дидактичного середовища в умовах ЗВО» (01.01.19 – 31.12.21). 5. Керівництво студентськими науковими роботами, гуртками Керівництво учнем, що посів призове місце II—III етапу Всеукраїнських конкурсів-захистів

							науково-дослідницьких робіт учнів — членів Малої академії наук (2019) 6. Виконання функцій члена редакційної колегії наукового видання Заступник головного редактора, член редакційної колегії журналу «Інтелект. Особистість. Цивілізація». Індекс цитування: Google Scholar, ResearchBib, Index Copernicus, CrossRef, Ulrich's Periodical Directory, Elektronische Zeitschriften bibliothek, CiteFactor, Advanced Science Index.
1345	Бочарова Юлія Геннадіївна	завідувач кафедри, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут економіки, управління та адміністрування	Диплом магістра, Донецький національний університет економіки і торгівлі імені МихайлаТуган-Барановського, рік закінчення: 2007, спеціальність: 050103 Міжнародна економіка, Диплом магістра, Донецький національний університет економіки і торгівлі імені Михайла Туган-Барановського, рік закінчення: 2022, спеціальність: 281 Публічне управління та адміністрування, Диплом доктора наук ДД 008887, виданий 15.10.2019, Диплом кандидата наук ДК 000182, виданий 10.11.2011, Атестат доцента 12ДЦ 037130, виданий 17.01.2014	11	ОЗП5. Основи наукових досліджень та академічне письмо	1. Статті, монографії 1) Бочарова Ю.Г., Чернега О.Б., КожуховаТ.В., Іщенко О.В. Стан та особливості розвитку електронного урядування в світі. Вісник Донецького національного університету економіки і торгівлі ім. Михайла Туган-Барановського. Серія: Економічні науки. 2022. №1 (76). С. 70-80 2) Gorina, G., Bocharova, Y., Kozhukhova, T., Ivanova, N., & Bohatyryova, G. (2022). The impact of Covid-19 on international trade in tourism services in Europe. GeoJournal of Tourism and Geosites, 43(3), 950–960. (Scopus). 3) Бочарова Ю.Г., Горіна Г.О., Кожухова Т.В. Зовнішня торгівля послугами України та ЄС. Вісник Донецького національного університету економіки і торгівлі ім. Михайла Туган-Барановського. Серія : Економічні науки. Кривий Ріг. 2021. Вип. 1 (74). С. 65-71. 4) Горіна Г.О., Бочарова Ю.Г., Крижимінська Є.Г. Аналіз зовнішньої торгівлі послугами, пов'язаними з туризмом та подорожами в країнах ЄС. Вісник Донецького національного університету

							економіки і торгівлі ім. Михайла Туган-Барановського. Серія : Економічні науки. Кривий Ріг. 2021. Вип. 1 (74). С. 72-81 5) Bocharova Y., Kokhan M., Yastrubetska L., Muratova I., Ishchuk Y., Kuliavets V. The management of technology transfer and its impact on business activity and financial security in developing countries. AD ALTA: Journal of interdisciplinary research. 2021, 11/02-XXIV, p. 204–209. (WoS). 6) Bocharova, Yu., Lyzhnyk, Yu., Vorobiova, Yu., Koshel, V.; Ivanova, N., Kozhukhova, T. (Eds.) (2021). Information and analytical support for the development of a strategy for the development of the innovative infrastructure of Ukraine. Econometric modeling of managerial decisions at the macro and micro levels. Kharkiv: PC TECHNOLOGY CENTER, p. 83-105 (Scopus). 7) Павлова В.А., Лохман Н.В., Бочарова Ю.Г., Корнілова О.В., Кожухова Т.В. Research of innovative potential: national and global aspects. Research of innovative potential: national and global aspects. Journal of Economics and Economic Education Research. 2020. 1 (21). С. 1-9. 8) Context And Features of Competitive Advantages Infrastructure Development: monograph [Electronic resource] / Bocharova Yu.G., Chernega O.B., Gorina G.O.and others; Science. ed. Bocharova Yu.G. - Prague: Oktan Print, 2020. 105 p. 2. Методичні розробки Основи наукових досліджень та академічне письмо: метод. рек. до вивч. дисц. / уклад. : Бочарова Ю.Г., Зінченко В.М., Ревуцька С.К. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2021.

							71 с. 3. Підвищення кваліфікації 1) Українська асоціація досконалості та якості, «Модель досконалості EFQM та її застосування для удосконалення діяльності університетів». Свідоцтво про підвищення кваліфікації від 27.02.2019 р. 2) Varna University of Management, №258/15.09.2020, Internationalisation of higher education in the context of globalization of innovative educational space (Economics snd International Economic Relations), 15.09.2020 р. 3) Wyzsza Szkola Lingwistyczna in Czestochowa, Nr KJ-A Nr. 20/10/27. Certificate B2 (English), 02.10.2020. 4) Донецький національний університет економіки і торгівлі імені Михайла Туган-Барановського, «Реалізація дублінських дескрипторів», свідоцтво про підвищення кваліфікації № ПК 01566057/0172-21 від 18.02.2021 р. 5) Українська Асоціація Викладачів і Дослідників Європейської інтеграції, I Академічний воркшоп за програмою Erasmus+, напрям ім. Жанна Монне «Відбудова потенціалу європейських студій на українських територіях, що постраждали від конфлікту: осмислюючи виклики та генеруючи рішення (619892-EPP-1-2020-1-UA-EPPJMO PROJECT REBUILD)», 05-10.07.2021р. сертифікат від 10.07.2021р. 6) YEP, «Підприємницький університет», «Інноваційне підприємництво та управління стартап-проєктами», 23.09.2021-31.12.2021р. Сертифікат про

							підвищення кваліфікації EU-21-22/1-081. 7) University of TARTU, School of Economics and Business Administration, «Development of innovative capacity and entrepreneurial competence of Ukrainian universities: sharing best practice of Estonia (UnivEntre)», "Teaching Entrepreneurship at University», 21.02.2022-08.06.2022р. Сертифікат №10682-22 від 08 червня 2022. 4. НДР 1. Відповідальний виконавець НДР номер 0119U100824, тема «Формування інфраструктури конкурентних переваг України: концептуальні засади та стратегічні моделі (на прикладі Донецького економічного регіону)» (2019-2021 рр.) 2. Керівник НДР номер 0119U101889, тема «Управління розвитком інноваційних систем в умовах глобалізації та інформаційного прогресу» (2019-2021 рр.) 3. Керівник НДР номер 0121U110138, тема «Україна в системі міжнародних інтеграційних процесів» (2021-2022 р.) 5. Керівництво студентськими науковими роботами, гуртками Керівництво студентами, які зайняли призове місце на II етапі Всеукраїнського конкурсу студентських наукових робіт зі спеціалізації: 2019/2020 н.р. – диплом III ступеня, Всеукраїнський конкурс студентських наукових робіт зі спеціалізації «Економіка та економічна політика», Бойко В.О. 2019/2020 н.р. – диплом III ступеня, Всеукраїнський конкурс студентських наукових робіт зі спеціалізації

							«Міжнародні економічні відносини», Шерстюк К.О. 2020-2021 н.р. – диплом ІІ ступеня, Всеукраїнський конкурс студентських наукових робіт зі спеціалізації «Міжнародні економічні відносини», Бойко В.О. 2020-2021 н.р. – диплом ІІІ ступеня, Всеукраїнський конкурс студентських наукових робіт зі спеціалізації «Міжнародна торгівля», Бойко В.О. 6. Виконання функцій члена редакційної колегії наукового видання Член редакційної колегії журналу «Вісник ДонНУЕТ «Економічні науки» (журнал включено до переліку наукових фахових видань України, в яких можуть публікуватися результати дисертаційних робіт на здобуття наукових ступенів доктора і кандидата наук (наказ Міністерства освіти і науки України № 1643 від 28.12.2019 р.), категорія «Б».
38824	Ревуцька Світлана Казимирівна	Доцент, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут ресторанно-готельного бізнесу та туризму	Диплом спеціаліста, Криворізький державний педагогічний університет, рік закінчення: 1999, спеціальність: 030502 Українська мова і література, Диплом спеціаліста, Криворізький факультет Запорізького національного університету, рік закінчення: 2017, спеціальність: 053 Психологія, Диплом кандидата наук ДК 002706, виданий 22.12.2011	20	ОЗП6. Риторика	1. Статті, монографії 1) Зінченко В. М., Романуха О. М., Ревуцька С. К., Чевердак П. О. Інформаційно-освітнє середовище формування професійних мовно-мовленнєвих компетентностей студентів. Інформаційні технології і засоби навчання. 2020. 79 (5). С. 184-198 (Web of Science) 2) Zinchenko V., Revutska S. Creativity as a psychological means of pedagogical creativeness. Актуальні питання гуманітарних наук : міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Дрогобич : Видавничий дім «Гельветика», 2020. Вип. 34. Т. 3. С. 190-

							196 3) Ревуцька С. К. Риторико-мовленнєві компетентності у волонтерській діяльності. Актуальні питання гуманітарних наук: міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. № 52. Т. 2. 2022. С. 147-152 4) Ревуцька С. К. Мова як складова національної ідентичності у контексті нацбезпеки. Наукові праці Міжрегіональної Академії управління персоналом. Філологія. № 4 (6). 2022. С. 12-16 5) Ревуцька С. К. Застосування інформаційних технологій при вивченні риторико- та мовознавчих дисциплін в економічному виші. Інформаційні технології в сучасній системі освіти : монографія [Електрон-ний ресурс] / О.М. Романуха, В.М. Зінченко, С.К. Ревуцька, П.О. Чевердак, Д.П. Шапран. Кривий Ріг : Вид. Р. А. Козлов, 2020. С. 68–97. 6) Ревуцька С. К. Гончаренко Т. Імідж як механізм психологічного впливу на аудиторію. Інтелект. Особистість. Цивілізація : зб. наук. праць. Випуск 21. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2020. С. 55-61 7) Ревуцька С. К., Бендебері Ю. А. Ораторська вправність В. Ющенка. Інтелект. Особистість. Цивілізація. Випуск 23. Кривий Ріг: ДонНУЕТ, 2021. С. 97-103 2. Методичні розробки 1) Ревуцька, С. К. Курс лекцій з дисципліни «Риторика», ступінь: бакалавр. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2022. 134 с. 2) Ревуцька, С. К. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Риторика», ступінь: бакалавр. Кривий Ріг :

							ДонНУЕТ, 2022. 51 с. 3) Ревуцька С. К., Романуха, О. М. Технології ділових комунікацій: методичні рекомендації до вивчення дисципліни. Донец. нац. ун-т економіки і торгівлі ім. М. Туган-Барановського, каф. Туризму та країнознавства. Кривий Ріг: ДонНУЕТ, 2022. 69 с. 3. Підвищення кваліфікації 1) ДогНУЕТ Навчальна програма підвищення кваліфікації «Використання практик студентоцентрованого підходу в освітньому процесі» (14.10.2019-20.01.2020 р.). Свідоцтво № ПК 01566057/0016-20 від 03.02.2020 р. 2) ГО «Prometheus» Навчальна програма підвищення кваліфікації «Академічна доброчесність: онлайн-курс для викладачів». Сертифікат від 02.11.21 3) ГО «Prometheus» Навчальна програма підвищення кваліфікації «Осмислені і переосмислені». Сертифікат від 11.05.22 4) ГО «Prometheus» Навчальна програма підвищення кваліфікації «Інформаційна гігієна. Як розпізнати брехню в соцмережах, в інтернеті та на телебаченні» Сертифікат від 28..04.22 4. НДР 1) Виконавець НДР номер 0121U109224 «Мовностилістичні засади перекладу текстів різних жанрів» (01.01.21 – 31.12.24). 2) Виконання функції керівника госпдоговірних тем: • «Технології ділових переговорів» (№ 7/2021, строки виконання 04.05.2021 – 04.06.2021); • «Оратор й аудиторія: контакт, вплив, взаємодія» (№

							8/2021, строки виконання 04.05.2021 – 04.06.2021) 5. Керівництво студентськими науковими роботами, гуртками Член журі конкурсу «Юний філолог» Малої академії наук України, 2019 р. 6. Виконання функцій члена редакційної колегії наукового видання Відповідальний секретар журналу «Інтелект. Особистість. Цивілізація». Індекс цитування: Google Scholar, ResearchBib, Index Copernicus, CrossRef, Ulrich's Periodical Directory, Elektronische Zeitschriften bibliothek, CiteFactor, Advanced Science Index.
1345	Бочарова Юлія Геннадіївна	завідувач кафедри, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут економіки, управління та адміністрування	Диплом магістра, Донецький національний університет економіки і торгівлі імені МихайлаТуган-Барановського, рік закінчення: 2007, спеціальність: 050103 Міжнародна економіка, Диплом магістра, Донецький національний університет економіки і торгівлі імені Михайла Туган-Барановського, рік закінчення: 2022, спеціальність: 281 Публічне управління та адміністрування, Диплом доктора наук ДД 008887, виданий 15.10.2019, Диплом кандидата наук ДК 000182, виданий 10.11.2011, Атестат доцента 12ДЦ 037130, виданий 17.01.2014	11	ОЗП2. Європейські цінності та євроінтеграційний процес	1. Статті, монографії 1) Бочарова Ю.Г., Чернега О.Б., Кожухова Т.В. Діджиталізація та цифрові трансформації в ЄС. Економіка і організація управління. Вінниця. 2021. №2(42). С. 6–19 2) Бочарова Ю. Г., Кожухова Т. В., Іванова Н. С. Людський капітал як домінантний детермінант розвитку країн ЄС. Торгівля і ринок України. Кривий Ріг, 2021. №1(49). С. 42-48. 3) Бочарова Ю.Г., Горіна Г.О., Кожухова Т.В. Зовнішня торгівля послугами України та ЄС. Вісник Донецького національного університету економіки і торгівлі ім. Михайла Туган-Барановського. Серія : Економічні науки. Кривий Ріг. 2021. Вип. 1 (74). С. 65-71. 4) Бочарова Ю.Г. Розвиток варіативності зв'язків між Україною та ЄС у інноваційній сфері як напрям конвергенції їх інноваційних інфраструктур. Торгівля і ринок України. 2019. №1 (45). С. 15-21. 5) Бочарова Ю.Г., Чернега О.Б. Співробітництво

							України та ЄС в інноваційній сфері. Вісник Донецького національного університету економіки і торгівлі ім. Михайла Туган-Барановського. Серія: Економічні науки. 2019. №1 (70). С. 121-130. 6) Бочарова Ю. Г., Чернега О. Б., Кожухова Т. В., Іщенко О. В. Рамкові програми ЄС із розвитку наукових досліджень та технологій як основний фінансовий інструмент інноваційної політики ЄС. Вісник Донецького національного університету економіки і торгівлі ім. Михайла Туган-Барановського. Серія : Економічні науки. Кривий Ріг. 2021. Вип. 2 (75). С. 64-72. 2. Методичні розробки 1) Європейські цінності та євроінтеграційний процес [Текст] : метод. рек. до вивч. дисц. / Бочарова Ю.Г., Лижник Ю.Б. Донец. нац. ун-т економіки і торгівлі ім. М. Туган-Барановського, каф. економіки та міжнародних економічних відносин. Кривий Ріг: ДонНУЕТ, 2022. 40 с. 2) Довідник з європейської інтеграції / [колектив авторів]; під ред. д.е.н., проф. О.Б. Чернеги. 3-тє вид., переробл. і доповн. Кривий Ріг: ТОВ «Октан-Принт», 2019. 520 с. 3. Підвищення кваліфікації 1) Українська асоціація досконалості та якості, «Модель досконалості EFQM та її застосування для удосконалення діяльності університетів». Свідоцтво про підвищення кваліфікації від 27.02.2019 р. 2) Varna University of Management, №258/15.09.2020, Internationalisation of higher education in the context of globalization

							of innovative educational space (Economics snd International Economic Relations), 15.09.2020 р. 3) Wyzsza Szkola Lingwistyczna in Czestochowa, Nr KJ-A Nr. 20/10/27. Certificate B2 (English), 02.10.2020. 4) Донецький національний університет економіки і торгівлі імені Михайла Туган-Барановського, «Реалізація дублінських дескрипторів», свідоцтво про підвищення кваліфікації № ПК 01566057/0172-21 від 18.02.2021 р. 5) Українська Асоціація Викладачів і Дослідників Європейської інтеграції, I Академічний воркшоп за програмою Erasmus+, напрям ім. Жанна Монне «Відбудова потенціалу європейських студій на українських територіях, що постраждали від конфлікту: осмислюючи виклики та генеруючи рішення (619892-EPP-1-2020-1-UA-EPPJMO PROJECT REBUILD)», 05-10.07.2021р. сертифікат від 10.07.2021р. 6) YEP, «Підприємницький університет», «Інноваційне підприємництво та управління стартап-проєктами», 23.09.2021-31.12.2021р. Сертифікат про підвищення кваліфікації EU-21-22/1-081. 7) University of TARTU, School of Economics and Business Administration, «Development of innovative capacity and entrepreneurial competence of Ukrainian universities: sharing best practice of Estonia (UnivEntre)», "Teaching Entrepreneurship at University», 21.02.2022-08.06.2022р. Сертифікат №10682-22 від 08 червня 2022.

							4. НДР 1. Відповідальний виконавець НДР номер 0119U100824, тема «Формування інфраструктури конкурентних переваг України: концептуальні засади та стратегічні моделі (на прикладі Донецького економічного регіону)» (2019-2021 рр.) 2. Керівник НДР номер 0119U101889, тема «Управління розвитком інноваційних систем в умовах глобалізації та інформаційного прогресу» (2019-2021 рр.) 3. Керівник НДР номер 0121U110138, тема «Україна в системі міжнародних інтеграційних процесів» (2021-2022 р.) 5. Керівництво студентськими науковими роботами, гуртками Керівництво студентами, які зайняли призове місце на ІІ етапі Всеукраїнського конкурсу студентських наукових робіт зі спеціалізації: 2019/2020 н.р. – диплом ІІІ ступеня, Всеукраїнський конкурс студентських наукових робіт зі спеціалізації «Економіка та економічна політика», Бойко В.О. 2019/2020 н.р. – диплом ІІІ ступеня, Всеукраїнський конкурс студентських наукових робіт зі спеціалізації «Міжнародні економічні відносини», Шерстюк К.О. 2020-2021 н.р. – диплом ІІ ступеня, Всеукраїнський конкурс студентських наукових робіт зі спеціалізації «Міжнародні економічні відносини», Бойко В.О. 2020-2021 н.р. – диплом ІІІ ступеня, Всеукраїнський конкурс студентських наукових робіт зі спеціалізації «Міжнародна торгівля», Бойко В.О.

							6. Виконання функцій члена редакційної колегії наукового видання Член редакційної колегії журналу «Вісник ДонНУЕТ «Економічні науки» (журнал включено до переліку наукових фахових видань України, в яких можуть публікуватися результати дисертаційних робіт на здобуття наукових ступенів доктора і кандидата наук (наказ Міністерства освіти і науки України № 1643 від 28.12.2019 р.), категорія «Б».
38824	Ревуцька Світлана Казимирівна	Доцент, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут ресторанно-готельного бізнесу та туризму	Диплом спеціаліста, Криворізький державний педагогічний університет, рік закінчення: 1999, спеціальність: 030502 Українська мова і література, Диплом спеціаліста, Криворізький факультет Запорізького національного університету, рік закінчення: 2017, спеціальність: 053 Психологія, Диплом кандидата наук ДК 002706, виданий 22.12.2011	20	ОЗП3. Історія зарубіжної літератури	1. Статті, монографії 1) Ревуцька С. К., Форгель М. В. Елементи автобіографії у романі Ш. Бронте «Джейн Ейр». Вісник Дніпропетровського університету імені Альфреда Нобеля. Серія «Філологічні науки» : зб. наук. праць. № 2 (20). Дніпропетровськ,. 2020. С. 113-121 2) Ревуцька С. Психологізм та психоаналітична інтерпретація в художньому творі. Наукові записки Харківського національного педагогічного університету імені Г. С. Сковороди. Літературознавство. № 97. Т. 3. 2021. С. 128-146 3) Ostapenko S.A., Udovichenko H. M., Revutska S. K. Translation of “Matilda” by Roald Dahl into Ukrainian: grammatical aspect. Академічні студії. Серія "Гуманітарні науки" / голов. ред. П. В. Білоус. Луцьк, 2022. Вип. 1/2022. С. 271-277 4) Ostapenko S.A., Udovichenko H. M., Revutska S. K. “Coraline” by Neil Gaiman in Ukrainian translation: lexico-semantic aspect. Академічні студії. Серія "Гуманітарні науки" / голов. ред. П. В. Білоус. Луцьк, 2022. Вип. 3/2022. С. 12-17 5) Покулевська А., Ревуцька С. Дослідження кінематографічного складника новел та

							казок Е. Т. А. Гофмана. Академічні студії. Серія «Гуманітарні науки». 2022. № 2. С. 64-69. 6) Покулевська А., Ревуцька С. Франц Кафка в українському перекладі: граматичний аспект. Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Серія: «Філологія». 2022. № 58. С. 54-59 7) Удовіченко Г. М., Ревуцька С. К. Ознаки антиутопії в романі Р. Бредбері «451 градус за Фаренгейтом». Інтелект. Особистість. Цивілізація. Вип. 22. Кривий Ріг: ДонНУЕТ, 2021. С. 79-90 8) Особливості художнього перекладу: лексико-семантичний аспект: моногр. Кривий Ріг : [ДонНУЕТ], 2019. 116 с. URL: http://elibrary.donnuet.edu.ua/ 9) Особливості художнього перекладу: стилістичний аспект : монографія [Електронний ресурс]. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2022. 186 с. 2. Методичні розробки 1) Удовіченко Г. М., Ревуцька С. К. Історія зарубіжної літератури: метод. рек. до викон. курс. роботи. Кривий Ріг: ДонНУЕТ, 2020. 23 с. 2) Удовіченко Г. М., Ревуцька С. К. Курс лекцій з дисципліни «Історія зарубіжної літератури», ступінь бакалавр. Кривий Ріг: ДонНУЕТ, 2022. 148 с. 3) Ревуцька С. К., Удовіченко Г. М. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Історія зарубіжної літератури», ступінь бакалавр. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2022. 45 с. 3. Підвищення кваліфікації 1) ДогНУЕТ Навчальна програма підвищення кваліфікації «Використання практик студентоцентрованого підходу в освітньому процесі» (14.10.2019-20.01.2020 р.).

							Свідоцтво № ПК 01566057/0016-20 від 03.02.2020 р. 2) ГО «Prometheus» Навчальна програма підвищення кваліфікації «Академічна доброчесність: онлайн-курс для викладачів». Сертифікат від 02.11.21 3) ГО «Prometheus» Навчальна програма підвищення кваліфікації «Осмислені і переосмислені». Сертифікат від 11.05.22 4) ГО «Prometheus» Навчальна програма підвищення кваліфікації «Інформаційна гігієна. Як розпізнати брехню в соцмережах, в інтернеті та на телебаченні» Сертифікат від 28..04.22 4. НДР 1) Виконавець НДР номер 0121U109224 «Мовностилістичні засади перекладу текстів різних жанрів» (01.01.21 – 31.12.24). 2) Виконання функції керівника госпдоговірної теми «Лексико-граматичні зміни в текстах ділових документів з урахуванням нових правописних норм» (№ 13/2021, строки виконання 20.11.2021 – 20.12.2021). 5. Керівництво студентськими науковими роботами, гуртками Член журі конкурсу «Юний філолог» Малої академії наук України, 2019 р. 6. Виконання функцій члена редакційної колегії наукового видання Відповідальний секретар журналу «Інтелект. Особистість. Цивілізація». Індекс цитування: Google Scholar, ResearchBib, Index Copernicus, CrossRef, Ulrich's Periodical Directory, Elektronische Zeitschriften bibliothek, CiteFactor, Advanced Science Index.

305512	Зінченко Вікторія Миколаївна	Доцент кафедри, Сумісництво	Навчально-науковий інститут економіки, управління та адміністрування	Диплом магістра, Криворізький державний педагогічний університет, рік закінчення: 2001, спеціальність: 030502 Українська мова, Диплом кандидата наук ДК 027544, виданий 28.04.2015	10	ОЗП7. Українська мова (за проф. спрямуванням)	1. Статті, монографії 1) Зінченко В. М., Романуха О. М., Ревуцька С. К., Чевердак П. О. Інформаційно-освітнє середовище формування професійних мовно-мовленнєвих компетентностей студентів. Інформаційні технології і засоби навчання. 2020. 79 (5). С. 184-198 (Web of Science) 2) Viktoriia Zinchenko, Larysa Udovychenko, Anatolii Maksymenko, Karina Gevorgian, Tetiana Nesterenko, Valentyna Honcharuk. Project-based learning in the training of future philologists. REVISTA DE LA UNIVERSIDAD DEL ZULIA. Año 12. No 35, 2021. Pp. 134-147 (Web of Science) 3) Anna Kyrpa, Olena Stepanenko, Viktoriia Zinchenko, Hannah Udovichenko, Liliia Dmytruk. Integration of Internet Memes When Teaching Philological Disciplines in Higher Education Institutions. Advanced Education. Issue 20. 2022. P. 45-52. (Web of Science) 4) Зінченко В. М., Чевердак П. О. Викладання філологічних дисциплін за допомогою використання сучасних комп'ютерних програм. Нова педагогічна думка. Рівне : РОІППО, 2019. С. 39–43. 5) Zinchenko V., Rybalka N. Classifier of errors (in business documents) in the translation process. Педагогіка формування творчої особистості у вищій і загальноосвітній школах : зб. наук. пр. / [редкол.: А. В. Сущенко (голов. ред.) та ін.]. Запоріжжя : КПУ, 2021. Вип. 75. Т. 1. С. 144–147 6) Зінченко В. М. Орфоепічна, акцентуаційна та лексична робота на заняттях з ділової української мови як важливий чинник формування високого рівня культури мовлення студентів економічного

							профілю. Актуальні питання гуманітарних наук : міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка / редактори-упорядники М. Пантюк, А. Душний, І. Зимомря. Дрогобич : Видавничий дім «Гельветика», 2020. Вип. 28. Том 1. С. 281–287. 7) Зінченко В. М., Мелкумова Т. В. Семантичні групи предикативних прислівників у художніх творах Олександра Довженка. Вісник Університету імені Альфреда Нобеля. Серія «Філологічні науки». 2020. № 2 (20). С. 213-218 8) Zinchenko V., Revutska S. Creativity as a psychological means of pedagogical creativeness. Актуальні питання гуманітарних наук : міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Дрогобич : Видавничий дім «Гельветика», 2020. Вип. 34. Т. 3. С. 190-196 9) Зінченко В. М., Ковшик Ю. К. Запозичення як джерело поповнення лексичної системи мови (на матеріалі поетичної збірки Ліни Костенко «Триста поезій. Вибрані вірші»). Інтелект. Особистість. Цивілізація. Вип. 19. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2019. С. 55–60 10) Чевердак П. О., Зінченко В. М. Термінологічна лексика в українській постмодерній поезії. Інтелект. Особистість. Цивілізація. Вип 18. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2019. С. 49–57. 11) Особливості художнього перекладу: лексико-семантичний аспект: моногр. Кривий Ріг : [ДонНУЕТ], 2019. 116

							с. 2. Методичні розробки 1) Зінченко В. М., Ревуцька, С. К. Українська мова (за професійним спрямуванням) : методичні рекомендації з вивчення дисципліни. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2021. 116 с. 2) Шапран Д. П., Зінченко В. М., Ревуцька С. К. Методичні рекомендації для вивчення дисципліни «Ділова українська мова». 2-ге вид., доп. і переробл. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2020. 113 с. 3) Ревуцька С. К., Зінченко В. М., Шапран Д. П. Наукова українська мова: Методичні рекомендації з вивчення дисципліни. Кривий Ріг: ДонНУЕТ, 2020. 68 с. 4) Ревуцька С. К., Шапран Д. П., Зінченко В. М. Наукова українська мова : конспект лекцій, ступінь магістр. Кривий Ріг. ДонНУЕТ, 2020. 119 с. 3. Підвищення кваліфікації 1) Варненський університеті менеджменту (м. Варна, Болгарія). Міжнародне стажування «Інноваційні методи та технології викладання у вищій школі в умовах глобалізації освітнього простору». Сертифікат № 189/26.09.2019 2) ДонНУЕТ, навчальна програма «Студентоцентроване навчання як сучасна парадигма освіти», 2020. Свідоцтво ПК 01566057/0015-20 від 03.02.2020 3) Українська бібліотечна асоціація, навчальна програма «Університетська бібліотека в системі наукових комунікацій», 18-21 лютого 2020, м. Київ. Сертифікат 4) Навчальна програма підвищення кваліфікації через платформу Prometheus «Інформаційна

							гігієна. Як розпізнати брехню в соцмережах, в інтернеті та на телебаченні» Сертифікат від 24.04.2022 5) Навчальна програма підвищення кваліфікації через платформу Prometheus «Академічна доброчесність: онлайн-курс для викладачів». Сертифікат від 28.04.2022 4. НДР 1) Виконавець НДР номер 0121U109224 «Мовностилістичні засади перекладу текстів різних жанрів» (01.01.21 – 31.12.24). 2) Виконання функції керівника госпдоговірної теми «Нормативне діловодство» (№1632/2020, строки виконання 30.03.20 – 30.04.20). 5. Керівництво студентськими науковими роботами, гуртками Член журі конкурсу «Юний філолог» Малої академії наук України, 2019 р.
331260	Дмитрук Лілія Анатоліївна	доцент кафедри, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут економіки, управління та адміністрування	Диплом доктора наук ДД 003490, виданий 26.06.2014, Диплом кандидата наук ДК 028544, виданий 13.04.2005	18	ОПП5. Вступ до перекладознавства та основи редагування перекладів	1. Статті, монографії 1) Dmytruk L. A. Variability of Gerund rendering into Ukrainian while literary text translations. Науковий вісник Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Серія: Філологічні науки (мовознавство). № 14. 2020. С. 40-45 2) Dmytruk L. Peculiarities of metaphor rendering in the process of literary translation. Вчені записки Таврійського національного університету імені В.І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика». Том 32 (71). № 3, Ч. 2. 2021. С. 12-16 3) Дмитрук Л.А. Алюзія як складник стилістичної конвергенції. Науковий вісник Дрогобицького державного педагогічного університету імені

							Івана Франка. Серія: Філологічні науки (мовознавство). № 15. 2021. С. 41–45 4) Dmytruk L. Metaphor rendering in the process of literary text translation into Ukrainian. Проблеми гуманітарних наук: збірник наукових праць Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Серія «Філологія». № 48. 2021. С. 37–44 5) Dmytruk L. A., Ostapenko S. A. Grammatical transformations application in the translation of “Matilda” by Roald Dahl into Ukrainian. Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Сер.: Філологія. 2022 № 56. С. 252-256 6) Дмитрук Л. А., Удовіченко Г. М. Метафора як емоційно-оцінний засіб, близький до імпліцитного порівняння. Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Сер.: Філологія. 2022 № 58. 7) Особливості художнього перекладу: стилістичний аспект : монографія [Електронний ресурс] / Т. Жужгіна-Аллахвердян, Л. Дмитрук, М. Куц, Г. Удовіченко, С. Ревуцька, Т. Введенська, Н. Рибалка, С. Остапенко, О. Герасименко; ДонНУЕТ. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2022. 186 с. 8) Дмитрук Л. А., Остапенко С. А. Переклад реалій: семантичний аспект. Modern Scientific Researches. Issue 14, 2020. С. 136-141. 9) Дмитрук Л. А., Удовіченко Г. М. Basic concepts of the pragmatics of the text. SWorldJournal. Випуск №13. 2022. С. 110-116 10) Dmytruk L. A., Ostapenko S. A. Comparative analysis of realia rendering in Ukrainian translations of the novel «Robin Hood» by Ch. Wilson and J. McSpadden.

							Інтелект. Особистість. Цивілізація. № 1(24). 2022. С. 32-44 2. Методичні розробки 1) Удовіченко Г. М., Дмитрук Л. А. Курс лекцій для вивчення дисципліни «Вступ до перекладознавства та основи редагування перекладів». Кривий Ріг: ДонНУЕТ, 2021. 170 с. 2) Остапенко С. А., Дмитрук Л. А., Удовіченко Г. М. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Вступ до перекладознавства та основи редагування перекладів», ступінь бакалавр. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2020. 98 с. 3) Перекладацька практика: програма та методичні рекомендації, освітній ступінь: бакалавр / С. А. Остапенко, Г. М. Удовіченко, Л. А. Дмитрук, М. О. Куц. А. І. Покулевська. Кривий Ріг: ДонНУЕТ, 2022. 20 с. 4) Остапенко С. А., Дмитрук Л. А., Удовіченко Г. М. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Практика перекладу з основної іноземної мови», ступінь бакалавр. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2021. 264 с. 5) Остапенко С. А., Дмитрук Л. А. Практика перекладу з основної іноземної мови: методичні рекомендації до виконання курсової роботи. Кривий Ріг: ДонНУЕТ, 2022. 15 с. 3. Підвищення кваліфікації 1) ДонНУЕТ Курс підвищення кваліфікації за навчальною програмою «Студентоцентроване навчання як сучасна парадигма освіти». Свідоцтво ПК 01566057 /0008-20 від 03.02.2020 2) ГО «Prometheus» Курс підвищення кваліфікації педагогічних та науково-педагогічних працівників закладів освіти «Інформаційна гігієна. Як розпізнати брехню в соцмережах,

							в інтернеті та на телебаченні». Сертифікат від 19.04.2022 3) ГО «Prometheus» Курс підвищення кваліфікації педагогічних та науково-педагогічних працівників закладів освіти «Академічна доброчесність: он-лайн курс для викладачів». Сертифікат від 21.10.2022 4. НДР Виконавець НДР номер 0121U109224 «Мовностилістичні засади перекладу текстів різних жанрів» (01.01.21 – 31.12.24). 5. Керівництво студентськими науковими роботами, кружками Керівництво постійно діючим студентським науковим гуртком «Філологічні студії» (2020 – 2023)
434335	Ляшенко Ольга Сергіївна	асистент, Сумісництво	Навчально-науковий інститут ресторанно-готельного бізнесу та туризму	Диплом спеціаліста, Криворізький державний педагогічний університет, рік закінчення: 2006, спеціальність: 010103 Педагогіка і методика середньої освіти. Математика, Диплом магістра, Державний вищий навчальний заклад "Запорізький національний університет" Міністерства освіти і науки України, рік закінчення: 2011, спеціальність: 000005 Педагогіка вищої школи	3	ОПП3. Основи інформатики та прикладної лінгвістики	1. Статті, монографії Ляшенко О. С. Засоби табличного процесу Microsoft Excel для прогнозування економічних процесів. Міжнародний науковий журнал «Інтернаука». 2019. № 8. URL: https://www.inter-nauka.com/uploads/public/15592183808835.pdf 2. Публікації Ляшенко О.С. Кореляційно-регресійний аналіз при прогнозуванні економічних процесів. XV Міжнародна науково-практична конференція «Актуальні проблемі сучасних наук – 2019».2019. 3. Методичні розробки 1) Удовіченко Г. М., Ляшенко О. С. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Основи інформатики та прикладної лінгвістики», ступінь бакалавр. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2023. 62 с. 2) Сучасні комп'ютерні технології в галузі [Текст] : метод. рек. до вивч. дисц. / О.К.

							Копайгора, О.С. Ляшенко; Донец. нац. ун-т економіки і торгівлі ім. М. Туган-Барановського, каф. загальноінженерних дисциплін та обладнання. Кривий Ріг: ДонНУЕТ, 2019. 125 с. 3) Інформатика та інформаційні технології [Текст] : метод. рек. до вивч. дисц. / С.О. Тернов, О.К. Копайгора, О.С. Ляшенко; Донец. нац. ун-т економіки і торгівлі ім. М. Туган-Барановського, каф. вищої математики та інформаційних систем. – Кривий Ріг: ДонНУЕТ, 2019. 148 с. 4) Інформатика та інформаційні технології [Текст] : метод. рек. до вивч. дисц. / О.О. Бондаренко, О.С. Ляшенко; Донец. нац. ун-т економіки і торгівлі ім. М. Туган-Барановського, каф. загальноінженерних дисциплін та обладнання. Кривий Ріг: ДонНУЕТ, 2020. 169 с. 4. Підвищення кваліфікації 1) ДонНУЕТ Навчальна програма «Методологічні аспекти викладання у вищій школі», 2019. Свідоцтво ПК 01566057/0006-19 2) ДонНУЕТ Навчальна програма «Використання практик студентоцентрованого підходу в освітгьому процесі», 2020. Свідоцтво про підвищення кваліфікації ПК 01566057/0042-20 від 03.02.2020 р. 3) ГО «Prometheus» Курс підвищення кваліфікації педагогічних та науково-педагогічних працівників закладів освіти «Академічна доброчесність: он-лайн курс для викладачів», сертифікат від 19.01.2023.
331260	Дмитрук Лілія Анатоліївна	доцент кафедри, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут економіки, управління та адмініструванн я	Диплом доктора наук ДД 003490, виданий 26.06.2014, Диплом кандидата наук	18	ОПП10. Історія англійської мови	1. Статті, монографії 1) Дмитрук Л. А. Особливості морфологічного словотвору в англійській мові в різні історичні

				ДК 028544, виданий 13.04.2005			періоди. Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика». Том 33 (72). № 2. Ч.1. 2022. С. 127–135 2) Kuts, M. O, Herasymenko, O. Yu., Dmytruk, L. A. Greek-Latin Prefixes and Suffixes in English Terminology of Scientific Style. Науковий вісник Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Серія: Філологічні науки (мовознавство). Дрогобич, 2021. № 15. С. 84-87. 3) Герасименко О. Ю., Павловська М. П., Дмитрук Л. А. Граматичні категорії іменника в латинській та англійській мовах: порівняльний аспект. Академічні студії. Серія «Гуманітарні науки». Луцьк: Комунальний заклад вищої освіти «Луцький педагогічний коледж» Волинської обласної ради, 2021. № 3. С. 179-185 4) Дмитрук Л. А., Рибалка Н. В. Інфінітив та інфінітивні конструкції в англійському науковому тексті. Теоретичні й прикладні проблеми сучасної філології: збірник наукових праць / за заг. ред. проф. В. А. Глущенка. Слов'янськ : Вид-во Б. І. Маторіна, 2020. Вип.10. С. 109-118. 5) Дмитрук Л. А., Удовіченко Г. М. Basic concepts of the pragmatics of the text. SWorldJournal. Випуск №13. Ч. 3. 2022. С. 110-116 6) Дмитрук Л.А. Алюзія як складник стилістичної конвергенції. Науковий вісник Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Серія: Філологічні науки (мовознавство). № 15. 2021. С. 41–45 2. Методичні

							розробки 1) Удовіченко Г. М., Дмитрук Л. А., Фурт Д. В. History of English: курс лекцій, ступінь: бакалавр. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2021. 119 с. 2) Удовіченко Г. М., Дмитрук Л. А. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Історія англійської мови», ступінь: бакалавр. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2023. 84 с. 3) Дмитрук Л. А., Фурт Д. В. Термінологія: навчальний посібник. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2020. 172 с. 4) Перекладацька практика: програма та методичні рекомендації, освітній ступінь: бакалавр / С. А. Остапенко, Г. М. Удовіченко, Л. А. Дмитрук, М. О. Куц. А. І. Покулевська. Кривий Ріг: ДонНУЕТ, 2022. 20 с. 3. Підвищення кваліфікації 1) ДонНУЕТ Курс підвищення кваліфікації за навчальною програмою «Студентоцентроване навчання як сучасна парадигма освіти». Свідоцтво ПК 01566057 /0008-20 від 03.02.2020 2) ГО «Prometheus» Курс підвищення кваліфікації педагогічних та науково-педагогічних працівників закладів освіти «Інформаційна гігієна. Як розпізнати брехню в соцмережах, в інтернеті та на телебаченні». Сертифікат від 19.04.2022 3) ГО «Prometheus» Курс підвищення кваліфікації педагогічних та науково-педагогічних працівників закладів освіти «Академічна доброчесність: он-лайн курс для викладачів». Сертифікат від 21.10.2022 4. НДР Виконавець НДР номер 0121U109224 «Мовностилістичні засади перекладу текстів різних жанрів» (01.01.21 – 31.12.24).

							5. Керівництво студентськими науковими роботами, гуртками Керівництво постійно діючим студентським науковим гуртком «Філологічні студії» (2020 – 2023)
379699	Куц Марія Олександрівна	старший викладч, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут економіки, управління та адміністрування	Диплом бакалавра, Криворізький державний педагогічний університет, рік закінчення: 2009, спеціальність: 0101 Педагогічна освіта, Диплом спеціаліста, Державний економіко-технологічний університет транспорту, рік закінчення: 2012, спеціальність: 100403 Організація перевезень і управління на транспорті (залізничний транспорт), Диплом спеціаліста, Криворізький державний педагогічний університет, рік закінчення: 2010, спеціальність: 010103 Педагогіка і методика середньої освіти. Мова та література (німецька), Диплом магістра, Вищий навчальний заклад "Університет імені Альфреда Нобеля", рік закінчення: 2021, спеціальність: 073 Менеджмент, Диплом магістра, Дніпровський національний університет імені Олеся Гончара, рік закінчення: 2021, спеціальність: 035 Філологія, Диплом магістра, Запорізький національний	2	ОПП7. Порівняльна лексикологія англійської та української мови	1. Статті, монографії 1) Куц М. О. Аналіз лінгвістичних особливостей твору Урсули К. Ле Гуїн «THE WIZARD OF THE EARTHSEA». Вісник Університету імені Альфреда Нобеля. Серія «Філологічні науки». 2020. № 2 (20). С. 196-203 2) Kuts, M. O, Herasymenko, O. Yu., Dmytruk, L. A. Greek-Latin Prefixes and Suffixes in English Terminology of Scientific Style. Вісник Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Серія: Філологічні науки (мовознавство). Дрогобич, 2021. № 15. С. 84-87. 3) Ostapenko S.A., Kuts M.O. Methods of rendering emotionally coloured vocabulary in the process of literary translation. Закарпатські філологічні студії / голов. ред. І. М. Зимомря. Ужгород, 2022. Вип. 22. Том 2. С. 390-394 4) Svitlana Ostapenko, Mariia Kuts. Lexico-semantic transformations in the Ukrainian translation of “Matilda” by Roald Dahl. Актуальні питання іноземної філології. Вип. 16. 2022. С. 172-179 5) Kuts M. O., Vorobiova L. V. Comparative analysis of borrowings in English and Ukrainian languages. Академічні студії. Серія "Гуманітарні науки" / голов. ред. П. В. Білоус. Луцьк, 2022. Вип. 1/2022. С. 154-159 6) Vorobiova L. V., Kuts M. O. Mastering terminological features through translation of a special English text. Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Сер.: Філологія. 2022 № 56.

				університет, рік закінчення: 2022, спеціальність: 035 Філологія, Диплом кандидата наук ДК 046625, виданий 20.03.2018			С. 244-247 7) Kuts M. O. Innovative vocabulary in the language of modern web media (comparative analysis of the Ukrainian and English languages). Академічні студії. Серія "Гуманітарні науки" / голов. ред. П. В. Білоус. Луцьк, 2022. Вип. 4/2022. С. 29-34 8) Kuts M. O. Acronyms and abbreviations in the media (on the materials of «The Times», «New Yorker», etc.). Інтелект. Особистість. Цивілізація. № 24. Кривий Ріг: ДонНУЕТ, 2022. С. 35-49. 2. Методичні розробки 1) Куц М. О. Порівняльна лексикологія англійської та української мов: Навчальний посібник. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2021. 197 с. URL:http://elibrary.donnuet.edu.ua/id/eprint/2461 2) Куц М. О., Сіняговська І. Ю. Порівняльна лексикологія англійської та української мов: Конспект лекцій, ступінь бакалавр. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2021. 147 с. 3) Куц М. О., Сіняговська І. Ю. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Порівняльна лексикологія англійської та української мов», ступінь бакалавр. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2021. 86 с. 4) Остапенко С. А., Удовіченко Г. М., Куц М. О. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Концептуальні засади художнього перекладу», ступінь бакалавр. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2022. 130 с. 3. Підвищення кваліфікації 1) SOVa Teacher Training Centre and Grade Education Centre. 6th SOVa – Grade Teacher Trainng Day. Kyiv, Ukraine, 23 February 2019. Certificate of attendance

							2) ДонНУЕТ Навчальна програма «Використання практик студентоцентрованого навчання в освітньому процесі». Свідоцтво про підвищення кваліфікації ПК 01566057/0194-21 від 31 березня 2021 року 3) ГО Prometheus Курс «Підвищення кваліфікації педагогічних працівників: нові вимоги і можливості». Сертифікат від 04.01.2022 4) ГО Prometheus Курс «Освітні інструменти критичного мислення». Сертифікат від 18.01.2022 5) ГО «Prometheus» Курс підвищення кваліфікації педагогічних та науково-педагогічних працівників закладів освіти «Академічна доброчесність: он-лайн курс для викладачів». Сертифікат від 22.10.2022 4. НДР Виконавець НДР номер 0121U109224 «Мовностилістичні засади перекладу текстів різних жанрів» (01.01.21 – 31.12.24). 5. Керівництво студентськими науковими роботами, гуртками Керівництво студентом, який зайняв І місце на І етапі Всеукраїнського конкурсу студентських наукових робіт) зі спеціальності 035.10 «Прикладна лінгвістика»: Уголькова М. (2021, 2022).
379699	Куц Марія Олександрівна	старший викладч, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут економіки, управління та адміністрування	Диплом бакалавра, Криворізький державний педагогічний університет, рік закінчення: 2009, спеціальність: 0101 Педагогічна освіта, Диплом спеціаліста, Державний економіко-технологічний	2	ОПП8. Порівняльна стилістика англійської та української мови	1. Статті, монографії 1) Куц М. О. Аналіз лінгвістичних особливостей твору Урсули К. Ле Гуїн «THE WIZARD OF THE EARTHSEA». Вісник Університету імені Альфреда Нобеля. Серія «Філологічні науки». 2020. № 2 (20). С. 196-203 2) Kuts, M. O, Herasymenko, O. Yu., Dmytruk, L. A. Greek-

				університет транспорту, рік закінчення: 2012, спеціальність: 100403 Організація перевезень і управління на транспорті (залізничний транспорт), Диплом спеціаліста, Криворізький державний педагогічний університет, рік закінчення: 2010, спеціальність: 010103 Педагогіка і методика середньої освіти. Мова та література (німецька), Диплом магістра, Вищий навчальний заклад "Університет імені Альфреда Нобеля", рік закінчення: 2021, спеціальність: 073 Менеджмент, Диплом магістра, Дніпровський національний університет імені Олеся Гончара, рік закінчення: 2021, спеціальність: 035 Філологія, Диплом магістра, Запорізький національний університет, рік закінчення: 2022, спеціальність: 035 Філологія, Диплом кандидата наук ДК 046625, виданий 20.03.2018			Latin Prefixes and Suffixes in English Terminology of Scientific Style. Вісник Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Серія: Філологічні науки (мовознавство). Дрогобич, 2021. № 15. С. 84-87. 3) Удовіченко Г. М., Куц М. О. Мова художнього твору як предмет мовностилістичного дослідження. Вісник ЗНУ. Філологічні науки. № 1, 2021. С. 170-175 4) Куц, М. О., Уголькова, М. І. (2021). Функціонально-стилістична характеристика епітету в сучасній прозі великої британії (на матеріалі роману Поли Гоукінз «Дівчина у потягу»). Закарпатські філологічні студії. Ужгород, №20, 2021. С. 29-33 5) Ostapenko S.A., Kuts M.O. Methods of rendering emotionally coloured vocabulary in the process of literary translation. Закарпатські філологічні студії / голов. ред. І. М. Зимомря. Ужгород, 2022. Вип. 22. Том 2. С. 390-394 6) Vorobiova L. V., Kuts M. O. Mastering terminological features through translation of a special English text. Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Сер.: Філологія. 2022 № 56. С. 244-247 7) Куц М. О., Уголькова М. І. Мовні засоби виразності при створенні емоційного підтексту у творах "Гайнського циклу" Урсули К. Ле Гуїн. Інтелект. Особистість. Цивілізація. Випуск 2(21). Кривий Ріг: ДонНУЕТ, 2020. URL: С. 27-37 8) Особливості художнього перекладу: стилістичний аспект : монографія [Електронний ресурс] / Т. Жужгіна-Аллахвердян, Л. Дмитрук, М. Куц, Г.

							Удовіченко, С. Ревуцька, Т. Введенська, Н. Рибалка, С. Остапенко, О. Герасименко; ДонНУЕТ. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2022. 186 с. 2. Методичні розробки 1) Остапенко С. А., Куц М. О. Порівняльна стилістика англійської та української мови: методичні рекомендації до виконання курсової роботи. Кривий Ріг: ДонНУЕТ, 2021. 22 с. 2) Куц М. О., Остапенко С. А. Порівняльна стилістика англійської та української мови. Курс лекцій, ступінь бакалавр. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2022. 58 с. 3) Куц М. О., Остапенко С. А. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Порівняльна стилістика англійської та української мови», ступінь бакалавр. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2022. 66 с. 4) Остапенко С. А., Удовіченко Г. М., Куц М. О. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Концептуальні засади художнього перекладу», ступінь бакалавр. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2022. 130 с. 3. Підвищення кваліфікації 1) SOVa Teacher Training Centre and Grade Education Centre. 6th SOVa – Grade Teacher Training Day. Kyiv, Ukraine, 23 February 2019. Certificate of attendance 2) ДонНУЕТ Навчальна програма «Використання практик студентоцентрованого навчання в освітньому процесі». Свідоцтво про підвищення кваліфікації ПК 01566057/0194-21 від 31 березня 2021 року 3) ГО Prometheus Курс «Підвищення кваліфікації педагогічних працівників: нові вимоги і можливості». Сертифікат від 04.01.2022

							4) ГО Prometheus Курс «Освітні інструменти критичного мислення». Сертифікат від 18.01.2022 5) ГО «Prometheus» Курс підвищення кваліфікації педагогічних та науково-педагогічних працівників закладів освіти «Академічна доброчесність: он-лайн курс для викладачів». Сертифікат від 22.10.2022 4. НДР Виконавець НДР номер 0121U109224 «Мовностилістичні засади перекладу текстів різних жанрів» (01.01.21 – 31.12.24). 5. Керівництво студентськими науковими роботами, гуртками Керівництво студентом, який зайняв І місце на І етапі Всеукраїнського конкурсу студентських наукових робіт) зі спеціальності 035.10 «Прикладна лінгвістика»: Уголькова М. (2021, 2022).
385192	Герасименко Ольга Юріївна	асистент, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут економіки, управління та адміністрування	Диплом бакалавра, Державний вищий навчальний заклад "Криворізький національний університет", рік закінчення: 2016, спеціальність: 6.020303 філологія, Диплом спеціаліста, Державний вищий навчальний заклад "Криворізький державний педагогічний університет", рік закінчення: 2017, спеціальність: 014 Середня освіта	2	ОПП14. Практика усного перекладу	1. Статті, монографії 1) Герасименко О., Назарян А. Роль пам'яті у процесі усного перекладу. Академічні студії. Серія «Гуманітарні науки». Луцьк: Комунальний заклад вищої освіти «Луцький педагогічний коледж» Волинської обласної ради, 2023. № 4. С. 22-28 2) Герасименко О., Лисогор М. Роль та місце перекладу з аркуша у процесі підготовки усного перекладача. Академічні студії. Серія «Гуманітарні науки». Луцьк: Комунальний заклад вищої освіти «Луцький педагогічний коледж» Волинської обласної ради, 2022. № 3. С. 12-17 3) Nataliia Rybalka, Olha Herasymenko. TV series as a modern didactic tool for foreign language teaching.

							Studies in Comparative Education. 2022. N 1. С. 83-91 4) Герасименко О. Використання невербальних комунікативних компонентів у процесі усного перекладу. Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика. Том 33 (72), № 4, Ч. 2. 2022. С. 7-11. 5) Герасименко О., Уголькова М. Особливості перекладу фразеологізмів та стійких виразів у роботі усного перекладача. Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика. Том 33 (72), № 5. 2022. С. 13-18 6) Особливості художнього перекладу: стилістичний аспект : монографія [Електронний ресурс] / Т. Жужгіна-Аллахвердян, Л. Дмитрук, М. Куц, Г. Удовіченко, С. Ревуцька, Т. Введенська, Н. Рибалка, С. Остапенко, О. Герасименко; ДонНУЕТ. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2022. 186 с. 2. Методичні розробки 1) Герасименко О. Ю., Куц М.О. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Практика усного перекладу», ступінь бакалавр. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2023. 210 с. 2) Остапенко С. А., Удовіченко Г. М., Дмитрук Л. А., Куц М. О., Воробйова Л. В., Герасименко О. Ю. Методичні рекомендації до вивчення дисципліни «Практикум з іноземної мови», ступінь бакалавр. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2021. 306 с. 3. Підвищення кваліфікації 1) ДонНУЕТ,

							навчальна програма «Студентоцентроване навчання як сучасна парадигма освіти», 2020. Свідоцтво ПК 01566057/0197-21 2) Програма міжнародного стажування ERASMUS+. Programa de movilidad: Erasmus+ Dimensión Internacional (Países Asociados) Facultad/ escuela/ departamento: ESCUELA INTERNACIONAL DE POSGRADO Fecha de inicio: 01/05/2021 Fecha de finalización: 30/07/2021. Сертифікат 3) ГО «Prometheus» Курс підвищення кваліфікації педагогічних та науково-педагогічних працівників закладів освіти «Інформаційна гігієна. Як розпізнати брехню в соцмережах, в інтернеті та на телебаченні». Сертифікат від 24.04.2022 4) ГО «Prometheus» Онлайн-курс підвищення кваліфікації для викладачів «Академічна доброчесність». Сертифікат від 28.04.2022 4. НДР Виконавець НДР номер 0121U109224 «Мовностилістичні засади перекладу текстів різних жанрів» (01.01.21 – 31.12.24)
385192	Герасименко Ольга Юріївна	асистент, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут економіки, управління та адміністрування	Диплом бакалавра, Державний вищий навчальний заклад "Криворізький національний університет", рік закінчення: 2016, спеціальність: 6.020303 філологія, Диплом спеціаліста, Державний вищий навчальний заклад "Криворізький державний педагогічний університет", рік закінчення:	2	ОПП1. Латинська мова	1. Статті, монографії 1) Kuts, M. O, Herasymenko, O. Yu., Dmytruk, L. A. Greek-Latin Prefixes and Suffixes in English Terminology of Scientific Style. Науковий вісник Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Серія: Філологічні науки (мовознавство). Дрогобич, 2021. № 15. С. 84-87. 2) Герасименко О. Ю., Захарченко С. О. До питання про сучасний стан латинської мови. Академічні студії. Серія «Гуманітарні науки». Луцьк:

				2017, спеціальність: 014 Середня освіта			Комунальний заклад вищої освіти «Луцький педагогічний коледж» Волинської обласної ради, 2021. № 3. С. 186-191 3) Герасименко О. Ю., Павловська М. П., Дмитрук Л. А. Граматичні категорії іменника в латинській та англійській мовах: порівняльний аспект. Академічні студії. Серія «Гуманітарні науки». Луцьк: Комунальний заклад вищої освіти «Луцький педагогічний коледж» Волинської обласної ради, 2021. № 3. С. 179-185 4) Герасименко О. Використання невербальних комунікативних компонентів у процесі усного перекладу. Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика. Том 33 (72), № 4, Ч. 2. 2022. С. 7-11. 5) Herasymenko O. Adult population involvement into lifelong learning. Society and Science. Abstracts of the 30th International scientific and practical conference. Littera Verlag, Munich. 2022. P. 25-28. 6) Students' Validative Competences Formation while Humanitarian Disciplines Studying: monograph / edited by S. Ostapenko. Prague: Oktan-Print s.r.o., 2021. 170 p. 2. Методичні розробки 1) Герасименко, О. Ю. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Латинська мова», ступінь бакалавр. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2021. 108 с. 2) Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Термінологія», ступінь бакалавр / Л. А. Дмитрук, Л. В. Воробйова, А. І. Покулевська, Н. В. Рибалка, О. Ю. Герасименко. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2022.

							126 с. 3. Підвищення кваліфікації 1) ДонНУЕТ, навчальна програма «Студентоцентроване навчання як сучасна парадигма освіти», 2020. Свідоцтво ПК 01566057/0197-21 2) Програма міжнародного стажування ERASMUS+. Programa de movilidad: Erasmus+ Dimensión Internacional (Países Asociados) Facultad/ escuela/ departamento: ESCUELA INTERNACIONAL DE POSGRADO Fecha de inicio: 01/05/2021 Fecha de finalización: 30/07/2021. Сертифікат 3) ГО «Prometheus» Курс підвищення кваліфікації педагогічних та науково-педагогічних працівників закладів освіти «Інформаційна гігієна. Як розпізнати брехню в соцмережах, в інтернеті та на телебаченні». Сертифікат від 24.04.2022 4) ГО «Prometheus» Онлайн-курс підвищення кваліфікації для викладачів «Академічна доброчесність». Сертифікат від 28.04.2022 4. НДР Виконавець НДР номер 0121U109224 «Мовностилістичні засади перекладу текстів різних жанрів» (01.01.21 – 31.12.24)
118691	Покулевська Анна Ігорівна	Доцент кафедри, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут економіки, управління та адміністрування	Диплом спеціаліста, Криворізький державний педагогічний університет, рік закінчення: 2007, спеціальність: 010103 Педагогіка і методика середньої освіти. Мова та література (німецька), Диплом кандидата наук ДК 027196, виданий	14	ОПП16. Лінгвокраїнознавство та література країн другої іноземної мови	1. Статті, монографії 1) Покулевська А. І, Рибалка Н. В. Аналіз граматичних перекладацьких трансформацій в українському перекладі новели Стефана Цвайга «Гувернантка». Академічні студії. Серія «Гуманітарні науки». Вип. 1, 2022. С. 173-177. 2) Natalia Rybalka, Svitlana Ostapenko, Anna Pokulevska. Reading skills development lesson planning in the process

				26.02.2015			of foreign languages tuition. Молодь і ринок. №11-12 (197-198), 2021. С. 84-89. 3) Покулевська А., Ревуцька С. Дослідження кінематографічного складника новел та казок Е. Т. А. Гофмана. Академічні студії. Серія «Гуманітарні науки». 2022. № 2. С. 64-69. 4) Покулевська А., Реауцька С. Франц Кафка в українському перекладі: граматичний аспект. Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Серія: «Філологія». 2022. № 58. С. 54-59 5) Удовіченко Г. М., Покулевська А. І. Adequacy of Translation in the Context of Related and Unrelated Linguistic Cultures. Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Сер.: Філологія. 2022 № 57. С. 208-210. 6) Udovichenko H., Pokulevska A. Intertextuality and quality of translation. Закарпатські філологічні студії. Випуск 25. Том 2. 2022. С. 136-140. URL: http://zfs-journal.uzhnu.uz.ua/archive/25/part_2/25.pdf 7) Особливості художнього перекладу: лексико-семантичний аспект: моногр. Кривий Ріг : [ДонНУЕТ], 2019. 116 с. URL: http://elibrary.donnuet.edu.ua/ 8) Покулевська А. І. Дослідження інтерактивності кіномови і поетики художньої літератури в аспекті візуальності. Інтелект. Особистість. Цивілізація. № 24. Кривий Ріг: ДонНУЕТ, 2022. С. 85-92 2. Методичні розробки 1) Покулевська А. І., Рибалка Н. В. Лінгвокраїнознавство і література країн другої іноземної мови: конспект лекцій, ступінь: бакалавр. Кривий Ріг. ДонНУЕТ, 2022. 92 с. 2) Покулевська А. І., Рибалка Н. В.

							Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Лінгвокраїнознавство та література країн другої іноземної мови», ступінь бакалавр. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2022. 44 с. 3) Остапенко С. А., Удовіченко Г. М., Покулевська А. І., Ревуцька С. К. Методичні рекомендації для підготовки до атестаційного екзамену для студентів спеціальності 035 «Філологія» спеціалізації «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська)», ступінь бакалавр денної і заочної форм навчання. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2023. 41 с. 3. Підвищення кваліфікації 1) ГО «Prometheus» Курс підвищення кваліфікації педагогічних та науково-педагогічних працівників закладів освіти «Інформаційна гігієна. Як розпізнати брехню в соцмережах, в інтернеті та на телебаченні». Сертифікат від 27.04.2022 2) ГО «Prometheus» Курс підвищення кваліфікації педагогічних та науково-педагогічних працівників закладів освіти «Академічна доброчесність: он-лайн курс для викладачів». Сертифікат від 21.10.2022 4. НДР Виконавець НДР номер 0121U109224 «Мовностилістичні засади перекладу текстів різних жанрів» (01.01.21 – 31.12.24)
432681	Воробйова Лоліта Валеріївна	старший викладач, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут економіки, управління та адміністрування	Диплом кандидата наук ДК 063345, виданий 30.11.2021	23	ОПП15. Переклад науково-технічної літератури	1. Статті, монографії 1) Vorobiova L. Problem solving of adequacy and equivalence in scientific and technical translation. Академічні студії. Серія «Гуманітарні науки». Вип. 1, 2022. С. 222-226. 2) Kuts M. O., Vorobiova L. V.

							Comparative analysis of borrowings in English and Ukrainian languages. Академічні студії. Серія "Гуманітарні науки". Вип. 1/2022. С. 154-159 3) Vorobiova L. Dalton plan teaching technology in foreign language classes. Studies in Comparative Education. № 1. 2022. С. 92–99 4) Vorobiova L. V., Kuts M. O. Mastering terminological features through translation of a special English text. Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Сер.: Філологія. 2022 № 56. С. 244-247 5) Vorobiova L. Technical translation as the way of intercultural communication. Закарпатські філологічні студії. №26. 2022. С. 32-39 2. Методичні розробки 1) Воробйова Л.В. Остапенко С. А., Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Переклад науково-технічної літератури», ступінь бакалавр. Кривий Ріг: ДонНУЕТ, 2021. 167 с. 2) Остапенко С. А., Воробйова Л. В., Герасименко О. Ю. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Переклад у галузі металургії», ступінь бакалавр. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2022. 103 с. 3) Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Термінологія», ступінь бакалавр / Л. А. Дмитрук, Л. В. Воробйова, А. І. Покулевська, Н. В. Рибалка, О. Ю. Герасименко. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2022. 126 с. 4) Остапенко С. А., Воробйова Л. В., Дмитрук Л. А. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Переклад ділового мовлення та комерційної документації», ступінь бакалавр. Кривий Ріг: ДонНУЕТ, 2021. 173 с. 3. Підвищення

							кваліфікації 1) Вища школа лінгвістична (м. Ченстохова, Польща). Програма міжнародного стажування «Інноваційні методи та технології викладання: найсучасніше в європейській освітній практиці. Педагогіка» (13.03.19 р. - 13.06.19 р.) Сертифікат № КРК 19/07/02 від 13.06.2019 р. 2) Інститут досліджень та інновацій в освіті (м. Ченстохова, Польща). VII Міжнародна наукова конференція в рамках Erasmus + «Використання ІСТ та інноваційних робочих практик», Сертифікат від 12.06.2019 р. 3) Варнський університет менеджменту (м. Варна, Болгарія). Програма міжнародного стажування «Стратегії вищої освіти для технологічних інновацій в глобальному контексті зміни соціальних потреб. Педагогіка. Альтернативні методи навчання». Сертифікат №192/26.09.2019 від 26.09.2019 р. 4) ГО «Prometheus» курс «Інформаційна гігієна. Як розпізнати брехню в соцмережах, в інтернеті та на телебаченні» Сертифікат від 27.04.2022 р. 5) ГО «Prometheus» Курс підвищення кваліфікації педагогічних та науково-педагогічних працівників закладів освіти «Академічна доброчесність: он-лайн курс для викладачів». Сертифікат від 17.10.2022 4. НДР Виконавець НДР номер 0121U109224 «Мовностилістичні засади перекладу текстів різних жанрів» (01.01.21 – 31.12.24)
77362	Остапенко Світлана Анатоліївна	Завідувач кафедри, Основне місце	Навчально-науковий інститут економіки,	Диплом кандидата наук ДК 007422, виданий	23	ОПП6. Порівняльна граматика англійської та	1. Статті, монографії 1) Остапенко С. А. Practical principles of Participle usage and

		роботи	управління та адміністрування	26.09.2012, Атестат доцента 12ДЦ 039968, виданий 23.09.2014		української мови	rendering into Ukrainian in the process of literary texts translation. Вісник Університету імені Альфреда Нобеля. Серія «Філологічні науки». 2020. № 2 (20). С. 136–141. 2) Остапенко С., Горобей А. Порівняльний аналіз застосування граматичних трансформацій в процесі перекладу художнього твору. Науковий вісник Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Серія: Філологічні науки (мовознавство). Дрогобич, 2021. № 15. С. 131-135 3) Остапенко С. А. Застосування трансфориації транспозиції в українських перекладах роману Вальтера Скотта «Айвенго». Нова філологія. Збірник наукових праць. № 83. 2021. С. 195–199 4) Ostapenko S. Comprehensive application of grammatical transformations in Ukrainian translations of the novel "Jane Eyre" by Charlotte Bronte. Linguistics Studies. № 42. 2021. P. 165–174 5) Ostapenko S.A., Udovichenko H. M., Revutska S. K. Translation of “Matilda” by Roald Dahl into Ukrainian: grammatical aspect. Академічні студії. Серія "Гуманітарні науки" / голов. ред. П. В. Білоус. Луцьк, 2022. Вип. 1/2022. С. 271-277 6) Ostapenko S. Transposition application in the Ukrainian translation of "Coraline" by Neil Gaiman. Закарпатські філологічні студії / голов. ред. І. М. Зимомря. Ужгород, 2022. Вип. 25. С. 102 – 107. 8) Ostapenko S. Grammatical transformations application in the Ukrainian translation of “Coraline” by Neil Gaiman. Актуальні питання іноземної філології. № 17. 2022. 9) Особливості

							художнього перекладу: граматичний аспект: моногр. Кривий Ріг : [ДонНУЕТ], 2018. 116 с. URL: http://elibrary.donnuet.edu.ua/1372/1/Revutska_mono_20_12_2018.pdf 10) Ostapenko S., Vorobiova L. Adequacy of translation of complex sentences of "The Old Man and The Sea" by E. Hemingway into Ukrainian. Інтелект. Особистість. Цивілізація. № 22 Кривий Ріг: ДонНУЕТ, 2021. С. 49–57 2. Методичні розробки 1) Остапенко С. А., Дмитрук Л. А., Бондаревська О. М. Порівняльна граматика англійської та української мови: курс лекцій, ступінь бакалавр. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2021. 128 с. 2) Остапенко С. А., Дмитрук Л. А., Удовіченко Г. М. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Порівняльна граматика англійської та української мови», ступінь бакалавр. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2021. 55 с. 3) Остапенко, С. А. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Практичний курс основної іноземної мови (практична граматика)», ступінь бакалавр, 3 рік навчання. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2023. 143 с. 4) Остапенко, С. А. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Практичний курс основної іноземної мови (практична граматика)», ступінь бакалавр, 4 курс. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2019. 143 с. 5) Остапенко С. А., Дмитрук Л. А. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Практичний курс основної іноземної мови (практична граматика)», ступінь бакалавр, 1 рік навчання. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2020. 235 с.

								6) Остапенко С. А., Дмитрук Л. А. Методичні рекомен дації з вивчення дисципліни «Практичний курс основної іноземної мови (практична граматика)», ступінь бакалавр, 2 рік навчання. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2021. 211 с. 7) Куц М. О., Остапенко С. А. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Порівняльна стилістика (лексикологія, граматика) англійської та української мови», ступінь бакалавр. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2022. 66 с. 8) Остапенко С. А., Удовіченко Г. М., Покулевська А. І., Ревуцька С. К. Методичні рекомендації для підготовки до атестаційного екзамену для студентів спеціальності 035 «Філологія» спеціалізації «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська)», ступінь бакалавр денної і заочної форм навчання. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2023. 41 с. 3. Підвищення кваліфікації 1) ДонНУЕТ Семінар «Модель досконалості EFQM та її застосуванння для удосконалення діяльності університетів». Свідоцтво від 26-27 лютого 2019 р. 2) ДонНУЕТ Свідоцтво про підвищення кваліфікації «Використання практик студентоцентрованого підходу в освітньому процесі» ПК 01566057/0023-20, дата видачі 03.02.2020 р. 3) ДонНУЕТ Свідоцтво про підвищення кваліфікації ПК 01566057/0167-21 «Реалізація дублінських дескрипторів», дата видачі 31.03.2021

							4) ГО «Prometheus» Курс підвищення кваліфікації педагогічних та науково-педагогічних працівників закладів освіти «Інформаційна гігієна. Як розпізнати брехню в соцмережах, в інтернеті та на телебаченні». Сертифікат від 26.04.2022 5) ГО «Prometheus» Курс підвищення кваліфікації педагогічних та науково-педагогічних працівників закладів освіти «Академічна доброчесність: он-лайн курс для викладачів». Сертифікат від 19.10.2022 4. НДР 1. Виконання функцій керівника держбюджетні теми № 0121U109224 «Мовностилістичні засади перекладу текстів різних жанрів» (01.01.21 – 31.12.24). 2. Виконання функцій керівника держбюджетні теми № 0115U005056 «Розроблення науково-теоретичної та ресурсно-практичної бази навчання іноземних мов» (01.01.15 – 31.12.18). 5. Керівництво студентськими науковими роботами, гуртками 1. Керівництво дослідницькою діяльністю переможця Всеукраїнського конкурсу студентських наукових робіт зі спеціальності «Переклад»: Шерстюк К., 2019 р. (диплом 1 ступеня). 2. Член галузевої конкурсної комісії зі спеціальності «Переклад» другого туру Всеукраїнського конкурсу студентських наукових робіт з галузей знань і спеціальностей у 2018/2019, 2019/2020, 2020/2021 н.р. 6. Виконання функцій члена редакційної колегії наукового видання Головнй редактор, член редакційної колегії журналу

							«Інтелект. Особистість. Цивілізація». Індекс цитування: Google Scholar, ResearchBib, Index Copernicus, CrossRef, Ulrich's Periodical Directory, Elektronische Zeitschriften bibliothek, CiteFactor, Advanced Science Index.
77362	Остапенко Світлана Анатоліївна	Завідувач кафедри, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут економіки, управління та адміністрування	Диплом кандидата наук ДК 007422, виданий 26.09.2012, Атестат доцента 12ДЦ 039968, виданий 23.09.2014	23	ОПП9. Практика перекладу з основної іноземної мови	1. Статті, монографії 1) Остапенко С. А. Варіативність застосування стилістичних трансформацій у процесі перекладу художнього тексту. Теоретичні й прикладні проблеми сучасної філології: збірник наукових праць / за заг. ред. проф. В. А. Глущенка. Слов'янськ: Вид-во Б. І. Маторіна, 2019. Вип. 8. Частина ІІ. С. 23-28. 2) Остапенко С. А. Practical principles of Participle usage and rendering into Ukrainian in the process of literary texts translation. Вісник Університету імені Альфреда Нобеля. Серія «Філологічні науки». 2020. № 2 (20). С. 136–141. 3) Остапенко С. А. Застосування лексико-семантичних трансформацій в українських перекладах роману Г. Веллса «Машина часу». Теоретичні й прикладні проблеми сучасної філології: збірник наукових праць / за заг. ред. проф. В. А. Глущенка. Слов'янськ: Вид-во Б. І. Маторіна, 2020. Вип.10. С. 125-133. 4) Остапенко С., Горобей А. Порівняльний аналіз застосування граматичних трансформацій в процесі перекладу художнього твору. Науковий вісник Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Серія: Філологічні науки (мовознавство). Дрогобич, 2021. № 15. С. 131-135 5) Остапенко С. А. Застосування трансфориації транспозиції в українських перекладах роману

							Вальтера Скотта «Айвенго». Нова філологія. Збірник наукових праць. № 83. 2021. С. 195–199 6) Ostapenko S. Comprehensive application of grammatical transformations in Ukrainian translations of the novel "Jane Eyre" by Charlotte Bronte. Linguistics Studies. № 42. 2021. P. 165–174 7) Ostapenko S.A., Udovichenko H. M., Revutska S. K. Translation of “Matilda” by Roald Dahl into Ukrainian: grammatical aspect. Академічні студії. Серія "Гуманітарні науки" / голов. ред. П. В. Білоус. Луцьк, 2022. Вип. 1/2022. С. 271-277 8) Ostapenko S.A., Kuts M.O. Methods of rendering emotionally coloured vocabulary in the process of literary translation. Закарпатські філологічні студії / голов. ред. І. М. Зимомря. Ужгород, 2022. Вип. 22. Том 2. С. 390-394 9) Svitlana Ostapenko, Mariia Kuts. Lexico-semantic transformations in the Ukrainian translation of “Matilda” by Roald Dahl. Актуальні питання іноземної філології. Вип. 16. 2022. С. 172-179 10) Ostapenko S. Transposition application in the Ukrainian translation of "Coraline" by Neil Gaiman. Закарпатські філологічні студії / голов. ред. І. М. Зимомря. Ужгород, 2022. Вип. 25. С. 102 – 107. 11) Ostapenko S. “Coraline” by Neil Gaiman in Ukrainian translation: lexico-semantic aspect. Академічні студії. Серія "Гуманітарні науки" / голов. ред. П. В. Білоус. Луцьк, 2022. Вип. 3/2022. С. 12-17 12) Ostapenko S. Grammatical transformations application in the Ukrainian translation of “Coraline” by Neil Gaiman. Актуальні питання іноземної філології. № 17. 2022. 13) Особливості художнього

							перекладу: граматичний аспект: моногр. Кривий Ріг : [ДонНУЕТ], 2018. 116 с. URL: http://elibrary.donnuet.edu.ua/1372/1/Revutska_mono_20_12_2018.pdf 14) Особливості художнього перекладу: лексико-семантичний аспект: моногр. Кривий Ріг : [ДонНУЕТ], 2019. 116 с. URL: http://elibrary.donnuet.edu.ua/ 15) Особливості художнього перекладу: стилістичний аспект : монографія [Електронний ресурс]. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2022. 186 с. 16) Ostapenko S., Forhel M. Comprehensive application of lexico-semantic transformations in Ukrainian translations of the novel "Jane Eyre" by Charlotte Bronte. Інтелект. Особистість. Цивілізація. Вип. 21. Кривий Ріг: ДонНУЕТ, 2020. С. 45–54 17) Остапенко С. А. Translation transformations application in the process of fiction text emotionally expressive vocabulary rendering. MODERN ENGINEERING AND INNOVATIVE TECHNOLOGIES. Heutiges Ingenieurwesen und innovative Technologien. Issue №19. Part 3. February 2022. P. 110-116. 2. Методичні розробки 1) Остапенко С. А., Дмитрук Л. А., Удовіченко Г. М. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Практика перекладу з основної іноземної мови», ступінь бакалавр. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2021. 264 с. 2) Остапенко С. А., Дмитрук Л. А. Практика перекладу з основної іноземної мови: методичні рекомендації до виконання курсової роботи. Кривий Ріг: ДонНУЕТ, 2022. 15 с. 3) Остапенко С. А., Удовіченко Г. М.,

								Покулевська А. І., Ревуцька С. К. Методичні рекомендації для підготовки до атестаційного екзамену для студентів спеціальності 035 «Філологі» спеціалізації «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська)», ступінь бакалавр денної і заочної форм навчання. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2023. 41 с. 4) Остапенко С. А., Воробйова Л. В., Дмитрук Л. А. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Переклад ділового мовлення та комерційної документації», ступінь бакалавр. Кривий Ріг: ДонНУЕТ, 2021. 173 с. 5) Остапенко С. А., Воробйова Л. В., Герасименко О. Ю. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Переклад у галузі металургії», ступінь бакалавр. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2022. 103 с. 6) Воробйова Л. В., Остапенко С. А., Герасименко О. Ю. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Переклад науково-технічної літератури», ступінь бакалавр. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2022. 121 с. 7) Остапенко С. А., Удовіченко Г. М., Куц М. О. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Концептуальні засади художнього перекладу», ступінь бакалавр. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2022. 130 с. 8) Остапенко С. А., Дмитрук Л. А., Удовіченко Г. М. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Вступ до перекладознавства та основи редагування перекладів», ступінь бакалавр. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2020. 98 с. 9) Перекладацька практика: програма та методичні рекомендації, освітній ступінь: бакалавр / С. А. Остапенко, Г. М. Удовіченко, Л. А.

							Дмитрук, М. О. Куц. А. І. Покулевська. Кривий Ріг: ДонНУЕТ, 2022. 20 с. 3. Підвищення кваліфікації 1) ДонНУЕТ Семінар «Модель досконалості EFQM та її застосуванння для удосконалення діяльності університетів». Свідоцтво від 26-27 лютого 2019 р. 2) ДонНУЕТ Свідоцтво про підвищення кваліфікації «Використання практик студентоцентрованого підходу в освітньому процесі» ПК 01566057/0023-20, дата видачі 03.02.2020 р. 3) ДонНУЕТ Свідоцтво про підвищення кваліфікації ПК 01566057/0167-21 «Реалізація дублінських дескрипторів», дата видачі 31.03.2021 4) ГО «Prometheus» Курс підвищення кваліфікації педагогічних та науково-педагогічних працівників закладів освіти «Інформаційна гігієна. Як розпізнати брехню в соцмережах, в інтернеті та на телебаченні». Сертифікат від 26.04.2022 5) ГО «Prometheus» Курс підвищення кваліфікації педагогічних та науково-педагогічних працівників закладів освіти «Академічна доброчесність: он-лайн курс для викладачів». Сертифікат від 19.10.2022 4. НДР 1. Виконання функцій керівника держбюджетні теми № 0121U109224 «Мовностилістичні засади перекладу текстів різних жанрів» (01.01.21 – 31.12.24). 2. Виконання функцій керівника держбюджетні теми № 0115U005056 «Розроблення науково-теоретичної та ресурсно-практичної бази

							навчання іноземних мов» (01.01.15 – 31.12.18). 5. Керівництво студентськими науковими роботами, гуртками 1. Керівництво дослідницькою діяльністю переможця Всеукраїнського конкурсу студентських наукових робіт зі спеціальності «Переклад»: Шерстюк К., 2019 р. (диплом 1 ступеня). 2. Член галузевої конкурсної комісії зі спеціальності «Переклад» другого туру Всеукраїнського конкурсу студентських наукових робіт з галузей знань і спеціальностей у 2018/2019, 2019/2020, 2020/2021 н.р. 6. Виконання функцій члена редакційної колегії наукового видання Головнй редактор, член редакційної колегії журналу «Інтелект. Особистість. Цивілізація». Індекс цитування: Google Scholar, ResearchBib, Index Copernicus, CrossRef, Ulrich's Periodical Directory, Elektronische Zeitschriften bibliothek, CiteFactor, Advanced Science Index.
240030	Удовіченко Ганна Михайлівна	Доцент кафедри, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут економіки, управління та адміністрування	Диплом кандидата наук ДК 007421, виданий 26.09.2012	25	ОПП13. Лінгвокраїнознавство та література країн основної іноземної мови	1. Статті, монографії 1) Удовіченко Г. М., Покулевська А. І. Adequacy of Translation in the Context of Related and Unrelated Linguistic Cultures. Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Сер.: Філологія. 2022 № 57. С. 208-210. 2) Udovichenko H., Pokulevska A. Intertextuality and quality of translation. Закарпатські філологічні студії. Випуск 25. Том 2. 2022. С. 136-140. 3) Удовіченко Г. М., Горобей А. М. Категорії оцінки в лінгвістиці та філософії. Нова філологія. № 82, 2021. С. 300 –307 4) Удовіченко Г. М., Куц М. О. Мова

							художнього твору як предмет мовностилістичного дослідження. Вісник ЗНУ. Філологічні науки. № 1, 2021. С. 170 – 175 5) Ostapenko S.A., Udovichenko H. M., Revutska S. K. Translation of “Matilda” by Roald Dahl into Ukrainian: grammatical aspect. Академічні студії. Серія "Гуманітарні науки" / голов. ред. П. В. Білоус. Луцьк, 2022. Вип. 1/2022. С. 271-277 6) Ostapenko S.A., Udovichenko H. M., Revutska S. K. “Coraline” by Neil Gaiman in Ukrainian translation: lexico-semantic aspect. Академічні студії. Серія "Гуманітарні науки" / голов. ред. П. В. Білоус. Луцьк, 2022. Вип. 3/2022. С. 12-17 7) Удовіченко Г. М., Ревуцька С. К., Мирошниченко Д. Ознаки антиутопії в романі Р. Бредбері «451 градус за Фаренгейтом». Інтелект. Особистість. Цивілізація. № 22. Кривий Ріг: ДонНУЕТ, 2021. С. 79 –90 8) Особливості художнього перекладу: лексико-семантичний аспект: моногр. Кривий Ріг : [ДонНУЕТ], 2019. 116 с. URL: http://elibrary.donnuet.edu.ua/ 9) Особливості художнього перекладу: стилістичний аспект : монографія [Електронний ресурс]. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2022. 186 с. 2. Методичні розробки 1) Удовіченко Г. М. Лінгвокраїнознавство та література країн основної іноземної мови: курс лекцій, ступінь бакалавр. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2022. 214 с. 2) Удовіченко Г. М., Герасименко О. Ю. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Лінгвокраїнознавство та література країн основної іноземної мови», ступінь бакалавр. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2022. 68 с.

							3) Удовіченко Г. М., Ревуцька С. К. Історія зарубіжної літератури: метод. рек. до викон. курс. роботи. Кривий Ріг: ДонНУЕТ, 2020. 23 с. 4) Удовіченко Г. М., Ревуцька С. К. Курс лекцій з дисципліни «Історія зарубіжної літератури», ступінь бакалавр. Кривий Ріг: ДонНУЕТ, 2022. 148 с. 5) Ревуцька С. К., Удовіченко Г. М. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Історія зарубіжної літератури», ступінь бакалавр. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2022. 45 с. 3. Підвищення кваліфікації 1) ДонНУЕТ Семінар «Модель досконалості EFQM та її застосуванння для удосконалення діяльності університетів». Свідоцтво від 26-27 лютого 2019 р. 2) Національний технічний університет «Дніпровська політехніка» стажування на кафедрі перекладу у період з 20 вересня 2021 р. по 30 жовтня 2021 р. Довідка №06-30/2 від 10.11.2021 (6 кредитів ЄКТС) 3) Wyższa Szkoła Techniczna w Katowicach, м. Катовіце, Республіка Польща, «Інновації в освіті. Інноваційні технології викладання фахових дисциплін». 11 жовтня 2021 р. – 26 січня 2022 р. Сертификат №17/1/2022 4) ГО «Prometheus» Курс підвищення кваліфікації педагогічних та науково-педагогічних працівників закладів освіти «Академічна доброчесність: он-лайн курс для викладачів». Сертифікат від 21.10.2022 4. НДР 1) Виконання функцій відповідального виконавця держбюджетні теми № 0121U109224 «Мовностилістичні засади перекладу текстів різних жанрів» (01.01.21 –

							31.12.24). 2) Виконання функцій керівника держбюджетні теми № 0119U101876 «Теоретико-методологічні засади формування компетентністно-орієнтованого дидактичного середовища в умовах ЗВО» (01.01.19 – 31.12.21). 5. Керівництво студенськими науковими роботами, гуртками Керівництво учнем, що посів призове місце II—III етапу Всеукраїнських конкурсів-захистів науково-дослідницьких робіт учнів — членів Малої академії наук (2019) 6. Виконання функцій члена редакційної колегії наукового видання Заступник головного редактора, член редакційної колегії журналу «Інтелект. Особистість. Цивілізація». Індекс цитування: Google Scholar, ResearchBib, Index Copernicus, CrossRef, Ulrich's Periodical Directory, Elektronische Zeitschriften bibliothek, CiteFactor, Advanced Science Index.
385192	Герасименко Ольга Юріївна	асистент, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут економіки, управління та адміністрування	Диплом бакалавра, Державний вищий навчальний заклад "Криворізький національний університет", рік закінчення: 2016, спеціальність: 6.020303 філологія, Диплом спеціаліста, Державний вищий навчальний заклад "Криворізький державний педагогічний університет", рік закінчення: 2017, спеціальність: 014 Середня освіта	2	ОПП2. Практичний курс основної іноземної (англійської) мови	1. Статті, монографії 1) Kuts, M. O, Herasymenko, O. Yu., Dmytruk, L. A. Greek-Latin Prefixes and Suffixes in English Terminology of Scientific Style. Науковий вісник Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Серія: Філологічні науки (мовознавство). Дрогобич, 2021. № 15. С. 84-87. 2) Nataliia Rybalka, Olha Herasymenko. TV series as a modern didactic tool for foreign language teaching. Studies in Comparative Education. 2022. N 1. C. 83-91 3) Герасименко О. Використання невербальних комунікативних компонентів у процесі усного перекладу.

							Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика. Том 33 (72), № 4, Ч. 2. 2022. С. 7-11. 4) Герасименко О., Уголькова М. Особливості перекладу фразеологізмів та стійких виразів у роботі усного перекладача. Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика. Том 33 (72), № 5. 2022. С. 13-18 5) Герасименко О. Ю., Павловська М. П., Дмитрук Л. А. Граматичні категорії іменника в латинській та англійській мовах: порівняльний аспект. Академічні студії. Серія «Гуманітарні науки». Луцьк: Комунальний заклад вищої освіти «Луцький педагогічний коледж» Волинської обласної ради, 2021. № 3. С. 179-185 6) Особливості художнього перекладу: стилістичний аспект : монографія [Електронний ресурс] / Т. Жужгіна-Аллахвердян, Л. Дмитрук, М. Куц, Г. Удовіченко, С. Ревуцька, Т. Введенська, Н. Рибалка, С. Остапенко, О. Герасименко; ДонНУЕТ. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2022. 186 с. 7) Students' Validative Competences Formation while Humanitarian Disciplines Studying: monograph / edited by S. Ostapenko. Prague: Oktan-Print s.r.o., 2021. 170 p. 8) Herasymenko, O. Yu. The use of ICT in the assessment of the quality of education in the European context. Science and Education a New Dimension. Pedagogy and Psychology, IX (101), Issue: 259. 2021. PP. 11-17.

								2. Методичні розробки 1) Остапенко С. А., Удовіченко Г. М., Дмитрук Л. А., Куц М. О., Воробйова Л. В., Герасименко О. Ю. Методичні рекомендації до вивчення дисципліни «Практикум з іноземної мови», ступінь бакалавр. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2021. 306 с. 2) Остапенко С. А., Герасименко О. Ю., Воробйова Л. В. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Іноземна мова», ступінь бакалавр. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2021. 302 с. 3) Герасименко О. Ю., Куц М. О. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Іноземна мова», II рік навчання, ступінь бакалавр. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2022. 246 с. 3. Підвищення кваліфікації 1) ДонНУЕТ, навчальна програма «Студентоцентроване навчання як сучасна парадигма освіти», 2020. Свідоцтво ПК 01566057/0197-21 2) Програма міжнародного стажування ERASMUS+. Programa de movilidad: Erasmus+ Dimensión Internacional (Países Asociados) Facultad/ escuela/ departamento: ESCUELA INTERNACIONAL DE POSGRADO Fecha de inicio: 01/05/2021 Fecha de finalización: 30/07/2021. Сертифікат 3) ГО «Prometheus» Курс підвищення кваліфікації педагогічних та науково-педагогічних працівників закладів освіти «Інформаційна гігієна. Як розпізнати брехню в соцмережах, в інтернеті та на телебаченні». Сертифікат від 24.04.2022 4) ГО «Prometheus» Онлайн-курс підвищення кваліфікації для викладачів «Академічна доброчесність».

							Сертифікат від 28.04.2022 4. НДР Виконавець НДР номер 0121U109224 «Мовностилістичні засади перекладу текстів різних жанрів» (01.01.21 – 31.12.24)
38824	Ревуцька Світлана Казимирівна	Доцент, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут ресторанно-готельного бізнесу та туризму	Диплом спеціаліста, Криворізький державний педагогічний університет, рік закінчення: 1999, спеціальність: 030502 Українська мова і література, Диплом спеціаліста, Криворізький факультет Запорізького національного університету, рік закінчення: 2017, спеціальність: 053 Психологія, Диплом кандидата наук ДК 002706, виданий 22.12.2011	20	ОЗП8. Сучасна українська література	1. Статті, монографії 1) Ревуцька С. Психологізм та психоаналітична інтерпретація в художньому творі. Наукові записки Харківського національного педагогічного університету імені Г. С. Сковороди. Літературознавство. № 97. Т. 3. 2021. С. 128-146 2) Ревуцька С. У пошуках ідентичності (на матеріалі оповідання Марка Вовчка «Катерина»). Проблеми гуманітарних наук: збірник наукових праць Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Серія «Філологія». Випуск 48. 2021. С. 152-158 3) Svitlana Revutska, Svitlana Ostapenko, Hannah Udovichenko, Liliia Dmytruk. Language and national identity as a foreword for ensuring national security. Challenges and paradigm of national and international security of the xxi century: economic and technogenic discourse: monograph. Kharkiv, Technology Center Publ., 2022, P. 26-42 4) Ревуцька С. Мовні трансформації українців у розвитку національної й культурної ідентичності. Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Серія «Філологія». № 58. 2022. 5) Ревуцька С. К. Мова як складова національної ідентичності у контексті нацбезпеки. Наукові праці Міжрегіональної Академії управління персоналом. Філологія. № 4 (6).

							2022. С. 12-16 6) Ревуцька С., Остапенко С., Удовіченко Г., Зінченко В. Авторська інтерпретація психіки і психології злочинця (на прикладі повісті Марка Вовчка «Павло Чорнокрил». Advances in Social Science, Education and Humanities Research. International Conference on New Trends in Languages, Literature and Social Communications (ICNTLLSC 2021). С. 83-88 7) Ревуцька С. Національна свідомість українців під впливом ЗМІ. Інтелект. Особистість. Цивілізація. Вип. 22. Кривий Ріг : ДонНУЕТ. 2021. С. 91-98 8) Ревуцька С. Автопереклад Марка Вовчка (на прикладі твору "Пройди-свет") Modern Scientific Researches. Issue 12. Part 3. May 2020. P. 86–92 9) Особливості художнього перекладу: лексико-семантичний аспект: моногр. Кривий Ріг : [ДонНУЕТ], 2019. 116 с. URL: http://elibrary.donnuet.edu.ua/ 10) Особливості художнього перекладу: стилістичний аспект : монографія [Електронний ресурс]. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2022. 186 с. 2. Методичні розробки 1) Ревуцька, С. К. Курс лекцій з дисципліни «Сучасна українська література». Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2020. 112 с. 2) Ревуцька С. К. Методичні рекомендації з вивчення дисципліни «Сучасна українська література», ступінь бакалавр. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2020. 41 с. 3) Остапенко С. А., Удовіченко Г. М., Покулевська А. І., Ревуцька С. К. Методичні рекомендації для підготовки до атестаційного екзамену для студентів

							спеціальності 035 «Філологія» спеціалізації «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська)», ступінь бакалавр денної і заочної форм навчання. Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2023. 41 с. 3. Підвищення кваліфікації 1) ДогНУЕТ Навчальна програма підвищення кваліфікації «Використання практик студентоцентрованого підходу в освітньому процесі» (14.10.2019-20.01.2020 р.). Свідоцтво № ПК 01566057/0016-20 від 03.02.2020 р. 2) ГО «Prometheus» Навчальна програма підвищення кваліфікації «Академічна доброчесність: онлайн-курс для викладачів». Сертифікат від 02.11.21 3) ГО «Prometheus» Навчальна програма підвищення кваліфікації «Осмислені і переосмислені». Сертифікат від 11.05.22 4) ГО «Prometheus» Навчальна програма підвищення кваліфікації «Інформаційна гігієна. Як розпізнати брехню в соцмережах, в інтернеті та на телебаченні» Сертифікат від 28..04.22 4. НДР 1) Виконавець НДР номер 0121U109224 «Мовностилістичні засади перекладу текстів різних жанрів» (01.01.21 – 31.12.24). 2) Виконання функції керівника госпдоговірної теми «Лексико-граматичні зміни в текстах ділових документів з урахуванням нових правописних норм» (№ 13/2021, строки виконання 20.11.2021 – 20.12.2021). 5. Керівництво студентськими науковими роботами, гуртками

							Член журі конкурсу «Юний філолог» Малої академії наук України, 2019 р. 6. Виконання функцій члена редакційної колегії наукового видання Відповідальний секретар журналу «Інтелект. Особистість. Цивілізація». Індекс цитування: Google Scholar, ResearchBib, Index Copernicus, CrossRef, Ulrich's Periodical Directory, Elektronische Zeitschriften bibliothek, CiteFactor, Advanced Science Index.

Таблиця 3. Матриця відповідності програмних результатів навчання, освітніх компонентів, методів навчання та оцінювання

Програмні результати навчання ОП	**ПРН відповідає результату навчання, визначеному стандартом вищої освіти (або охоплює його)**	**Обов'язкові освітні компоненти, що забезпечують ПРН**	**Методи навчання**	**Форми та методи оцінювання**
ПРН18. Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення й використовувати їх для розв'язання складних задач і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання	☒	ОЗП4. Вступ до мовознавства та основи теорії мовної комунікації	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОЗП5. Основи наукових досліджень та академічне письмо	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОПП1. Латинська мова	Практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОПП10. Історія англійської мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОПП15. Переклад науково-технічної літератури	Практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОПП14. Практика усного перекладу	Практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОЗП7. Українська мова (за проф. спрямуванням)	Практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП12. Практичний курс другої іноземної мови та переклад	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОПП11. Перекладацька практика	Самостійна робота	залік
		ОПП9. Практика перекладу з основної	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен, курсова робота

		іноземної мови		
		ОПП8. Порівняльна стилістика англійської та української мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен, курсова робота
		ОПП7. Порівняльна лексикологія англійської та української мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП6. Порівняльна граматика англійської та української мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП4. Практичний курс другої іноземної (німецької) мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОПП3. Основи інформатики та прикладної лінгвістики	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОПП2. Практичний курс основної іноземної (англійської) мови	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОЗП6. Риторика	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік
ПРН6. Використовувати інформаційні та комунікаційні технології для вирішення складних спеціалізованих задач і проблем професійної діяльності	☒	ОПП11. Перекладацька практика	Самостійна робота	залік
		ОПП15. Переклад науково-технічної літератури	Практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОПП14. Практика усного перекладу	Практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОПП12. Практичний курс другої іноземної мови та переклад	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОПП9. Практика перекладу з основної іноземної мови	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен, курсова робота
		ОПП4. Практичний курс другої іноземної (німецької) мови	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОПП3. Основи інформатики та прикладної лінгвістики	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОПП2. Практичний курс основної іноземної (англійської) мови	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОЗП5. Основи наукових досліджень та академічне письмо	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОЗП6. Риторика	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОЗП4. Вступ до мовознавства та основи теорії мовної комунікації	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОЗП2. Європейські цінності та євроінтеграційний	Лекції, самостійна робота	залік

		процес		
ПРН7. Розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів	☒	ОПП10. Історія англійської мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОПП9. Практика перекладу з основної іноземної мови	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен, курсова робота
		ОПП8. Порівняльна стилістика англійської та української мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен, курсова робота
		ОПП7. Порівняльна лексикологія англійської та української мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП6. Порівняльна граматика англійської та української мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП5. Вступ до перекладознавства та основи редагування перекладів	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП4. Практичний курс другої іноземної (німецької) мови	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОПП3. Основи інформатики та прикладної лінгвістики	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОЗП6. Риторика	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОПП1. Латинська мова	Практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОЗП8. Сучасна українська література	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОЗП7. Українська мова (за проф. спрямуванням)	Практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП12. Практичний курс другої іноземної мови та переклад	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОЗП5. Основи наукових досліджень та академічне письмо	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОЗП4. Вступ до мовознавства та основи теорії мовної комунікації	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОЗП3. Історія зарубіжної літератури	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен, курсова робота
		ОПП2. Практичний курс основної іноземної (англійської) мови	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОПП13. Лінгвокраїнознавство та література країн основної іноземної мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП11. Перекладацька практика	Самостійна робота	залік

		ОПП14. Практика усного перекладу	Практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОПП15. Переклад науково-технічної літератури	Практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОПП16. Лінгвокраїнознавство та література країн другої іноземної мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
ПРН8. Знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію мов і літератур, що вивчаються, і вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності	☒	ОПП16. Лінгвокраїнознавство та література країн другої іноземної мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП13. Лінгвокраїнознавство та література країн основної іноземної мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП12. Практичний курс другої іноземної мови та переклад	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОПП7. Порівняльна лексикологія англійської та української мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП10. Історія англійської мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОПП11. Перекладацька практика	Самостійна робота	залік
		ОПП8. Порівняльна стилістика англійської та української мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен, курсова робота
		ОПП6. Порівняльна граматика англійської та української мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП5. Вступ до перекладознавства та основи редагування перекладів	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП4. Практичний курс другої іноземної (німецької) мови	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОПП3. Основи інформатики та прикладної лінгвістики	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОПП2. Практичний курс основної іноземної (англійської) мови	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОПП1. Латинська мова	Практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОЗП8. Сучасна українська література	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОЗП7. Українська мова (за проф. спрямуванням)	Практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОЗП4. Вступ до мовознавства та основи теорії мовної комунікації	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен

		ОЗП3. Історія зарубіжної літератури	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен, курсова робота
ПРН9. Характеризувати діалектні та соціальні різновиди мов, що вивчаються, описувати соціолінгвальну ситуацію	☒	ОЗП4. Вступ до мовознавства та основи теорії мовної комунікації	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОПП16. Лінгвокраїнознавство та література країн другої іноземної мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП13. Лінгвокраїнознавство та література країн основної іноземної мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП10. Історія англійської мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОПП8. Порівняльна стилістика англійської та української мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен, курсова робота
		ОПП7. Порівняльна лексикологія англійської та української мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
ПРН10. Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичні й діяльності	☒	ОПП10. Історія англійської мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОПП9. Практика перекладу з основної іноземної мови	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен, курсова робота
		ОПП8. Порівняльна стилістика англійської та української мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен, курсова робота
		ОПП7. Порівняльна лексикологія англійської та української мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП5. Вступ до перекладознавства та основи редагування перекладів	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП4. Практичний курс другої іноземної (німецької) мови	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОПП2. Практичний курс основної іноземної (англійської) мови	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОЗП7. Українська мова (за проф. спрямуванням)	Практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОЗП6. Риторика	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОЗП5. Основи наукових досліджень та академічне письмо	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОЗП4. Вступ до мовознавства та основи теорії мовної комунікації	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОПП11. Перекладацька	Самостійна робота	залік

		практика		
		ОПП12. Практичний курс другої іноземної мови та переклад	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОПП14. Практика усного перекладу	Практичні заняття, самостійна робота	залік
ПРН11. Знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами	☒	ОПП15. Переклад науково-технічної літератури	Практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОПП14. Практика усного перекладу	Практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОПП12. Практичний курс другої іноземної мови та переклад	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОПП11. Перекладацька практика	Самостійна робота	залік
		ОПП9. Практика перекладу з основної іноземної мови	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен, курсова робота
		ОПП8. Порівняльна стилістика англійської та української мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен, курсова робота
		ОПП5. Вступ до перекладознавства та основи редагування перекладів	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП4. Практичний курс другої іноземної (німецької) мови	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОЗП6. Риторика	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОЗП7. Українська мова (за проф. спрямуванням)	Практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОЗП5. Основи наукових досліджень та академічне письмо	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОЗП4. Вступ до мовознавства та основи теорії мовної комунікації	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОПП2. Практичний курс основної іноземної (англійської) мови	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
ПРН12. Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють	☒	ОЗП7. Українська мова (за проф. спрямуванням)	Практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП15. Переклад науково-технічної літератури	Практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОПП14. Практика усного перекладу	Практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОПП9. Практика перекладу з основної іноземної мови	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен, курсова робота
		ОПП12. Практичний курс другої іноземної мови та переклад	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен

		ОПП11. Перекладацька практика	Самостійна робота	залік
		ОПП10. Історія англійської мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОПП8. Порівняльна стилістика англійської та української мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен, курсова робота
		ОПП7. Порівняльна лексикологія англійської та української мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП6. Порівняльна граматика англійської та української мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП5. Вступ до перекладознавства та основи редагування перекладів	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП4. Практичний курс другої іноземної (німецької) мови	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОПП3. Основи інформатики та прикладної лінгвістики	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОПП2. Практичний курс основної іноземної (англійської) мови	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОПП1. Латинська мова	Практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОЗП4. Вступ до мовознавства та основи теорії мовної комунікації	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
ПРН13. Аналізувати й інтерпретувати твори української та зарубіжної художньої літератури й усної народної творчості, визначати їхню специфіку й місце в літературному процесі	☒	ОЗП8. Сучасна українська література	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОЗП3. Історія зарубіжної літератури	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен, курсова робота
		ОПП13. Лінгвокраїнознавство та література країн основної іноземної мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП16. Лінгвокраїнознавство та література країн другої іноземної мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
ПРН14. Використовувати мови, що вивчаються, в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання	☒	ОПП15. Переклад науково-технічної літератури	Практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОПП14. Практика усного перекладу	Практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОПП12. Практичний курс другої іноземної мови та переклад	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОПП11. Перекладацька практика	Самостійна робота	залік

комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя		ОПП9. Практика перекладу з основної іноземної мови	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен, курсова робота
		ОПП8. Порівняльна стилістика англійської та української мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен, курсова робота
		ОПП7. Порівняльна лексикологія англійської та української мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП6. Порівняльна граматика англійської та української мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП4. Практичний курс другої іноземної (німецької) мови	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОПП2. Практичний курс основної іноземної (англійської) мови	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОПП1. Латинська мова	Практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОЗП7. Українська мова (за проф. спрямуванням)	Практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОЗП6. Риторика	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОЗП5. Основи наукових досліджень та академічне письмо	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОЗП4. Вступ до мовознавства та основи теорії мовної комунікації	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
ПРН15. Забезпечення міжмовної та міжкультурної усної та письмової комунікації та міжмовного і міжкультурного обміну інформацією в різних галузях шляхом перекладу різноманітних за змістом та жанром текстів іноземною (іноземними) та українською мовами	☐	ОЗП4. Вступ до мовознавства та основи теорії мовної комунікації	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОПП15. Переклад науково-технічної літератури	Практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОПП14. Практика усного перекладу	Практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОПП16. Лінгвокраїнознавство та література країн другої іноземної мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП13. Лінгвокраїнознавство та література країн основної іноземної мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП12. Практичний курс другої іноземної мови та переклад	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОПП11. Перекладацька практика	Самостійна робота	залік
		ОПП9. Практика перекладу з основної іноземної мови	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен, курсова робота

		ОПП5. Вступ до перекладознавства та основи редагування перекладів	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП4. Практичний курс другої іноземної (німецької) мови	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОПП2. Практичний курс основної іноземної (англійської) мови	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОЗП6. Риторика	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік
ПРН16. Здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів	☒	ОПП1. Латинська мова	Практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОЗП8. Сучасна українська література	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОЗП6. Риторика	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОЗП3. Історія зарубіжної літератури	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен, курсова робота
		ОПП2. Практичний курс основної іноземної (англійської) мови	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОПП4. Практичний курс другої іноземної (німецької) мови	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОПП5. Вступ до перекладознавства та основи редагування перекладів	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП6. Порівняльна граматика англійської та української мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП15. Переклад науково-технічної літератури	Практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОПП16. Лінгвокраїнознавство та література країн другої іноземної мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП13. Лінгвокраїнознавство та література країн основної іноземної мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП12. Практичний курс другої іноземної мови та переклад	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОПП11. Перекладацька практика	Самостійна робота	залік
		ОПП10. Історія англійської мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОПП9. Практика перекладу з основної іноземної мови	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен, курсова робота
		ОПП8. Порівняльна стилістика англійської та української мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен, курсова робота

		ОПП7. Порівняльна лексикологія англійської та української мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП14. Практика усного перекладу	Практичні заняття, самостійна робота	залік
ПРН17. Знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, уміти застосовувати їх у професійній діяльності	☒	ОЗП6. Риторика	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОЗП5. Основи наукових досліджень та академічне письмо	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОЗП4. Вступ до мовознавства та основи теорії мовної комунікації	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОЗП3. Історія зарубіжної літератури	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен, курсова робота
		ОЗП7. Українська мова (за проф. спрямуванням)	Практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП1. Латинська мова	Практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОПП2. Практичний курс основної іноземної (англійської) мови	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОПП3. Основи інформатики та прикладної лінгвістики	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОПП15. Переклад науково-технічної літератури	Практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОПП14. Практика усного перекладу	Практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОПП16. Лінгвокраїнознавство та література країн другої іноземної мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП13. Лінгвокраїнознавство та література країн основної іноземної мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП12. Практичний курс другої іноземної мови та переклад	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОПП11. Перекладацька практика	Самостійна робота	залік
		ОПП10. Історія англійської мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОПП9. Практика перекладу з основної іноземної мови	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен, курсова робота
		ОПП8. Порівняльна стилістика англійської та української мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен, курсова робота
		ОПП7. Порівняльна лексикологія англійської та української мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен

		ОПП6. Порівняльна граматика англійської та української мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП5. Вступ до перекладознавства та основи редагування перекладів	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП4. Практичний курс другої іноземної (німецької) мови	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
ПРН2. Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати. *ПРН3. Організовувати процес свого навчання й самоосвіти*	☒	ОПП16. Лінгвокраїнознавство та література країн другої іноземної мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП13. Лінгвокраїнознавство та література країн основної іноземної мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП12. Практичний курс другої іноземної мови та переклад	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОПП11. Перекладацька практика	Самостійна робота	залік
		ОПП10. Історія англійської мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОПП9. Практика перекладу з основної іноземної мови	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен, курсова робота
		ОПП8. Порівняльна стилістика англійської та української мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен, курсова робота
		ОПП7. Порівняльна лексикологія англійської та української мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП6. Порівняльна граматика англійської та української мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП5. Вступ до перекладознавства та основи редагування перекладів	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП4. Практичний курс другої іноземної (німецької) мови	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОПП3. Основи інформатики та прикладної лінгвістики	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОПП2. Практичний курс основної іноземної (англійської) мови	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОПП1. Латинська мова	Практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОЗП8. Сучасна українська література	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОЗП7. Українська мова (за проф.	Практичні заняття, самостійна робота	екзамен

		спрямуванням)		
		ОЗП6. Риторика	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОПП14. Практика усного перекладу	Практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОЗП5. Основи наукових досліджень та академічне письмо	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОПП15. Переклад науково-технічної літератури	Практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОЗП4. Вступ до мовознавства та основи теорії мовної комунікації	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОЗП3. Історія зарубіжної літератури	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен, курсова робота
		ОЗП2. Європейські цінності та євроінтеграційний процес	Лекції, самостійна робота	залік
		ОЗП1. Історія української державності та культури	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
ПРН19. Мати навички управління комплексними діями або проектами при розв'язанні складних проблем у професійній діяльності в галузі обраної філологічної спеціалізації та нести відповідальність за прийняття рішень у непередбачуваних умовах	☒	ОПП12. Практичний курс другої іноземної мови та переклад	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОПП11. Перекладацька практика	Самостійна робота	залік
		ОПП9. Практика перекладу з основної іноземної мови	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен, курсова робота
		ОПП8. Порівняльна стилістика англійської та української мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен, курсова робота
		ОПП7. Порівняльна лексикологія англійської та української мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП6. Порівняльна граматика англійської та української мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП4. Практичний курс другої іноземної (німецької) мови	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОПП2. Практичний курс основної іноземної (англійської) мови	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОЗП6. Риторика	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОЗП5. Основи наукових досліджень та академічне письмо	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОЗП3. Історія зарубіжної літератури	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен, курсова робота
ПРН20. Мати навички участі в	☒	ОПП15. Переклад науково-технічної	Практичні заняття, самостійна робота	залік

наукових та/або прикладних дослідженнях в галузі філології		літератури		
		ОПП16. Лінгвокраїнознавство та література країн другої іноземної мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП13. Лінгвокраїнознавство та література країн основної іноземної мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП12. Практичний курс другої іноземної мови та переклад	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОПП11. Перекладацька практика	Самостійна робота	залік
		ОПП9. Практика перекладу з основної іноземної мови	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен, курсова робота
		ОПП5. Вступ до перекладознавства та основи редагування перекладів	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП4. Практичний курс другої іноземної (німецької) мови	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОПП2. Практичний курс основної іноземної (англійської) мови	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОПП1. Латинська мова	Практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОЗП6. Риторика	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОЗП4. Вступ до мовознавства та основи теорії мовної комунікації	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
ПРН21. Знання ролі перекладача та принципів професійної діяльності; володіння прийомами забезпечення якості перекладу (вичитування, критичне оцінювання, редагування, зворотний переклад)	☐	ОПП15. Переклад науково-технічної літератури	Практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОПП14. Практика усного перекладу	Практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОПП11. Перекладацька практика	Самостійна робота	залік
		ОПП9. Практика перекладу з основної іноземної мови	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен, курсова робота
		ОПП12. Практичний курс другої іноземної мови та переклад	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОПП2. Практичний курс основної іноземної (англійської) мови	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОПП3. Основи інформатики та прикладної лінгвістики	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОПП5. Вступ до	Лекції, практичні заняття,	екзамен

		перекладознавства та основи редагування перекладів	самостійна робота	
ПРН22. Володіти різними видами стратегій, методів та прийомів для здійснення ефективної перекладацької діяльності одноосібно і в команді	☐	ОПП15. Переклад науково-технічної літератури	Практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОПП14. Практика усного перекладу	Практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОПП12. Практичний курс другої іноземної мови та переклад	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОПП11. Перекладацька практика	Самостійна робота	залік
		ОПП9. Практика перекладу з основної іноземної мови	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен, курсова робота
		ОПП3. Основи інформатики та прикладної лінгвістики	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОПП5. Вступ до перекладознавства та основи редагування перекладів	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
ПРН23. Здійснювати усний послідовний переклад на базовому рівні в різних комунікативних ситуаціях	☐	ОПП14. Практика усного перекладу	Практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОПП11. Перекладацька практика	Самостійна робота	залік
ПРН24. Володіти науково-технічною термінологією та адекватно застосовувати її у процесі перекладу	☐	ОПП14. Практика усного перекладу	Практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОПП11. Перекладацька практика	Самостійна робота	залік
		ОПП15. Переклад науково-технічної літератури	Практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОПП3. Основи інформатики та прикладної лінгвістики	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік
ПРН25. Аналізувати та розуміти ситуацію на ринку перекладацьких послуг з урахуванням вимог до роботи перекладача, професійного стандарту	☐	ОПП3. Основи інформатики та прикладної лінгвістики	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОПП15. Переклад науково-технічної літератури	Практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОПП14. Практика усного перекладу	Практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОПП9. Практика перекладу з основної іноземної мови	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен, курсова робота
		ОПП12. Практичний курс другої іноземної мови та переклад	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОПП11. Перекладацька	Самостійна робота	залік

		практика		
		ОПП4. Практичний курс другої іноземної (німецької) мови	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОПП2. Практичний курс основної іноземної (англійської) мови	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
ПРН4. Розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства	☒	ОПП16. Лінгвокраїнознавство та література країн другої іноземної мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП13. Лінгвокраїнознавство та література країн основної іноземної мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОЗП8. Сучасна українська література	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОЗП4. Вступ до мовознавства та основи теорії мовної комунікації	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОЗП3. Історія зарубіжної літератури	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен, курсова робота
		ОЗП2. Європейські цінності та євроінтеграційний процес	Лекції, самостійна робота	залік
		ОЗП1. Історія української державності та культури	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
ПРН1. Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями і нефахівцями державною та іноземними мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації	☒	ОЗП2. Європейські цінності та євроінтеграційний процес	Лекції, самостійна робота	залік
		ОПП16. Лінгвокраїнознавство та література країн другої іноземної мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП13. Лінгвокраїнознавство та література країн основної іноземної мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП12. Практичний курс другої іноземної мови та переклад	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОПП11. Перекладацька практика	Самостійна робота	залік
		ОПП9. Практика перекладу з основної іноземної мови	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен, курсова робота
		ОПП8. Порівняльна стилістика англійської та української мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен, курсова робота
		ОПП7. Порівняльна лексикологія англійської та української мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП6. Порівняльна	Лекції, практичні заняття,	екзамен

		граматика англійської та української мови	самостійна робота	
		ОПП4. Практичний курс другої іноземної (німецької) мови	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОПП2. Практичний курс основної іноземної (англійської) мови	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОПП5. Вступ до перекладознавства та основи редагування перекладів	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОЗП8. Сучасна українська література	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОЗП7. Українська мова (за проф. спрямуванням)	Практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОЗП6. Риторика	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОЗП5. Основи наукових досліджень та академічне письмо	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОЗП4. Вступ до мовознавства та основи теорії мовної комунікації	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОЗП3. Історія зарубіжної літератури	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен, курсова робота
		ОЗП1. Історія української державності та культури	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП14. Практика усного перекладу	Практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОПП15. Переклад науково-технічної літератури	Практичні заняття, самостійна робота	залік
ПРН5. Співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо	☒	ОЗП3. Історія зарубіжної літератури	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен, курсова робота
		ОЗП2. Європейські цінності та євроінтеграційний процес	Лекції, самостійна робота	залік
		ОЗП1. Історія української державності та культури	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОЗП4. Вступ до мовознавства та основи теорії мовної комунікації	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОЗП5. Основи наукових досліджень та академічне письмо	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОПП4. Практичний курс другої іноземної (німецької) мови	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОЗП7. Українська мова (за проф.	Практичні заняття, самостійна робота	екзамен

		спрямуванням)		
		ОПП15. Переклад науково-технічної літератури	Практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОПП14. Практика усного перекладу	Практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОПП16. Лінгвокраїнознавство та література країн другої іноземної мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП13. Лінгвокраїнознавство та література країн основної іноземної мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП12. Практичний курс другої іноземної мови та переклад	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОПП11. Перекладацька практика	Самостійна робота	залік
		ОПП9. Практика перекладу з основної іноземної мови	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен, курсова робота
		ОПП8. Порівняльна стилістика англійської та української мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен, курсова робота
		ОПП7. Порівняльна лексикологія англійської та української мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП6. Порівняльна граматика англійської та української мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП5. Вступ до перекладознавства та основи редагування перекладів	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП2. Практичний курс основної іноземної (англійської) мови	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОЗП8. Сучасна українська література	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОЗП6. Риторика	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік
ПРН3. Організовувати процес свого навчання й самоосвіти	☒	ОЗП3. Історія зарубіжної літератури	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен, курсова робота
		ОЗП2. Європейські цінності та євроінтеграційний процес	Лекції, самостійна робота	залік
		ОЗП1. Історія української державності та культури	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОЗП4. Вступ до мовознавства та основи теорії мовної комунікації	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОЗП5. Основи наукових досліджень	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік

		та академічне письмо		
		ОЗП6. Риторика	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОЗП7. Українська мова (за проф. спрямуванням)	Практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП15. Переклад науково-технічної літератури	Практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОПП14. Практика усного перекладу	Практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОПП16. Лінгвокраїнознавство та література країн другої іноземної мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП13. Лінгвокраїнознавство та література країн основної іноземної мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП12. Практичний курс другої іноземної мови та переклад	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОПП11. Перекладацька практика	Самостійна робота	залік
		ОПП10. Історія англійської мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОПП9. Практика перекладу з основної іноземної мови	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен, курсова робота
		ОПП7. Порівняльна лексикологія англійської та української мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП6. Порівняльна граматика англійської та української мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП5. Вступ до перекладознавства та основи редагування перекладів	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП4. Практичний курс другої іноземної (німецької) мови	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОПП3. Основи інформатики та прикладної лінгвістики	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОПП2. Практичний курс основної іноземної (англійської) мови	Практичні заняття, самостійна робота	залік, екзамен
		ОПП1. Латинська мова	Практичні заняття, самостійна робота	залік
		ОЗП8. Сучасна українська література	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен
		ОПП8. Порівняльна стилістика англійської та української мови	Лекції, практичні заняття, самостійна робота	екзамен, курсова робота